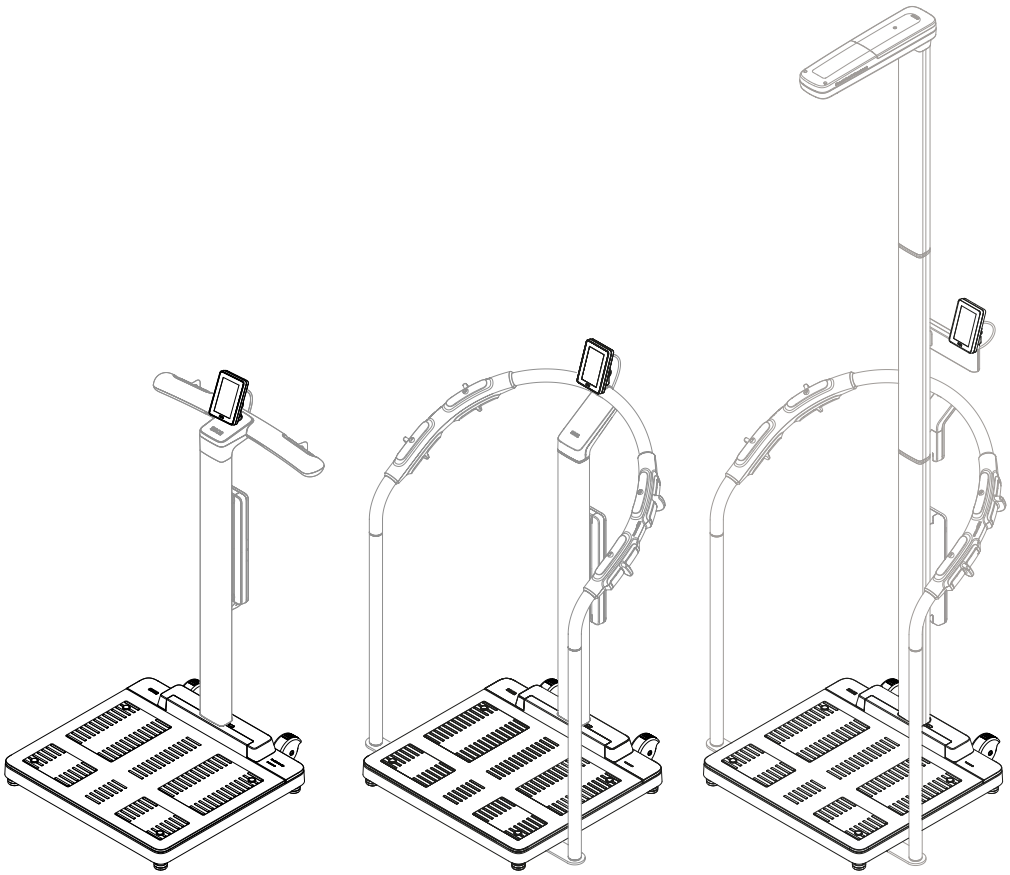
Precision for health

seca mBCA 555/554/552
seca mBCA 550/549
seca mBCA 545/542
seca 257/256

Instrucciones de uso

17-10-07-655-005c_2026-02S

Versión de firmware: 1.9



seca.com

ÍNDICE

1 Acerca de este documento 4
1.1 Representación en el texto 4
1.2 Representación en gráficos 4
1.3 Versión en PDF 5

2 Descripción del aparato 5
2.1 Uso previsto 5
seca mBCA 555/554/552 5
seca mBCA 550/549 5
seca mBCA 545/542 5
seca 257/256 5
2.2 Utilidad clínica 5
seca mBCA 555/554/552 5
seca mBCA 550/549 5
seca mBCA 545/542 5
seca 257/256 5
2.3 Contraindicaciones 6
2.4 Grupo destinatario de pacientes 6
seca mBCA 555/554/552 6
seca mBCA 550/549 6
seca mBCA 545/542 6
seca 257/256 6
2.5 Cualificación del usuario 6
Montaje 6
Administración/funcionamiento en red 6
Medición 6
Cualificación del usuario 6
2.6 Descripción del funcionamiento 7
Medir el peso/introducir la estatura 7
Medir el peso y la estatura 7
Medir la bioimpedancia 7
Funciones de red 7
Compatibilidad 7

3 Indicaciones de seguridad 7
3.1 Indicaciones de seguridad en estas instrucciones de uso 7
3.2 Indicaciones de seguridad básicas 8
Manejo del aparato 8
Prevención de descargas eléctricas 9
Prevención de lesiones e infecciones 9
Prevención de daños en el aparato 10
Manejo de los resultados de medición 11
Manejo del material de embalaje 11

4 Vista general 12
4.1 Elementos de mando, combinación con el apoyo BIA 12
4.2 Elementos de mando, combinación con el asa BIA 14
4.3 Símbolos en el visor ID (pantalla principal) 16
4.4 Símbolos en el visor ID (menú) 18
4.5 Indicaciones 19

5 Puesta en funcionamiento del aparato 22
5.1 Volumen de suministro 22
5.2 Interfaces 22
5.3 Colocación del aparato 23
5.4 Conexión del escáner de código de barras (opcional) 25
5.5 Establecer la alimentación eléctrica 26
5.6 Montaje de la protección contra la caída de gotas de agua 27
5.7 Adaptar la configuración del aparato 27
5.8 Transportar el aparato 28

6 Manejo 28
6.1 Inicie el proceso de medición 29
Activar el visor multifuncional (funcionamiento independiente) 29
Activar el visor multifuncional (conexión a la red) 30
Utilizar aparato reservado (conexión a la red) 30
6.2 Medir el peso 31
6.3 Introducir la estatura manualmente 31
6.4 Medir el peso y la estatura (aparatos con tallímetro ultrasónico) 32
6.5 Uso de funciones de pesaje ampliadas 34
Tarar peso adicional (tara) 34
Indicación continua del peso (Hold) 35
Indicación continua del peso y la estatura (Hold) 36
Almacenar de forma continuada el peso adicional (pre-tara) 36
Conmutación del margen de pesaje 37
Cálculo automático de IMC o BSA 38
Introducir circunferencia de la cintura 38
6.6 Medir la bioimpedancia 39
Cualificación del usuario medición de la bioimpedancia 39
Ejecutar medición de la bioimpedancia, combinación con el apoyo BIA 39
Ejecutar medición de la bioimpedancia, combinación con el asa BIA 42
Consultar la valoración para mediciones de la bioimpedancia 45
6.7 Terminar proceso de medición 45
Funcionamiento independiente 45
Aparatos con conexión a un sistema de información 45
Aparatos con conexión al software seca analytics 125 46

17-10-07-655-005c_2026-02S

7 Configuración ... 47
7.1 Funciones básicas ... 47
Cambiar el nivel del aparato ... 47
Acceder al menú/abandonar el menú ... 47
Utilizar la versión en PDF de las instrucciones de uso (código QR) ... 48
7.2 Medir ... 48
Activar la función Autohold ... 48
Ajustar el filtrado ... 49
Calibrar el tallímetro ultrasónico ... 50
Seleccionar IMC/BSA/Circunferencia cintura ... 52
7.3 Adaptar la configuración del visor ... 53
Configurar el idioma del visor ... 53
Ajustar el formato de fecha ... 53
Ajustar el formato del nombre ... 54
Ajustar el tiempo de espera ... 55
Ajustar brillo del visor ... 56
Cambiar unidades ... 56
7.4 Configurar las funciones de red ... 57
Introducir la dirección del servidor ... 58
Activar/desactivar la función de WiFi ... 59
Configurar WiFi directamente en el aparato ... 60
Conectar el aparato a la red WiFi (WPS) ... 61
Permitir procesos de medición anónimos 61
Eliminar automáticamente los valores de medición (Autoclear) ... 62
7.5 Configurar el menú de voz (aparatos con tallímetro ultrasónico) ... 63
Seleccionar el idioma ... 63
Ajustar el volumen ... 64
Activar/desactivar señales acústicas ... 64
Activar/desactivar los mensajes de voz para las instrucciones para el paciente (medición) ... 65
Activar/desactivar los mensajes de voz para los resultados de medición (resultados) ... 66
7.6 Configuración de fábrica ... 66
Vista general de la configuración de fábrica ... 66
Restaurar la configuración de fábrica ... 67

8 Preparación higiénica ... 68
8.1 Limpieza ... 68
8.2 Desinfección ... 69
8.3 Esterilización ... 69

9 Control del funcionamiento ... 69

10 Corrección de averías ... 70
10.1 Averías generales ... 70
10.2 Medir el peso ... 71
10.3 medición ultrasónica de la estatura ... 71
10.4 Medición de la bioimpedancia ... 73
10.5 Transmisión de datos ... 75
10.6 Reiniciar el aparato ... 77
Utilizar la función del menú “Reiniciar” ... 77
Interrumpir la alimentación eléctrica y restablecerla (modo red) ... 78
10.7 Sistema de semáforo de los mensajes en el visor ... 78
10.8 Códigos de error ... 79

11 Mantenimiento ... 79
11.1 Básculas calibradas ... 79
11.2 Báscula sin calibrar ... 80
11.3 Aparatos de medición de la estatura ... 81
11.4 Aparatos para la medición de la bioimpedancia ... 81

12 Datos técnicos ... 81
12.1 Estructuras de menú ... 81
Nivel del aparato “Básico” ... 81
Nivel del aparato “Avanzado” ... 82
Modos del aparato “Experto”/“Servicio” . 83
12.2 Funciones/niveles del aparato ... 83
12.3 Datos técnicos generales ... 85
12.4 Dimensiones y pesos ... 86
12.5 Medición del peso ... 86
12.6 Medición de la estatura ... 87
12.7 Medición de la bioimpedancia ... 87

13 Accesorios opcionales y piezas de recambio ... 88

14 Productos seca compatibles ... 89

15 Eliminación del aparato ... 90

16 Garantía ... 90

17 Declaraciones de conformidad ... 91
17.1 Europa ... 91
17.2 EE.UU. y Canadá ... 91

17-10-07-655-005c_2026-02S

1 ACERCA DE ESTE DOCUMENTO

Estas instrucciones de uso contienen información para el funcionamiento de las básculas **seca mBCA 555/554** y **seca mBCA 552**, así como de productos seca compatibles.

El montaje de los productos seca compatibles no está descrito en estas instrucciones de uso. Hallará una vista general de los productos seca compatibles aquí: → Productos seca compatibles, página 89.

1.1 Representación en el texto

Símbolo	Descripción
✓	Requisito para instrucciones operativas
▸	Instrucción operativa
1. 2.	Instrucciones operativas con una secuencia especificada
a) b)	Pasos de una instrucción operativa con una secuencia especificada
⇨	Resultado de una acción
• •	Primer nivel de una lista
– –	Segundo nivel de una lista

1.2 Representación en gráficos

Símbolo	Descripción
	Señaliza puntos relevantes en el aparato o en componentes del aparato
	Indica direcciones de movimiento del aparato o de componentes del aparato
	Modo de actuación correcto Resultado correcto de la actuación
	Modo de actuación incorrecto Resultado incorrecto de la actuación
	Indica el siguiente paso de un procedimiento
	Indica un elemento sobre el que pulsa el usuario
	Fin de un procedimiento, p. ej., del montaje de un componente

17-10-07-655-005c_2026-02S

1.3 Versión en PDF

En el menú del aparato encontrará un código QR que le permite acceder a la versión en PDF de estas instrucciones de uso y cargarla, p. ej., a su smartphone o tableta.

Aquí encontrará más información: → Utilizar la versión en PDF de las instrucciones de uso (código QR), página 48

2 DESCRIPCIÓN DEL APARATO

2.1 Uso previsto

seca mBCA 555/554/552

La báscula electrónica plana ayuda al médico a tomar decisiones sobre diagnósticos o tratamientos basadas en el peso.

Para medir otros parámetros, p. ej., la impedancia bioeléctrica, la báscula electrónica plana puede combinarse con productos y accesorios opcionales.

seca mBCA 550/549

El apoyo BIA ayuda al médico a tomar decisiones sobre diagnósticos o tratamientos basadas en mediciones de bioimpedancia.

Para medir otros parámetros, el apoyo BIA puede combinarse con productos y accesorios opcionales.

seca mBCA 545/542

El asa BIA ayuda al médico a tomar decisiones sobre diagnósticos o tratamientos basadas en mediciones de bioimpedancia.

Para medir otros parámetros, el asa BIA puede combinarse con productos y accesorios opcionales.

seca 257/256

El tallímetro ultrasónico ayuda al médico a tomar decisiones sobre diagnósticos o tratamientos basadas en la estatura.

2.2 Utilidad clínica

seca mBCA 555/554/552

La báscula electrónica plana ayuda al médico a tomar decisiones sobre diagnósticos o tratamientos basadas en parámetros medidos y calculados (utilidad clínica indirecta).

seca mBCA 550/549

El apoyo BIA ayuda al médico a tomar decisiones sobre diagnósticos o tratamientos basadas en parámetros medidos y calculados (utilidad clínica indirecta).

seca mBCA 545/542

El asa BIA ayuda al médico a tomar decisiones sobre diagnósticos o tratamientos basadas en parámetros medidos y calculados (utilidad clínica indirecta).

seca 257/256

En combinación con básculas compatibles, el tallímetro ayuda al médico a tomar decisiones sobre diagnósticos o tratamientos basadas en parámetros medidos y calculados (utilidad clínica indirecta).

17-10-07-655-005c_2026-02S

2.3 Contraindicaciones

No se deben realizar mediciones de la bioimpedancia en personas que presenten las siguientes características:

- Implantes electrónicos, p. ej. marcapasos
- Prótesis activas

No se deben realizar mediciones de la bioimpedancia en personas que estén conectadas a alguno de los siguientes aparatos:

- Sistemas electrónicos para mantener con vida, p. ej. corazón artificial, pulmón artificial
- Aparatos médicos portátiles, p. ej. monitores ECG o bombas de infusión

En personas que presentan algunas de las siguientes características, las mediciones de la bioimpedancia se deben realizar exclusivamente después consultar al médico responsable:

- Perturbaciones del ritmo cardíaco
- Embarazo

2.4 Grupo destinatario de pacientes

seca mBCA 555/554/552
La báscula está prevista para personas de cualquier edad que puedan mantenerse de pie en ella de manera independiente —en caso necesario con ayuda de un apoyo— y que no excedan la capacidad máxima de peso de la báscula.

seca mBCA 550/549
El apoyo BIA está previsto para personas con una estatura de 130 cm como mínimo. Dichas personas tienen que poder mantenerse de pie y erguidas por sí solas. Además, las personas deben ser capaces de alcanzar los electrodos para las manos y para los pies con las cuatro extremidades.

seca mBCA 545/542
El asa BIA está previsto para personas con una estatura de 130 cm como mínimo. Dichas personas tienen que poder mantenerse de pie y erguidas por sí solas. Además, las personas deben ser capaces de alcanzar los electrodos para las manos y para los pies con las cuatro extremidades.

seca 257/256
El tallímetro está previsto para personas de cualquier edad (a excepción de los lactantes) cuya estatura esté dentro del rango de medición. Las personas deben ser capaces de mantenerse en pie de forma independiente durante el proceso de medición —en caso necesario con ayuda de un apoyo—.

2.5 Cualificación del usuario

Montaje
El montaje de los aparatos que se entregan parcialmente montados solo debe encomendarse a personal suficientemente cualificado, p. ej. (distribuidores, técnicos de su hospital o seca Service).

Administración/ funcionamiento en red
El aparato solo debe ser configurado e incorporado en una red por administradores o técnicos de hospital expertos.

Medición
Formación profesional típica: médico, profesional de enfermería, terapeuta, entrenador físico, profesor de educación física o similar.

Los usuarios deben ser capaces de utilizar el aparato y el software, así como de realizar el mantenimiento necesario, conforme a las instrucciones de uso. No se requiere formación adicional. Se permiten todas las edades a partir de la edad adulta.

17-10-07-655-005c_2026-02S

2.6 Descripción del funcionamiento

Medir el peso/introducir la estatura

El registro de peso tiene lugar a través de cuatro células de pesaje. Los resultados de medición se muestran en el visor multifuncional. La estatura se introduce manualmente.

El Índice de masa corporal (IMC) o el Área de superficie corporal (BSA) se calculan automáticamente en cuanto se ha introducido una estatura.

Medir el peso y la estatura

El peso y la estatura pueden registrarse al mismo tiempo cuando hay un tallímetro compatible montado en la báscula. El Índice de masa corporal (IMC) o el Área de superficie corporal (BSA) se calculan automáticamente.

El tallímetro **seca 257/256** registra la estatura mediante ultrasonido. Mediante mensajes de voz configurables se guía al paciente por el proceso de medición.

Medir la bioimpedancia

La medición de la bioimpedancia se realiza mediante el método de 8 puntos. A través de los electrodos para los pies de la báscula (**seca mBCA 555/554**, **seca mBCA 552**) y de los electrodos para las manos (apoyo BIA **seca mBCA 550**/**seca mBCA 549**, asa BIA **seca mBCA 545**/**seca mBCA 542**) se introduce una corriente alterna de baja intensidad. Solo es posible iniciar una medición de la bioimpedancia una vez que el peso y la estatura del paciente se hayan registrado en el aparato.

En el visor multifuncional del aparato **no** se pueden mostrar resultados de una medición de la bioimpedancia. Para el análisis de una medición de la bioimpedancia se requiere el software **seca analytics 125**.

Funciones de red

El aparato se puede conectar a través de una interfaz LAN o a través de WiFi a una red de PC para establecer una conexión con el software **seca analytics 125**.

El software **seca analytics 125** recibe datos de medición y los procesa en forma de gráfico. De esta manera, el software ayuda al médico responsable del tratamiento a evaluar los resultados de la medición y elaborar un diagnóstico.

Compatibilidad

Software de configuración **seca connect 103**: versión 3.1 o superior; no compatible con versiones anteriores

Software de valoración **seca analytics 125**: versión 2.3 o superior

3 INDICACIONES DE SEGURIDAD

3.1 Indicaciones de seguridad en estas instrucciones de uso

⚠ **¡PELIGRO!**
Indica una situación de peligro extremadamente elevada. Si no tiene en cuenta esta indicación, se producirán graves lesiones irreversibles o mortales.

⚠ **¡ADVERTENCIA!**
Indica una situación de peligro extremadamente elevada. Si no tiene en cuenta esta indicación, pueden producirse graves lesiones irreversibles o mortales.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!**
Indica una situación de peligro. Si no tiene en cuenta esta indicación, pueden producirse lesiones leves o medianas.

¡ATENCIÓN!
Indica un posible manejo erróneo del aparato. Si no tiene en cuenta esta indicación, pueden producirse daños en el aparato o resultados erróneos de la medición.

NOTA
Contiene información adicional sobre el empleo de este aparato.

17-10-07-655-005c_2026-02S

3.2 Indicaciones de seguridad básicas

Manejo del aparato

- ► Tenga en cuenta las indicaciones especificadas en estas instrucciones de uso.
- ► Guarde bien las instrucciones de uso. Las instrucciones de uso forman parte del aparato y deben estar disponibles en todo momento.
- ► Por la seguridad de los pacientes, usted y sus pacientes están obligados a notificar al fabricante y a las autoridades competentes de su país sucesos graves que se produzcan en relación con este producto.

¡PELIGRO!
Peligro de explosión

- ► No utilice el aparato en un entorno enriquecido con los gases siguientes:
  - – Oxígeno
  - – Anestésicos inflamables
  - – Otras sustancias o mezclas de gases inflamables

¡PRECAUCIÓN!
Peligro para el paciente, daños en el aparato

- ► Si se conectan otros dispositivos a los aparatos médicos eléctricos, dichos dispositivos deberán tener un certificado de cumplimiento de las normas IEC o ISO (por ejemplo, IEC 60950 para dispositivos de procesamiento de datos). Además, todas las configuraciones deberán cumplir los requisitos normativos para sistemas médicos (ver IEC 60601-1-1 o el apartado 16 de la edición 3.1 de la norma IEC 60601-1, respectivamente). La persona que conecta dispositivos adicionales a los aparatos médicos eléctricos está configurando un sistema y, por tanto, es responsable de que dicho sistema cumpla los requisitos normativos sobre sistemas. Esto se aplica también a los dispositivos adicionales recomendados por seca. Cabe señalar que las leyes locales tienen prioridad frente a los requisitos normativos mencionados arriba. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con su distribuidor local especializado o su servicio técnico.

¡PRECAUCIÓN!
Peligro para el paciente, daños en el aparato

- ► Someta el aparato a un mantenimiento regular, tal como se describe en el apartado correspondiente de este documento.
- ► No está permitido realizar modificaciones técnicas en el aparato. El aparato no contiene ninguna pieza en la que el usuario deba realizar trabajos de mantenimiento. Las tareas de mantenimiento y reparación debe realizarlas únicamente un socio de servicio técnico seca autorizado. Encontrará a su socio de servicio técnico más cercano en www.seca.com, también puede enviar un correo electrónico a service@seca.com.
- ► Utilice únicamente accesorios y piezas de recambio originales de seca. De lo contrario, seca no concede ningún tipo de garantía.

¡PRECAUCIÓN!
Peligro para el paciente, funcionamiento erróneo

- ► Mantenga una distancia mínima de aprox. 1 metro respecto a aparatos médicos eléctricos como, por ejemplo, dispositivos quirúrgicos de alta frecuencia, para evitar mediciones erróneas o averías debido a la transmisión inalámbrica.
- ► Mantenga una distancia mínima de aprox. 1 metro respecto a aparatos de alta frecuencia como, por ejemplo, teléfonos móviles, para evitar mediciones erróneas o averías debido a la transmisión inalámbrica.
- ► La potencia de transmisión real de los aparatos de alta frecuencia puede requerir distancias mínimas mayores que 1 metro. Encontrará más detalles en www.seca.com.

17-10-07-655-005c_2026-02S

Prevención de descargas eléctricas

¡ADVERTENCIA!
Electrocución

- ► Los aparatos que funcionan con una fuente de alimentación deben colocarse de forma que se pueda acceder fácilmente a la toma de corriente y se pueda realizar rápidamente una desconexión de la red eléctrica.
- ► Asegúrese de que su suministro de red local coincide con los datos de la fuente de alimentación.
- ► No toque nunca la fuente de alimentación con las manos húmedas.
- ► No utilice cables alargadores ni regletas de varios enchufes.
- ► Tenga cuidado de que los cables no se aplasten ni se dañen con cantos afilados.
- ► Tenga cuidado de que los cables no entren en contacto con objetos calientes.
- ► No utilice el aparato a una altitud mayor de 3000 m sobre el nivel del mar.
- ► Conecte a la interfaz USB únicamente aparatos que estén homologados como productos sanitarios y no posean ninguna alimentación eléctrica propia.

Prevención de lesiones e infecciones

¡ADVERTENCIA!
Lesiones en caso de vuelco del aparato

El aparato está previsto como producto sanitario móvil, por lo cual no queda anclado de manera fija en una pared o en el suelo. En caso de uso inadecuado (p. ej., al trepar encima), las combinaciones de aparatos con un apoyo o un tallímetro pueden volcar.

- ► No deje sin supervisión a niños y a personas con discapacidad mental o motriz.
- ► No deje sin supervisión a las mascotas.

¡ADVERTENCIA!
Lesiones en caso de caída

- ► Asegúrese de que el aparato esté instalado firmemente sobre una superficie plana.
- ► Coloque el cable de conexión (dado el caso) de tal forma que no puedan tropezar con él los usuarios ni los pacientes.
- ► El aparato no está previsto para usarlo como ayuda para levantarse. Preste apoyo a las personas que tengan la movilidad reducida, por ejemplo, al levantarse de una silla de ruedas.
- ► Asegúrese de que el paciente no suba o baje de la plataforma de pesaje directamente en los bordes.
- ► Asegúrese de que el paciente suba y baje de la plataforma de pesaje despacio y con seguridad.

¡ADVERTENCIA!
Peligro de resbalar

- ► Compruebe que la plataforma esté seca antes de que el paciente acceda a ella.
- ► Asegúrese de que el paciente tenga los pies secos antes de subir a la plataforma de medición del paciente.
- ► Asegúrese de que el paciente suba y baje de la plataforma de medición del paciente despacio y de modo seguro.

17-10-07-655-005c_2026-02S

¡PRECAUCIÓN!
Lesiones, daños en el aparato
La superficie de apoyo del paciente se compone de una placa de vidrio. Los daños (p. ej., arañazos, grietas o zonas astilladas) suponen un riesgo de lesiones. Además, los daños pueden provocar la rotura de la placa de vidrio.

- ► No coloque objetos afilados sobre la placa de vidrio.
- ► Antes de cada uso, compruebe si la placa de vidrio presenta arañazos, grietas o astillas. Si detecta algún daño, sustituya la placa de vidrio por una nueva.
- ► No utilice el aparato si la placa de vidrio está dañada.

¡ADVERTENCIA!
Peligro de infección

- ► Lávese las manos antes y después de cada medición, para reducir el riesgo de contaminación cruzada y de infecciones nosocomiales.
- ► Realice regularmente un acondicionamiento higiénico del aparato, tal como se describe en el apartado correspondiente de estas instrucciones de uso.
- ► Asegúrese de que el paciente no tenga ninguna enfermedad contagiosa.
- ► Asegúrese de que el paciente no tenga heridas abiertas o alteraciones de la piel infecciosas que pudieran entrar en contacto con el aparato.

Prevención de daños en el aparato

¡ATENCIÓN!
Daños en el aparato

- ► Tenga cuidado de que no penetren nunca líquidos en el interior del aparato. Podrían estropear el sistema electrónico.
- ► Para aparatos que funcionan con alimentación de red: Apague el aparato antes de desenchufar la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- ► Para aparatos que funcionan con alimentación de red: Si el aparato no se utiliza durante mucho tiempo, desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente. Solo así queda asegurado que el aparato esté sin corriente.
- ► Para aparatos con funcionamiento por pilas o batería: Si el aparato no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas o las baterías. Solo así queda asegurado que el aparato esté sin corriente.
- ► No permita que el aparato se caiga.
- ► No someta el aparato a ningún tipo de golpes o vibraciones.
- ► Lleve a cabo un control del funcionamiento del aparato antes de cada uso, tal como se describe en el aparatado correspondiente de este documento. No utilice el aparato si no funciona correctamente o si está dañado.
- ► No exponga el aparato directamente a la luz solar, y preste atención a que no haya ninguna fuente de calor en las proximidades inmediatas del aparato. Las temperaturas excesivas podrían dañar los componentes electrónicos.
- ► Evite las variaciones de temperatura rápidas. Si se transporta el aparato de forma que se produce una diferencia de temperatura mayor que 20 °C, deberá dejarse reposar el aparato como mínimo durante 2 horas antes de encenderlo. De lo contrario, se forma agua condensada que puede dañar el sistema electrónico.
- ► Utilice el aparato exclusivamente en las condiciones ambientales previstas.
- ► Guarde el aparato exclusivamente en las condiciones de almacenamiento previstas.
- ► Utilice exclusivamente desinfectantes y detergentes que cumplan las especificaciones del apartado “Preparación higiénica”.
- ► Para básculas: asegúrese de que no se exceda el peso máximo.

17-10-07-655-005c_2026-02S

Manejo de los resultados de medición

¡ADVERTENCIA!
Peligro para el paciente
Para evitar interpretaciones erróneas, los resultados de medición solo pueden indicarse y utilizarse exclusivamente para fines médicos en unidades SI (peso: kilogramos/gramos, longitud: metros/centímetros). Algunos aparatos ofrecen la posibilidad de mostrar los resultados de medición en otras unidades. Esta es únicamente una función adicional.

- ► Utilice los resultados de medición en unidades SI exclusivamente.
- ► El usuario es responsable único de la utilización de los resultados de medición en unidades que no sean SI.

¡ATENCIÓN!
Resultados de medición inconsistentes

- ► Antes de guardar y utilizar los valores de medición obtenidos con este aparato (por ejemplo, en un software seca o en un sistema de información), asegúrese de que dichos valores sean plausibles.
- ► Si se han transmitido valores de medición a un software seca o a un sistema de información, asegúrese antes de utilizarlo de que los valores de medición sean plausibles y se hayan asignado al paciente correcto.

¡ATENCIÓN!
Los resultados de medición de aparatos ajenos no son compatibles
Las mediciones de la bioimpedancia realizadas con aparatos de otros fabricantes no son compatibles. Las mediciones de seguimiento que no se realicen en un aparato seca pueden proporcionar datos inconsistentes e interpretaciones erróneas de los resultados de medición.

- ► Asegúrese de que las mediciones de seguimiento también se realicen con un aparato seca.

¡ATENCIÓN!
Funcionamiento erróneo debido a otros emisores de ultrasonidos
Si hay otros emisores de ultrasonidos en la proximidad inmediata del aparato, p. ej., abridores automáticos de puertas, se producirán mediciones erróneas.

- ► Asegúrese de que no haya otros emisores de ultrasonidos en la misma sala o en la proximidad inmediata del aparato.

¡ATENCIÓN!
Medición errónea a causa de reflexiones
Si hay objetos o personas en la proximidad inmediata del aparato se producirán mediciones erróneas.

- ► Asegúrese de que, durante el proceso de medición, no se encuentren objetos ni personas en un perímetro de, al menos, 0,5 metros delante y al lado de la báscula.
- ► Asegúrese de que el aparato esté a una distancia mínima de 0,2 metros de la pared.
- ► Asegúrese de que el paciente no lleve ningún adorno en el pelo en la parte superior de la cabeza.

Manejo del material de embalaje

¡ADVERTENCIA!
Peligro de asfixia
El material de embalaje de lámina de plástico (bolsas) constituye un peligro de asfixia.

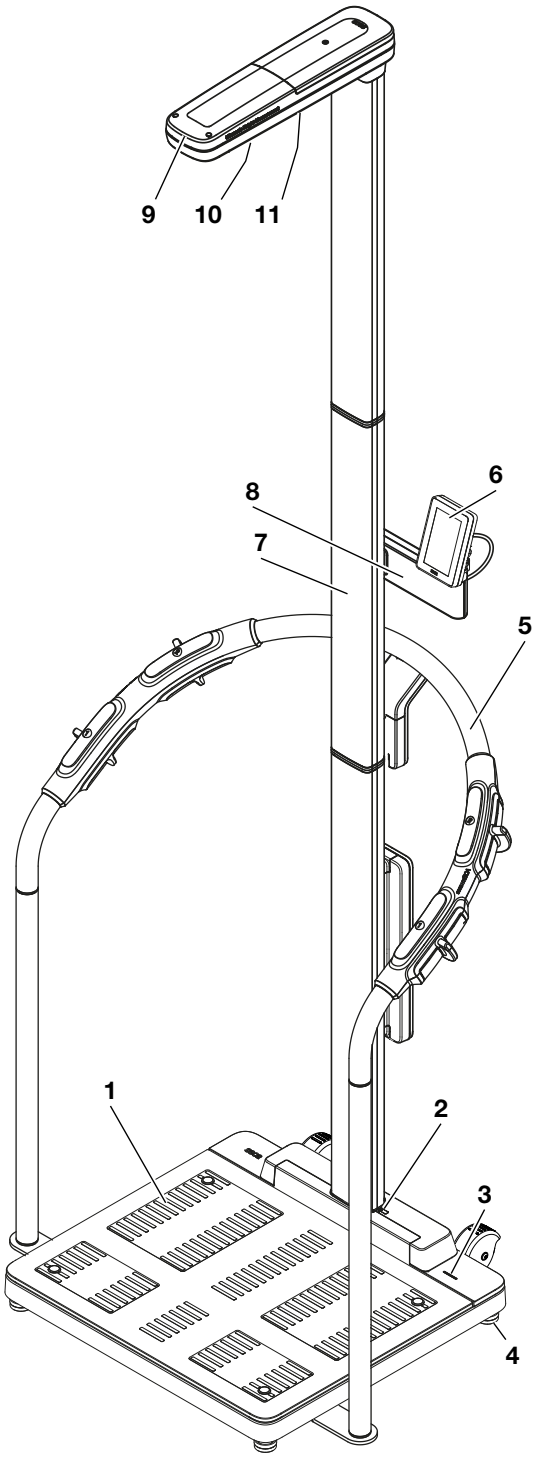
- ► Guarde el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- ► Si ya no dispone del material de embalaje original, utilice únicamente bolsas de plástico con orificios de seguridad para reducir el peligro de asfixia. En la medida de los posible, utilice materiales reutilizables.

NOTA
Guarde el material de embalaje original para utilizarlo en el futuro (por ejemplo, en caso de envío para mantenimiento).

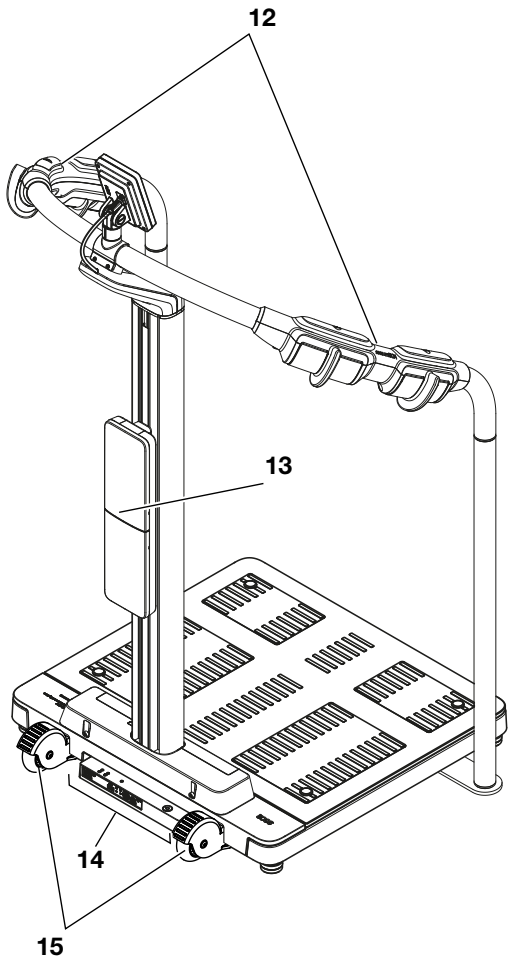
17-10-07-655-005c_2026-02S

4 VISTA GENERAL

4.1 Elementos de mando, combinación con el apoyo BIA



Vista frontal con apoyo BIA opcional y tallímetro opcional



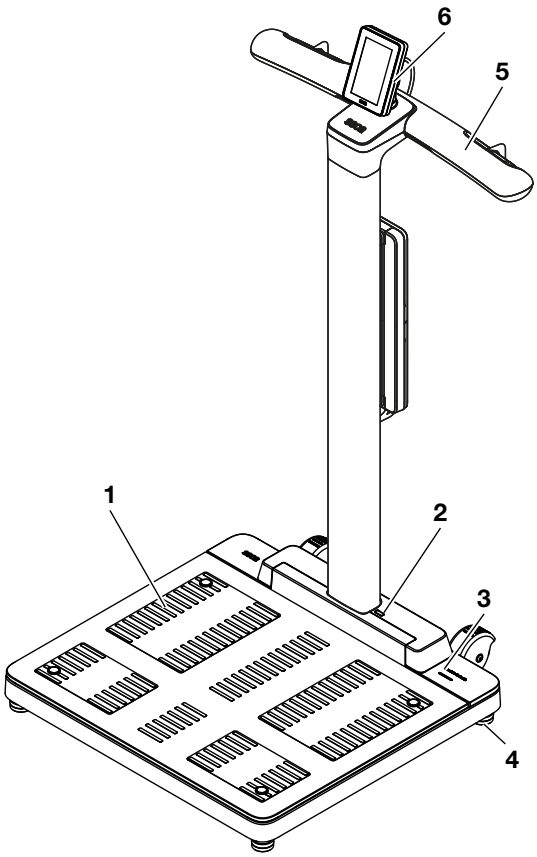
Vista posterior con apoyo BIA opcional

17-10-07-655-005c_2026-02S

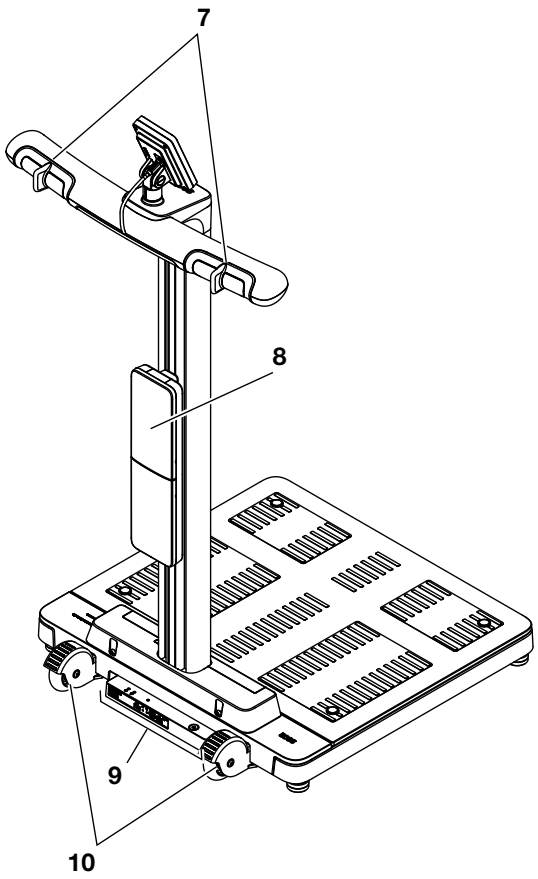
Pos.	Componente del aparato	Función
1	Plataforma de pesaje	• Soporta el peso del paciente • Con electrodos para los pies para la medición de la bioimpedancia • Siluetas de pies iluminadas para la medición del peso y de la estatura • Siluetas de pies iluminadas para la medición de la bioimpedancia
2	Interfaz de infrarrojos	Para ampliaciones de las funciones, actualmente sin función
3	LED “Proceso de medición”	Indica el estado del registro de datos y de la transmisión de datos (requisito: conexión al software **seca analytics 125**) • Se ilumina en verde: proceso de medición activo • Parpadea en verde (aprox. 5 segundos): los resultados de medición se envían al sistema de información (dependiendo del ajuste) • Se ilumina en verde (aprox. 5 segundos): los resultados de medición se han enviado correctamente al sistema de información (dependiendo del ajuste) • Se ilumina en rojo (aprox. 5 segundos): error durante la transmisión de datos o durante el proceso de medición **NOTA** En el software **seca analytics 125** se define qué datos se registran y se transmiten. Si tiene alguna pregunta, diríjase a su administrador o al técnico de su hospital
4	Tornillo nivelador	Sirve para el nivelado preciso del aparato (4 unidades)
5	Apoyo BIA **seca mBCA 550/549** (opcional)	• Sirve para apoyar a pacientes que no se pueden mantener en pie con seguridad • Con electrodos para las manos para la medición de la bioimpedancia • Para la posición de medición óptima de pacientes ≥ 130,0 cm • → Productos seca compatibles, página 89
6	Visor multifuncional	Elemento central de control y visualización • → Símbolos en el visor ID (pantalla principal), página 16 • → Símbolos en el visor ID (menú), página 18
7	Soporte para visor multifuncional	Sirve para el montaje del visor multifuncional en el tallímetro
8	Tallímetro ultrasónico **seca 257/256** (opcional)	Sirve para medir la estatura → Productos seca compatibles, página 89
9	LED “estado de funcionamiento”	Indica el estado de funcionamiento del tallímetro
10	Sensores ultrasónicos	Sirven para la medición de la estatura
11	Altavoz	Sirve para los mensajes de voz
12	Electrodos para las manos	Para la medición de la bioimpedancia (2 pares en cada lado)
13	Caja BIA	Contiene la técnica de medición y las conexiones para la medición de la bioimpedancia
14	Panel de conexión	Sirve para la alimentación eléctrica y la transmisión de datos
15	Rueda	Sirve para el transporte a corta distancia (2 unidades)

17-10-07-655-005c_2026-02S

4.2 Elementos de mando, combinación con el asa BIA



Vista frontal con asa BIA opcional



Vista posterior con asa BIA opcional

Pos.	Componente del aparato	Función
1	Plataforma de pesaje	• Soporta el peso del paciente • Con electrodos para los pies para la medición de la bioimpedancia • Siluetas de pies iluminadas para la medición del peso y de la estatura • Siluetas de pies iluminadas para la medición de la bioimpedancia
2	Interfaz de infrarrojos	Para ampliaciones de las funciones, actualmente sin función
3	LED “Proceso de medición”	Indica el estado del registro de datos y de la transmisión de datos (requisito: conexión al software **seca analytics 125**) • Se ilumina en verde: proceso de medición activo • Parpadea en verde (aprox. 5 segundos): los resultados de medición se envían al sistema de información (dependiendo del ajuste) • Se ilumina en verde (aprox. 5 segundos): los resultados de medición se han enviado correctamente al sistema de información (dependiendo del ajuste) • Se ilumina en rojo (aprox. 5 segundos): error durante la transmisión de datos o durante el proceso de medición **NOTA** En el software **seca analytics 125** se define qué datos se registran y se transmiten. Si tiene alguna pregunta, diríjase a su administrador o al técnico de su hospital
4	Tornillo nivelador	Sirve para el nivelado preciso del aparato (4 unidades)

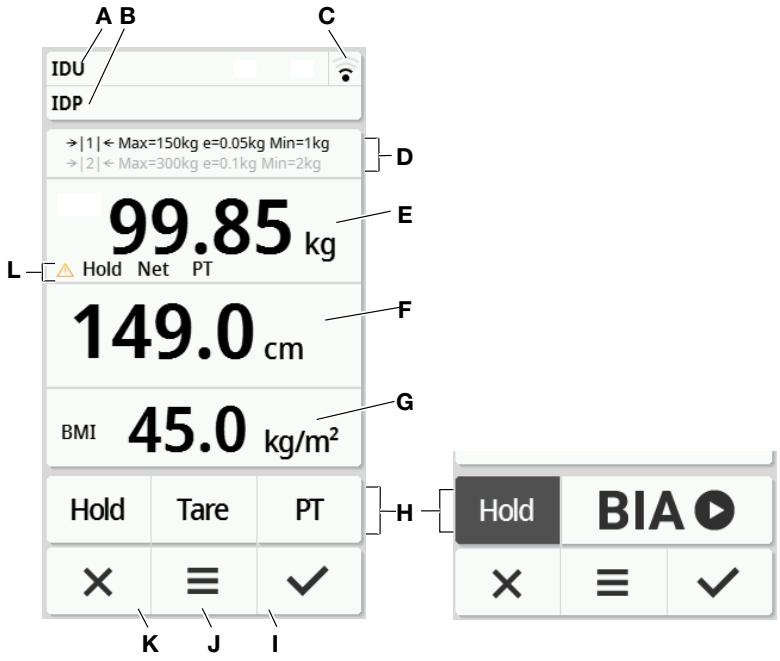
17-10-07-655-005c_2026-02S

Pos.	Componente del aparato	Función
5	Asa BIA **seca mBCA 545/542** (opcional)	• Sirve para apoyar a pacientes que no se pueden mantener en pie con seguridad • Con electrodos para las manos para la medición de la bioimpedancia • Para la posición de medición óptima de pacientes ≥ 130,0 cm • → Productos seca compatibles, página 89
6	Visor multifuncional	Elemento central de control y visualización • → Símbolos en el visor ID (pantalla principal), página 16 • → Símbolos en el visor ID (menú), página 18
7	Electrodos para las manos	Para la medición de la bioimpedancia
8	Caja BIA	Contiene la técnica de medición y las conexiones para la medición de la bioimpedancia
9	Panel de conexión	Sirve para la alimentación eléctrica y la transmisión de datos
10	Rueda	Sirve para el transporte a corta distancia (2 unidades)

17-10-07-655-005c_2026-02S

4.3 Símbolos en el visor ID (pantalla principal)

Este apartado contiene información sobre el contenido del visor durante la medición. La información sobre el contenido del visor para la configuración y la administración se encuentra aquí: → Símbolos en el visor ID (menú), página 18.



Pos.	Elemento del visor	Descripción
A B	IDU IDP	Solo en caso de conexión con un sistema de información de terceros (vía **seca connect 103**): • **IDU**: Nombre del usuario • **IDP**: Nombre y fecha de nacimiento del paciente • Pulsar el campo para una vista ampliada de las ID
C		Indicación de estado conexión de WiFi: • WiFi no disponible • WiFi activado, sin señal • Señal muy débil • Señal débil • Señal buena • Señal óptima
		Indicación de estado conexión de LAN: • no disponible • desactivada • activada

17-10-07-655-005c_2026-02S

Pos.	Elemento del visor	Descripción
D	Datos técnicos de pesaje	• Márgenes de pesaje: →|1|←, →|2|← • Máx: Carga máxima por margen de pesaje • e: División (modelos calibrados) • d: División (modelos sin calibrar) • Mín: Carga mínima por margen de pesaje
E	Campo de visor **Weight (Peso)**	Peso corporal: Unidades: • Kilogramos • Libras (modelos sin calibrar)
F	Campo de visor **Height (Estatura)**	Estatura, pulsar el visor para la introducción manual: Unidades: • Centímetros • Pies/pulgadas (modelos sin calibrar)
G	Campo de visor "Body-Size-Indicator"	Body-Size-Indicator (pulse el campo de visor para cambiar): • **BMI (IMC)**: Índice de masa corporal (kg/m²): Cálculo automático • **BSA (DuBois)**: Área de superficie corporal (m²): Cálculo automático • **BSA (Haycock)**: Área de superficie corporal (m²): Cálculo automático • **BSA (Mosteller)**: Área de superficie corporal (m²): Cálculo automático Body-Size-Indicator (activar/desactivar en el menú → Seleccionar IMC/BSA/Circunferencia cintura, página 52): • : Introducir circunferencia de la cintura
H	Funciones adicionales	• **Hold** Función adicional activada (aquí: **Hold**) • Hold Función adicional desactivada
	Medición de la bioimpedancia	Medición de la bioimpedancia (función disponible una vez que se hayan determinado el peso y la estatura del paciente): • BIA Iniciar la medición de la bioimpedancia • BIA Medición de la bioimpedancia terminada, se pueden enviar los datos •  Medición de la bioimpedancia en curso (avance de la medición en %) •  Medición de la bioimpedancia terminada • Comprobación de electrodos en curso • Comprobación de electrodos: electrodos ok, resistencia de paso de la piel ok • Comprobación de electrodos: electrodos ok, resistencia de paso de la piel demasiado alta
I	✓	• Confirmar los resultados de medición y enviarlos al sistema de información • Confirmar las entradas manuales
J	≡	• Pulsación breve: Abrir el menú (→ Configuración, página 47) • Pulsación prolongada (aprox. 5 segundos): → Cambiar el nivel del aparato, página 47
K	✕	• Desechar los resultados de medición • Desechar las entradas manuales • Cancelar procesos automatizados
L	Funciones de pesaje ampliadas	• ⚠: Función no calibrable activa • **Hold**: Función **Hold** activa • **NET**: Función **Tare (Tara)** o **Pre-tare (Pre-tara)** activa • **PT**: Función **Pre-tare (Pre-tara)** activa

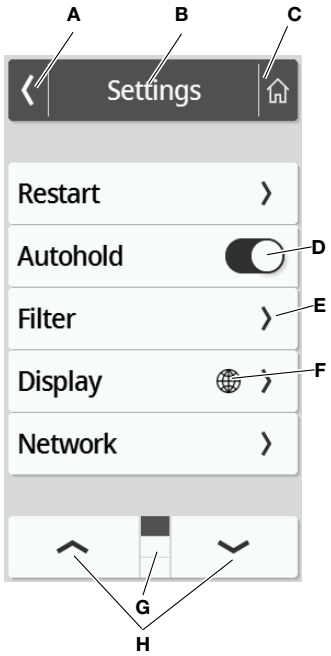
17-10-07-655-005c_2026-02S

4.4 Símbolos en el visor ID (menú)

Este apartado contiene información sobre el contenido del visor para la configuración y la administración. La información sobre el contenido del visor para la medición se encuentra aquí: → Símbolos en el visor ID (pantalla principal), página 16.

Las posibilidades de configuración en el menú dependen del nivel seleccionado en el aparato:

- → Cambiar el nivel del aparato, página 47
- → Funciones/niveles del aparato, página 83



	Símbolo	Descripción
A	❮	Volver al nivel de menú más alto
B	**Línea de cabecera**	Muestra el nivel de menú actual
C	⌂	Volver al visor principal
D		• Pulsar: Activar/desactivar la función • Función activada • Función desactivada
E	❯	• Existe un submenú • Existen posibilidades de ajuste
F		Las teclas con este símbolo conducen al punto del menú **Display (Visor)\Language (Idioma)**
G		• Páginas por nivel de menú, aquí: 3 • Se muestra la página actual, aquí: Página 1
H	❯ ❮	• Seleccionar una página en el menú

17-10-07-655-005c_2026-02S

4.5 Indicaciones

Indicaciones en el aparato y en la placa de identificación	
Símbolo	**Significado**
	Nombre y dirección del fabricante, fecha de fabricación
UDI	Unique Device Identification (número de identificación del producto)
REF	Número de artículo
SN	Número de serie
GAL	Valor en m/s^2 (en función de la variante) • Indica la aceleración de la gravedad en la tierra • Depende del emplazamiento previsto
ProdID	Número de identificación del producto
Approval Type	Denominación de tipo de la homologación
	Seguir las instrucciones de uso
	El aparato puede volcar. No empujarlo ni apoyarse en el mismo (aparatos con apoyo o tallímetro)
	No utilizar el aparato para personas con marcapasos o desfibriladores implantados
	Aparato electromédico, tipo BF
IP21	Grado de protección según IEC 60529: • Protección frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de más de 12,5 mm • Protección contra el acceso con el dedo • Protección contra la caída de gotas de agua
e	Valor en unidades de masa (modelos calibrados) Se utiliza para clasificar y calibrar una báscula
d	Valor en unidades de masa (modelos no calibrados) Indica la diferencia entre dos valores indicados consecutivos
→|x|←	Margen de pesaje activo
	Báscula de la clase de calibración III según la directiva 2014/31/UE
CE M24 0102 0123	El aparato cumple las directivas de la UE • **M**: Marca de conformidad según la directiva 2014/31/UE relativa a los instrumentos de pesaje de funcionamiento no automático (modelos calibrados) • **24**: (Ejemplo: 2024) año en el que se realizó la declaración de conformidad y se aplicó la marca CE (modelos calibrados) • **0102**: Organismo de metrología notificado (modelos calibrados) • **0123**: organismo de productos sanitarios notificado
MD	Producto sanitario conforme al reglamento (UE) 2017/745

17-10-07-655-005c_2026-02S

Indicaciones en el aparato y en la placa de identificación	
Símbolo	**Significado**
	El aparato cumple los requisitos de EE. UU. y Canadá. Certificado y probado por un laboratorio de homologación (NRTL), de TÜV SÜD Product Services GmbH.
UK CA M24 xxxx yyyy	El aparato cumple las directivas del Reino Unido • **M**: Marca de conformidad según la directiva UK SI 2016 N.º 1152 relativa a los instrumentos de pesaje de funcionamiento no automático (NAWIR) (modelos calibrados) • **24**: (Ejemplo: 2024) año en el que se realizó la declaración de conformidad y se aplicó la marca UKCA (modelos calibrados) • **xxxx**: Organismo de productos sanitarios notificado del Reino Unido • **yyyy**: Organismo de metrología notificado del Reino Unido (modelos calibrados)
UK REP	Importador/Representante en el Reino Unido: seca Ltd 40 Barn Street B5 5QB Birmingham United Kingdom
CH REP	Importador/Representante en Suiza: seca ag (schweiz) Medizinische Waagen und Messsysteme Schönmatt Str. 2 CH-4153 REINACH
	Símbolo de la oficina de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU. (FCC)
FCC ID	Número de autorización del aparato en la oficina de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU. (FCC)
IC ID	Número de autorización del aparato en la oficina Industry Canada
x-y V ⎓ max. xxx mA use compatible seca adapter only	Placa de identificación de la hembrilla de conexión a la red • Tensión de alimentación necesaria en V • Consumo máximo de electricidad en mA • −⊂+: Observar la polaridad de la clavija del aparato • ⎓: Utilizar el aparato con corriente continua • ⚠: Utilizar únicamente fuentes de alimentación seca compatibles
	Interfaz LAN
	Interfaz USB
	LED “estado de funcionamiento”
	LED “estado de conexión”
	Pulsador WPS
	Pulsador de reset
	Interfaz para visor multifuncional
	No eliminar el aparato con la basura doméstica

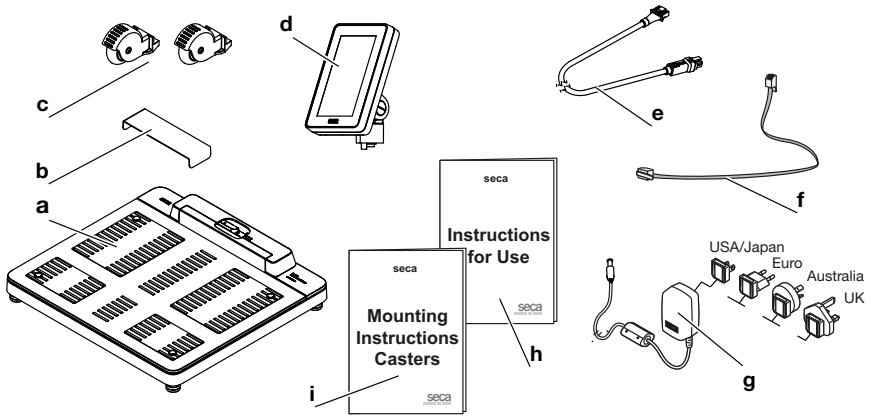
17-10-07-655-005c_2026-02S

Indicaciones en el embalaje	
Símbolo	**Significado**
	Proteger de la humedad
	Las flechas indican la parte superior del producto Debe transportarse y almacenarse derecho
	Frágil, no arrojarlo ni dejarlo caer
	Temperatura mín. y máx. para el transporte y almacenamiento
	Humedad del aire mín. y máx. para el transporte y almacenamiento
	Presión de aire mín. y máx. para el transporte y almacenamiento
	Abrir el embalaje por aquí
	El material de embalaje se puede eliminar a través de programas de reciclaje

17-10-07-655-005c_2026-02S

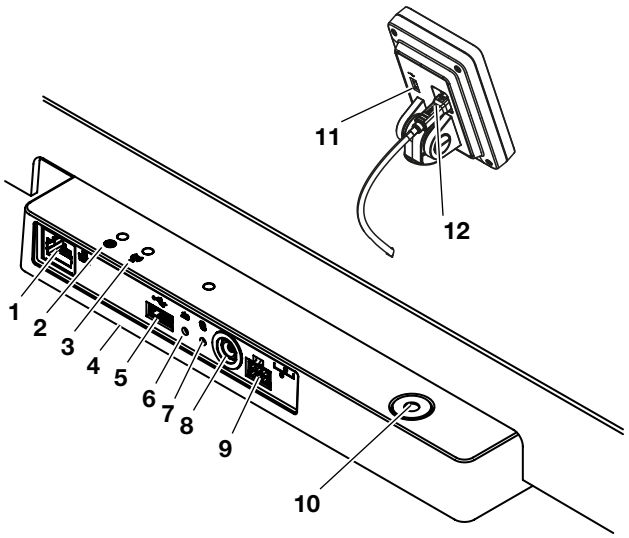
5 PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO

5.1 Volumen de suministro



Pos.	Componente	Uds.
a	Báscula	1
b	Protección contra la caída de gotas de agua, transparente	1
c	Rueda para el transporte a cortas distancias	2
d	Visor multifuncional	1
e	Cable de visor	1
f	Cable de red	1
g	Fuente de alimentación con enchufe, con adaptadores	1
h	Instrucciones de uso	1
i	Instrucciones de montaje, ruedas	1

5.2 Interfaces



17-10-07-655-005c_2026-02S

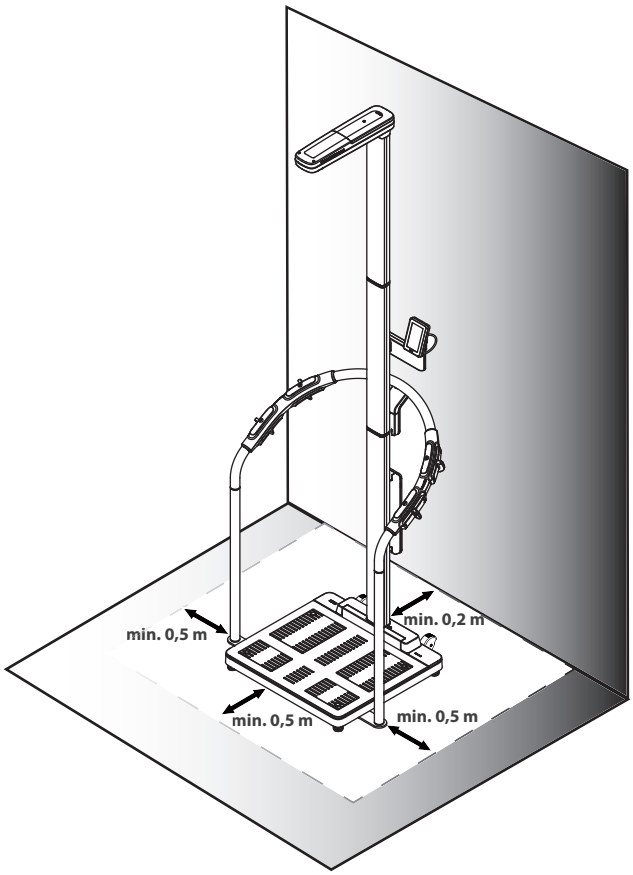
Pos.	Componente del aparato	Función
1	Interfaz LAN	Sirve para conectar el aparato al software **seca analytics 125** (alternativa a la conexión de WiFi).
2	LED “estado de funcionamiento”	• Se ilumina en verde: El aparato está operativo • Se ilumina en rojo: El aparato está defectuoso • Parpadea en verde: El aparato está activo como Acces-Point
3	LED “estado de conexión”	• Parpadea en verde: Estableciendo la conexión de red • Se ilumina en verde: Conexión de red establecida • Se ilumina en rojo: Conexión de red perturbada
4	Módulo WiFi (interno)	Sirve para conectar el aparato al software **seca analytics 125** (alternativa a la conexión de LAN).
5	Interfaz USB, plataforma de pesaje	Sin función para esta variante del aparato, utilice la interfaz USB en el visor multifuncional
6	Pulsador de reset	• Mantener pulsado (aprox. 8 s): Reiniciar la configuración • Pulsar brevemente (aprox. 1 s): Activar/desactivar función Access Point
7	Pulsador WPS	Establecer la conexión WiFi mediante WPS
8	Conexión de red	Sirve para conectar la fuente de alimentación con enchufe
9	Hembrilla del visor	Sin función para esta variante del aparato, el visor se conecta a la interfaz interna durante el montaje del aparato
10	Fiola	Indica si el aparato está nivelado
11	Interfaz USB, visor multifuncional	Sirve para conectar un escáner de código de barras (accesorios necesarios: soporte para escáner **seca 463**) → Accesorios opcionales y piezas de recambio, página 88
12	Interfaz para visor	Sirve para la alimentación eléctrica del visor multifuncional y la transmisión de datos

5.3 Colocación del aparato

Para conseguir resultados de medición exactos, el suelo del lugar de instalación debe ser plano y estable. Los suelos blandos, p. ej., tarimas de madera, ceden con el peso del paciente y alteran el resultado de medición.

1. Coloque el aparato sobre una base firme y plana.
2. Solo para aparatos con tallímetro ultrasónico: marque el área representada en el gráfico, p. ej., con cinta adhesiva de color.

17-10-07-655-005c_2026-02S



Ejemplo de configuración de aparatos: Báscula seca 555
apoyo BIA seca 550, tallímetro ultrasónico seca 257

¡ATENCIÓN!

Funcionamiento erróneo debido a otros emisores de ultrasonidos

Si hay otros emisores de ultrasonidos en la proximidad inmediata del aparato, p. ej., abridores automáticos de puertas, se producirán mediciones erróneas.

► Asegúrese de que no haya otros emisores de ultrasonidos en la misma sala o en la proximidad inmediata del aparato.

¡ATENCIÓN!

Medición errónea a causa de reflexiones

Si hay objetos o personas en la proximidad inmediata del aparato se producirán mediciones erróneas.

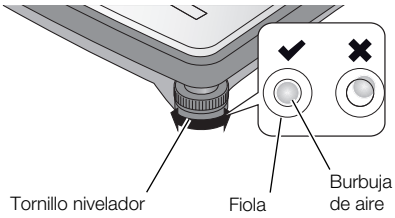
► Asegúrese de que, durante el proceso de medición, no se encuentren objetos ni personas en un perímetro de, al menos, 0,5 metros delante y al lado de la báscula.

► Asegúrese de que el aparato esté a una distancia mínima de 0,2 metros de la pared.

► Asegúrese de que el paciente no lleve ningún adorno en el pelo en la parte superior de la cabeza.

3. Nivele el aparato girando los tornillos niveladores.

17-10-07-655-005c_2026-02S

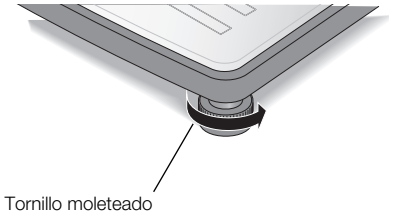


⇨ El aparato se encuentra en posición horizontal cuando la burbuja de aire de la fiola está situada exactamente en el centro del círculo.

¡PRECAUCIÓN!
Lesiones en caso de falta de estabilidad
En caso de desenroscar excesivamente los tornillos niveladores, estos se pueden separar del aparato. En este caso no está asegurada la estabilidad del aparato.

► Desenrosque los tornillos niveladores como máximo, 10 mm.

► Si no es posible nivelar el aparato con los tornillos desenroscados al máximo, el lugar de instalación es inapropiado. Coloque el aparato en un lugar apropiado.



4. Apriete las ruedas moleteadas en el sentido de la flecha.
   ⇨ Los tornillos niveladores están asegurados contra el desajuste.

5.4 Conexión del escáner de código de barras (opcional)

En la interfaz USB del visor multifuncional puede conectarse un escáner de código de barras.

El escáner de código de barras se necesita para las siguientes funciones:

- **Configuración**: Establecer los datos de la red en el software **seca connect 103** y transmitirlos al aparato mediante un código QR: → Configurar las funciones de red, página 57
- **Manejo**: Registrar ID de pacientes y usuarios para la transmisión de resultados de medición al software **seca analytics 125** o a un sistema de información: → Terminar proceso de medición, página 45

¡ADVERTENCIA!
Lesiones

► Tienda el cable de conexión de manera que los pacientes no puedan engancharse o estrangularse con él.

► Tienda el cable de conexión de manera que los pacientes y usuarios no puedan tropezar con él.

NOTA

► Tenga en cuenta el consumo de electricidad máximo admisible del escáner de código de barras.

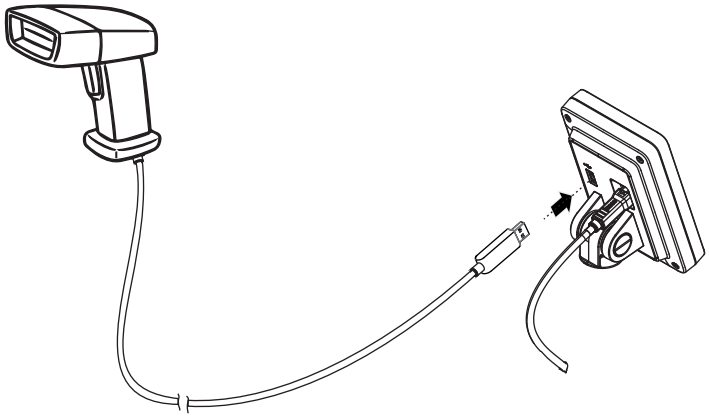
► Utilice únicamente escáneres de código de barras recomendados por seca.

► El aparato es compatible con escáneres NFC/RFID. Para obtener información detallada, diríjase al seca Service.

17-10-07-655-005c_2026-02S

Para conectar un escáner de código de barras, proceda de la siguiente manera:

1. Asegúrese de que el aparato está desconectado de la alimentación eléctrica.
2. Enchufe el conector USB del escáner de código de barras en la conexión USB del visor multifuncional.



3. Cuelgue el escáner de código de barras en un soporte apropiado (p. ej., soporte para escáner **seca 463** → Accesorios opcionales y piezas de recambio, página 88).

   ¡ATENCIÓN!
   Medición errónea
   El escáner de código de barras y el soporte para escáner se encuentran en la parte del aparato que es sensible para el pesaje. Si el escáner de código de barras no se vuelve a colgar en el soporte para escáner después del escaneado, se altera el resultado de la medición.

   ► Vuelva a colgar el escáner en el soporte después de cada proceso de escaneado.

4. Establezca la alimentación eléctrica → Establecer la alimentación eléctrica, página 26.

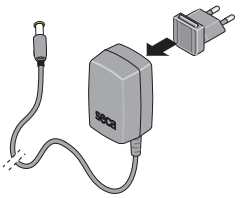
5.5 Establecer la alimentación eléctrica

El suministro de corriente de la báscula tiene lugar con una fuente de alimentación con enchufe.

¡ADVERTENCIA!
Daños personales y en el aparato debido a una fuente de alimentación incorrecta
Las fuentes de alimentación habituales en el mercado pueden proporcionar una tensión más elevada de la que indican. El aparato de medición se puede sobrecalentar, incendiarse, fundirse o ponerse en cortocircuito.

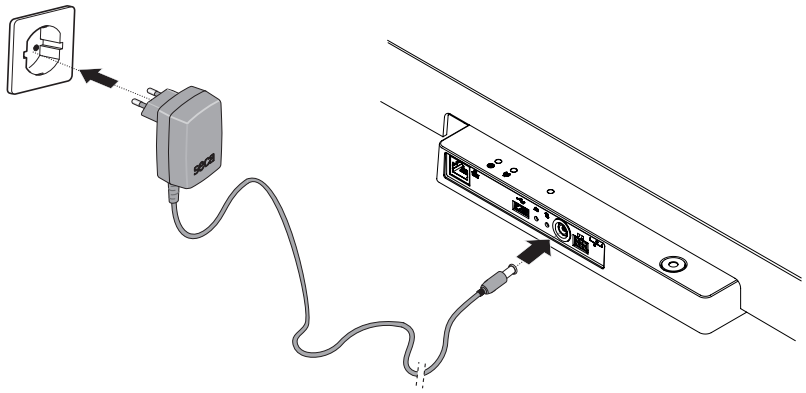
► Utilice exclusivamente fuentes de alimentación originales de seca con tensión de salida regulada de 12 V.

1. Enchufe en la fuente de alimentación el adaptador necesario para su alimentación eléctrica.



2. Enchufe la clavija del aparato en la hembrilla de conexión a la red del aparato.
3. Enchufe la fuente de alimentación a una toma de corriente de la red.

17-10-07-655-005c_2026-02S



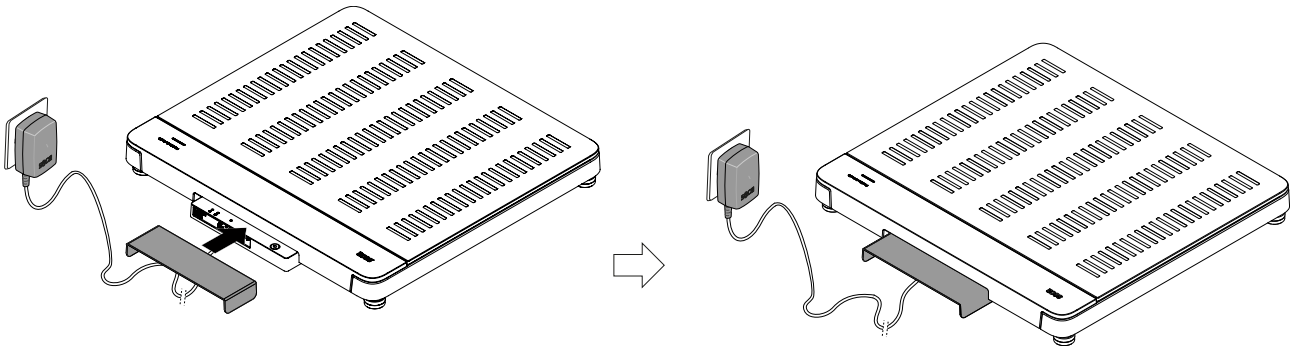
4. Realice un control del funcionamiento → Control del funcionamiento, página 69.

5.6 Montaje de la protección contra la caída de gotas de agua

¡ATENCIÓN!
Daños en el aparato en caso de penetración de líquidos
Si gotas de agua u otros líquidos penetran al interior del aparato a través del panel de conexión se pueden producir daños en el aparato.

► Utilice el aparato únicamente con la protección contra la caída de gotas de agua montada.

1. Establezca todas las conexiones de cables según la descripción contenida en estas instrucciones de uso y en las instrucciones de montaje de los productos compatibles.
2. Coloque la protección contra la caída de gotas de agua en el panel de conexión, tal como muestra el gráfico.
3. Deslice la protección contra la caída de gotas de agua hasta el tope debajo de la plataforma de pesaje.



5.7 Adaptar la configuración del aparato

Tiene las siguientes posibilidades de configurar el aparato para diferentes situaciones de uso:

- → Cambiar el nivel del aparato, página 47
- → Acceder al menú/abandonar el menú, página 47
- → Configurar las funciones de red, página 57
- → Calibrar el tallímetro ultrasónico, página 50

17-10-07-655-005c_2026-02S

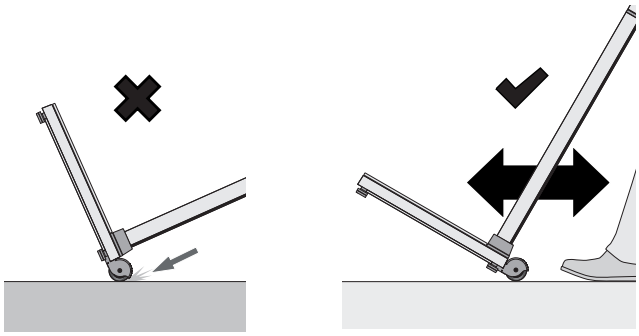
5.8 Transportar el aparato

El aparato está equipado con dos ruedas que permiten transportarlo a cortas distancias.

¡PRECAUCIÓN!
Lesiones, daños en el aparato
Para transportar el aparato es necesario inclinarlo. Si el aparato se inclina y transporta de forma descuidada, pueden producirse lesiones y daños en el aparato.

- ► Durante todo el proceso de transporte, cerciórese de que no se encuentran otras personas en la proximidad inmediata.
- ► Durante todo el proceso de transporte, cerciórese de que no se encuentran objetos en la proximidad inmediata.

1. Retire la protección contra la caída de gotas de agua.
2. Separe todas las conexiones de cables del aparato (p. ej., alimentación eléctrica, red).
3. Incline el aparato hasta que se pueda mover libremente sobre las ruedas.



4. Transporte el aparato al nuevo lugar de instalación.
5. Coloque el aparato.
6. Vuelva a establecer todas las conexiones de cables.
7. Monte la protección contra la caída de gotas de agua.

6 MANEJO

¡ADVERTENCIA!
Lesiones en caso de caída

- ► Asegúrese de que el aparato esté instalado firmemente sobre una superficie plana.
- ► Coloque el cable de conexión (dado el caso) de tal forma que no puedan tropezar con él los usuarios ni los pacientes.
- ► El aparato no está previsto para usarlo como ayuda para levantarse. Preste apoyo a las personas que tengan la movilidad reducida, por ejemplo, al levantarse de una silla de ruedas.
- ► Asegúrese de que el paciente no suba o baje de la plataforma de pesaje directamente en los bordes.
- ► Asegúrese de que el paciente suba y baje de la plataforma de pesaje despacio y con seguridad.

17-10-07-655-005c_2026-02S

¡ADVERTENCIA!
Peligro de resbalar

- ► Compruebe que la plataforma de pesaje esté seca antes de que el paciente acceda a ella.
- ► Asegúrese de que el paciente tenga los pies secos antes de subir a la plataforma de pesaje.
- ► Asegúrese de que el paciente suba y baje de la plataforma de pesaje despacio y con seguridad.

NOTA
La disponibilidad de algunas funciones depende del nivel del aparato. Si necesita unas funciones que no estén disponibles en el nivel actual del aparato, pregunte a su administrador o al técnico de su hospital si es posible cambiar el nivel del aparato.

6.1 Inicie el proceso de medición

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	•
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Activar el visor multifuncional (funcionamiento independiente)

Al cabo de un periodo de tiempo configurado, el visor multifuncional cambia al modo de espera (→ Ajustar el tiempo de espera, página 55). En el funcionamiento independiente se muestra el siguiente salvapantallas:



Visor multifuncional con funcionamiento independiente

1. Toque el visor multifuncional para activarlo.
   ⇨ Se muestra la pantalla principal.
2. Pida al paciente que suba a la plataforma de pesaje.
3. Realice el procedimiento de medición como se describe en las secciones correspondientes de estas instrucciones de uso.

17-10-07-655-005c_2026-02S

Activar el visor multifuncional (conexión a la red)

Al cabo de un periodo de tiempo configurado, el visor multifuncional cambia al modo de espera (→ Ajustar el tiempo de espera, página 55). Cuando hay conexión a la red se muestra el siguiente salvapantallas:



Salvapantallas con conexión a la red

1. Toque el visor multifuncional para activarlo.
   ⇨ Se muestra la pantalla principal.
2. Escanee su ID y la ID del paciente.

   NOTA
   Si pulsa la tecla **Continue as guest (Seguir como invitado)** puede comenzar directamente el proceso de medición y escanear las ID más tarde.
3. Pida al paciente que suba a la plataforma de pesaje.
4. Realice el procedimiento de medición como se describe en las secciones correspondientes de estas instrucciones de uso.

Utilizar aparato reservado (conexión a la red)

Puede reservar el aparato para su paciente (a partir de la versión 1.3 del firmware) en el software **seca analytics 125** (dependiendo de la versión). El nombre del paciente se indica en el aparato reservado:



1. Pida al paciente que suba a la plataforma de pesaje.
   ⇨ Se muestra la pantalla principal.
2. Realice el procedimiento de medición como se describe en las secciones correspondientes de estas instrucciones de uso.

17-10-07-655-005c_2026-02S

6.2 Medir el peso

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	•
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

¡PRECAUCIÓN!
Lesiones en caso de caída
Las personas con motricidad limitada pueden caerse al subir a la plataforma de pesaje.

► Ayude a las personas con motricidad limitada cuando suban a la báscula.

1. Asegúrese de que no hay ningún peso colocado en la plataforma de pesaje.
2. Pida al paciente que suba a la plataforma de pesaje.
3. Pida al paciente que se mantenga quieto.
4. Lea el resultado de medición.



6.3 Introducir la estatura manualmente

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	•
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

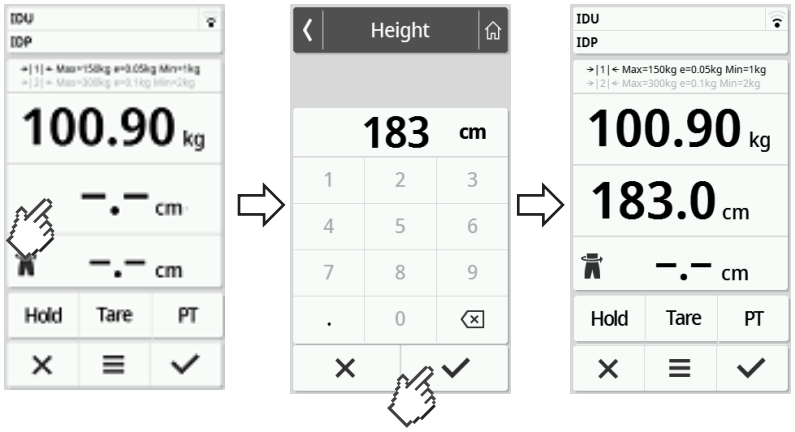
¡PRECAUCIÓN!
Peligro para el paciente
A fin de evitar interpretaciones erróneas, los resultados de medición solo pueden indicarse y utilizarse exclusivamente para fines médicos en unidades SI (kilogramos/gramos, metros/centímetros). Algunos aparatos ofrecen la posibilidad de mostrar los resultados de medición en otras unidades. Esta es únicamente una función adicional.

► Utilice los resultados de medición en unidades SI exclusivamente.

► El usuario es responsable único de la utilización de los resultados de medición en unidades que no sean SI.

1. Pulse el campo **Height (Estatura)**.
2. Introduzca la estatura.
3. Pulse la tecla ✓ para confirmar la entrada.

17-10-07-655-005c_2026-02S



4. Para borrar la entrada, pulse la tecla ✕.

6.4 Medir el peso y la estatura (aparatos con tallímetro ultrasónico)

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	•
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

¡PRECAUCIÓN!
Lesiones en caso de caída
Las personas con motricidad limitada pueden caerse al subir a la plataforma de pesaje.

► Ayude a las personas con motricidad limitada cuando suban a la báscula.

¡ATENCIÓN!
Medición errónea a causa de reflexiones
Si hay objetos o personas en la proximidad inmediata del aparato se producirán mediciones erróneas.

► Asegúrese de que, durante el proceso de medición, no se encuentren objetos ni personas en un perímetro de, al menos, 0,5 metros delante y al lado de la báscula.

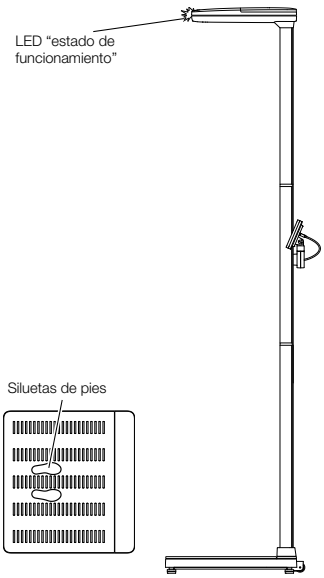
► Asegúrese de que el aparato esté a una distancia mínima de 0,2 metros de la pared.

► Asegúrese de que el paciente no lleve ningún adorno en el pelo en la parte superior de la cabeza.

El proceso de medición descrito a continuación está basado en la configuración de fábrica. La información sobre las posibilidades de configuración se encuentra aquí:
→ Calibrar el tallímetro ultrasónico, página 50.

1. Asegúrese de que el aparato de medición esté listo para funcionar:

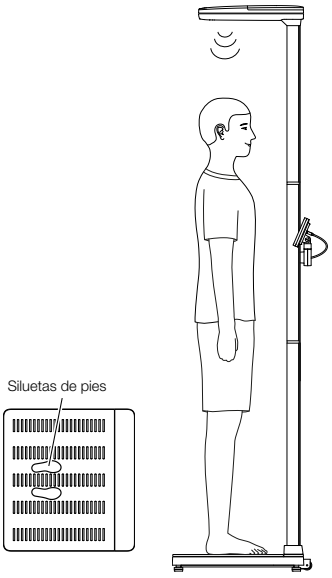
17-10-07-655-005c_2026-02S



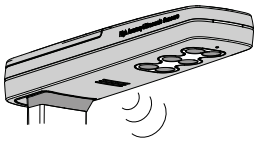
- No hay peso sobre la plataforma de pesaje
- El LED “Estado de funcionamiento” en el cabezal ultrasónico está encendido
- Las siluetas de pies en la plataforma de pesaje están encendidas

2. En su caso, toque la pantalla del visor multifuncional para “despertar” el aparato del estado en espera.





3. Pida al paciente que suba a la plataforma de pesaje con el rostro hacia la columna.
4. Pida al paciente que siga las instrucciones que emite el aparato.



5. Asegúrese de que la postura del paciente sea correcta.
- Postura erguida del cuerpo: espalda y cabeza rectas
- los pies encima de las siluetas de pies iluminadas

6. Lea el resultado de medición.



7. Tiene las siguientes opciones para continuar:
- Terminar la medición → Terminar proceso de medición, página 45
- Realizar la medición de la bioimpedancia → Medir la bioimpedancia, página 39
- Desechar los resultados de medición: Pulse la tecla ✕

17-10-07-655-005c_2026-02S

6.5 Uso de funciones de pesaje ampliadas

Tarar peso adicional (tara)

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

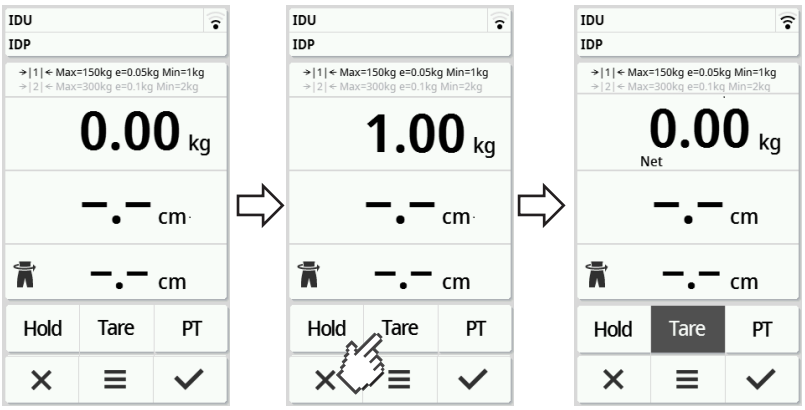
Con la función **Tare (Tara)** puede evitar que un peso adicional (p. ej., una toalla) influya en el valor del peso del paciente.

¡ATENCIÓN!
Medición errónea por transmisión parcial de fuerza
Si un peso adicional, (p. ej., una toalla grande), toca la superficie sobre la que se sitúa la báscula, el peso no se mide correctamente.

► Asegúrese de que los pesos adicionales se sitúan exclusivamente sobre la plataforma de pesaje de la báscula.

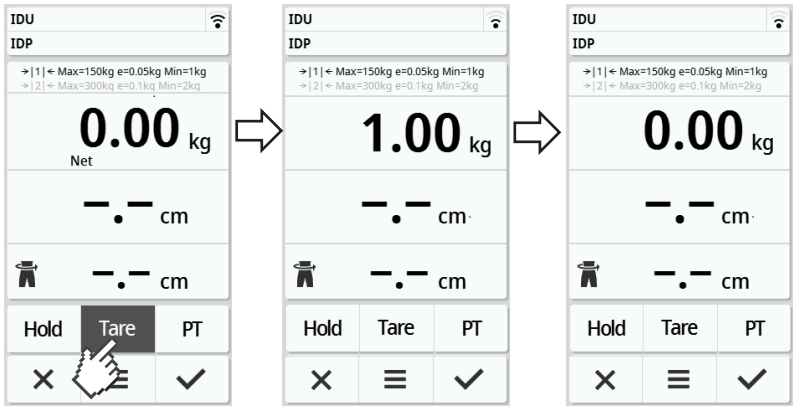
✓ No hay peso en la báscula.

1. Proceda de la siguiente manera para activar la función **Tare (Tara)**:
   a) Coloque un peso adicional (aquí: 1 kg) en la plataforma de pesaje.
   b) Pulse la tecla **Tare (Tara)**.
   c) Espere hasta que se muestren el valor **0.00** y el mensaje **NET**.



2. Pese al paciente.
3. Lea el resultado de medición.
   ⇨ El peso adicional se ha restado automáticamente.
4. Para desactivar la función proceda de la siguiente manera:
   a) Descargue la plataforma de pesaje.
   b) Pulse la tecla **Tare (Tara)**.
   c) Espere hasta que se apague el mensaje **NET** y se indique el peso adicional.
   d) Retire el peso adicional de la plataforma de pesaje.

17-10-07-655-005c_2026-02S



NOTA
Al peso máximo que se puede indicar se le resta el peso de los objetos a tarar.

Indicación continua del peso (Hold)

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Si activa la función **Hold**, el peso se sigue indicando después de descargar la báscula. De este modo puede atender al paciente antes de anotar el peso.

✓ No hay peso en la báscula.

1. Pida al paciente que se coloque sobre la báscula.
2. Pulse la tecla **Hold**.
3. Espere hasta que deje de parpadear el valor de peso.
   ⇨ Aparece el mensaje **Hold**.



4. Para desactivar la función, pulse la tecla **Hold**.
   ⇨ Ya no se muestra el mensaje **Hold**.

NOTA
- Cuando la función **Autohold** está activada, el peso y la estatura se muestran automáticamente de manera permanente en cuanto se dispone de unos valores de medición estables (→ Activar la función Autohold, página 48).
- Si desea actualizar los valor de medición (peso y estatura), pulse el campo de visor **Weight (Peso)** o pulse de nuevo la tecla **Hold**. La medición se repite y los valores de medición actualizados se muestran de forma permanente.

17-10-07-655-005c_2026-02S

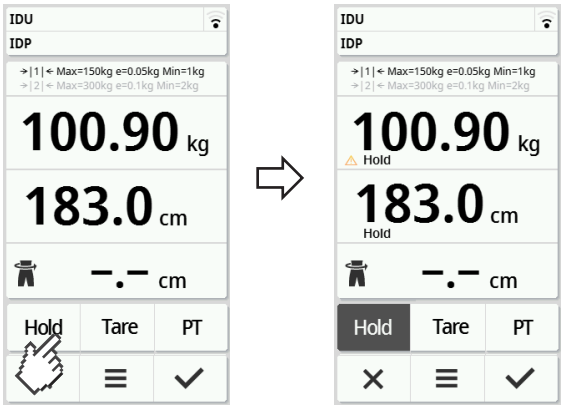
Indicación continua del peso y la estatura (Hold)

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Si activa la función **Hold**, el peso y la estatura se siguen indicando después de descargar la báscula. De este modo puede atender al paciente antes de anotar los resultados de medición.

✓ No hay peso en la báscula.

1. Pida al paciente que se coloque sobre la báscula.
2. Espere hasta que esté terminada la medición de la estatura y, si el aparato está configurado en consecuencia, se hayan emitido los resultados de medición.
3. Pulse la tecla **Hold**.
   ⇨ Aparece el mensaje **Hold**.



4. Para desactivar la función, pulse la tecla **Hold**.
   ⇨ Ya no se muestra el mensaje **Hold**.

NOTA

- Si está activada la función **Autohold**, el peso se indica automáticamente de forma continua en cuanto se haya alcanzado un resultado de medición estable (→ Activar la función Autohold, página 48).
- Si desea actualizar el valor del peso, pulse el campo de visor **Weight (Peso)** o pulse de nuevo la tecla **Hold**. La medición se repite y el valor del peso actualizado se muestra de forma permanente.

Almacenar de forma continuada el peso adicional (pre-tara)

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Con la función **Pre-tare (Pre-tara)** puede almacenar de forma continuada un peso adicional y restarlo automáticamente del resultado de una medición, p. ej., un peso global para calzado y ropa.

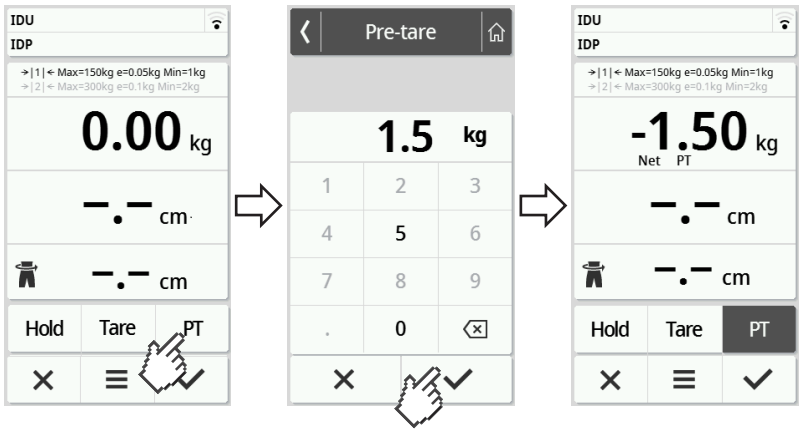
Activar la función Pre-tare (Pre-tara)

1. Descargue la plataforma de pesaje.
2. Pulse la tecla **PT**.

17-10-07-655-005c_2026-02S

3. Introduzca el valor.

4. Confirme el valor con la tecla ✓.
   ⇨ El peso adicional configurado (aquí: 1,5 kg) se muestra con un signo negativo.
   ⇨ Se muestran los mensajes **NET** y **PT**.



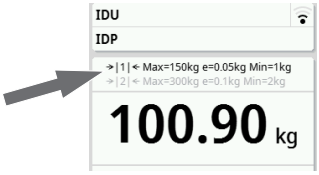
5. Pida al paciente que se coloque sobre la báscula.
   ⇨ Se indicará el peso del paciente.
   ⇨ El peso adicional almacenado se ha restado automáticamente.

Desactivar la función Pre-tare (Pre-tara)

1. Descargue la plataforma de pesaje.
2. Pulse la tecla **PT**.
3. Deseche el valor con la tecla ✕.
   ⇨ El peso adicional ajustado ya no se indica.
   ⇨ La función está desactivada.

Conmutación del margen de pesaje

Después de encender la báscula está activo el margen de pesaje 1. Si se sobrepasa un determinado peso, la báscula cambia automáticamente al margen de pesaje 2.



► Para volver al margen de pesaje 1, descargue completamente la báscula.
   ⇨ El margen de pesaje 1 vuelve a estar activo.

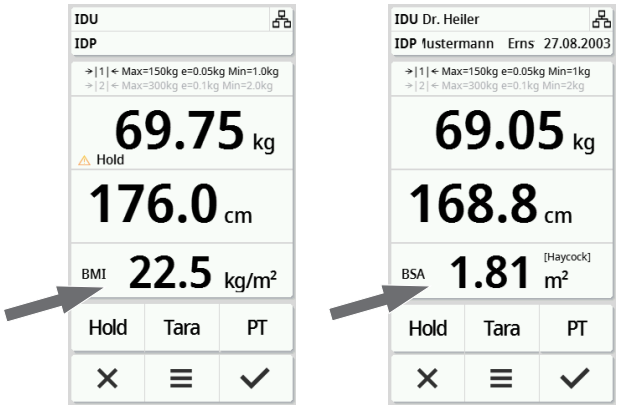
17-10-07-655-005c_2026-02S

Cálculo automático de IMC o BSA

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	•
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

El aparato calcula automáticamente el índice de masa corporal (**BMI (IMC)**) o el área de superficie corporal (**BSA**: Body-Surface-Area) según el ajuste previo (→ Seleccionar IMC/BSA/Circunferencia cintura, página 52).

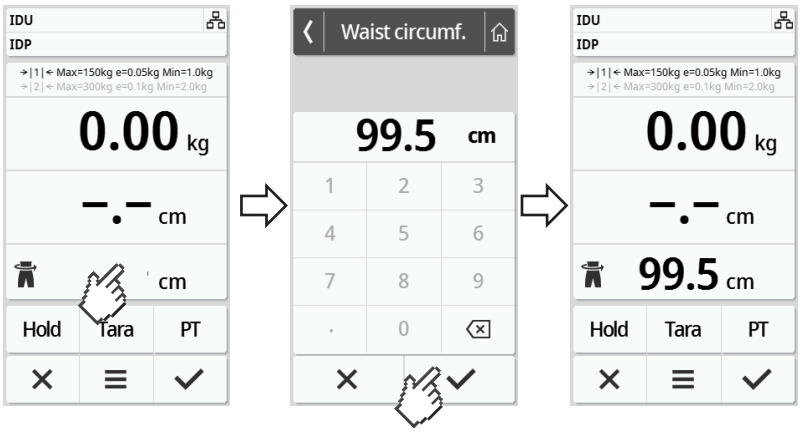
1. Determine el peso del paciente (→ Medir el peso, página 31).
2. Determine la altura del paciente (→ Introducir la estatura manualmente, página 31).
   ⇨ Conforme al ajuste previo, se muestran automáticamente los valores **BMI (IMC)** o **BSA**:



Introducir circunferencia de la cintura

Cuando se ve el símbolo en la pantalla principal, puede introducir la circunferencia de la cintura del paciente. La introducción de la circunferencia de la cintura es configurable → Seleccionar IMC/BSA/Circunferencia cintura, página 52.

1. Pulse el campo de visor .
2. Introduzca la circunferencia de la cintura.
3. Confirme la entrada con la tecla .
   ⇨ La circunferencia de cintura se muestra en la pantalla principal.



17-10-07-655-005c_2026-02S

6.6 Medir la bioimpedancia

Modo del aparato	Función disponible
Básico	•
Avanzado	•
Experto	•
Servicio	•

Cualificación del usuario medición de la bioimpedancia

Las mediciones de la bioimpedancia deben ser ejecutadas únicamente por personas que hayan sido instruidas en el funcionamiento del aparato según los reglamentos de la institución en cuestión.

Para ejecutar una medición de la bioimpedancia se deben observar, además de la información contenida en este capítulo, al menos los siguientes apartados de estas instrucciones de uso:

- → Indicaciones de seguridad, página 7
- → Contraindicaciones, página 6
- → Preparación higiénica, página 68

Ejecutar medición de la bioimpedancia, combinación con el apoyo BIA

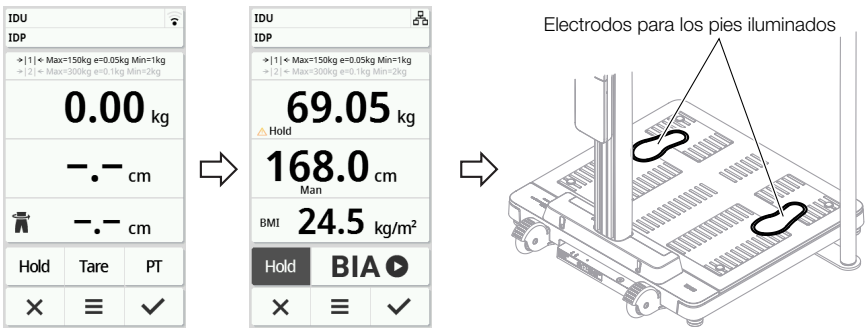
¡ADVERTENCIA!
Peligro para el paciente por infecciones
En caso de falta de higiene se pueden transmitir enfermedades.

- ► Asegúrese de que el paciente no tenga ninguna enfermedad contagiosa.
- ► Compruebe que las manos y los pies del paciente están limpios.
- ► Cerciórese de que el paciente no tiene heridas abiertas en las palmas de las manos o las plantas de los pies.
- ► Desinfecte las superficies de los electrodos después de cada medición.

¡ADVERTENCIA!
Lesiones en caso de caída

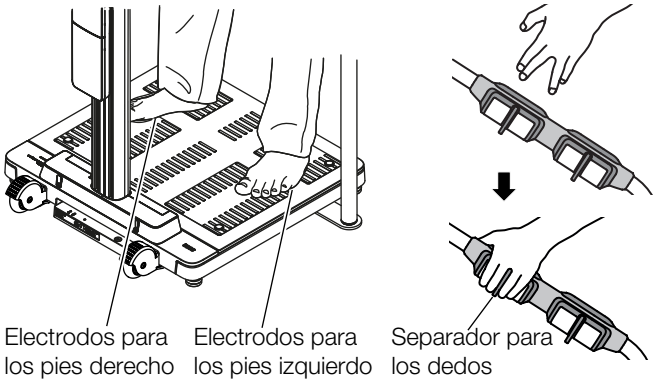
- ► El aparato no está previsto para usarlo como ayuda para levantarse. Preste apoyo a las personas que tengan la movilidad reducida, por ejemplo, al levantarse de una silla de ruedas.

1. Pídale al paciente que suba a la plataforma de pesaje.
2. Determine el peso y la estatura del paciente como se describe en las secciones correspondientes de estas instrucciones de uso.
   ⇨ Se muestra la tecla Iniciar BIA.
   ⇨ En la plataforma de pesaje se encienden los electrodos para los pies para la medición de la bioimpedancia.

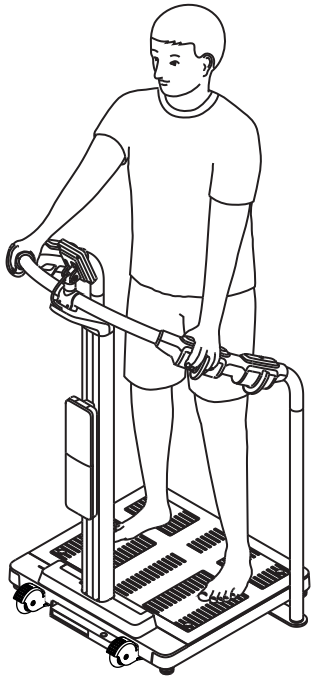


3. Si está previsto, introduzca la circunferencia de la cintura del paciente.
4. Asegúrese de que el paciente esté colocado correctamente encima del aparato:

17-10-07-655-005c_2026-02S



Punto de comprobación	Características
Manos	• Las manos deben estar limpias • Elegir la pareja de electrodos para las manos de manera que los brazos estén extendidos, pero no tensos • Pareja de electrodos para las manos idéntica a la izquierda y a la derecha • Separador para los dedos de los electrodos para las manos en ambos lados entre los dedos corazón y anular (véase el dibujo más abajo)
Pies	• Los pies deben estar limpios • Subir descalzo al aparato • Colocar los pies encima de los electrodos para los pies iluminados (véase el dibujo más abajo)
Postura	• Postura erecta • Rodillas flexionadas ligeramente • No moverse durante la medición



17-10-07-655-005c_2026-02S

NOTA
La elección de los electrodos para las manos influye en el resultado de la medición. Anote las parejas de electrodos para las manos elegidas por el paciente. De esta manera queda asegurado que el paciente pueda utilizar las mismas parejas de electrodos para las manos en mediciones posteriores.
La corriente eléctrica que se conduce a través del cuerpo durante la medición es muy reducida y no representa ningún riesgo para la salud. Sin embargo, puede ocurrir en casos aislados y con personas muy sensibles que perciban un leve "cosquilleo".

5. Pulse la tecla Inicio BIA.
   ⇨ Aparece el mensaje **Authorized personnel only (Solo personal méd. autorizado)**.

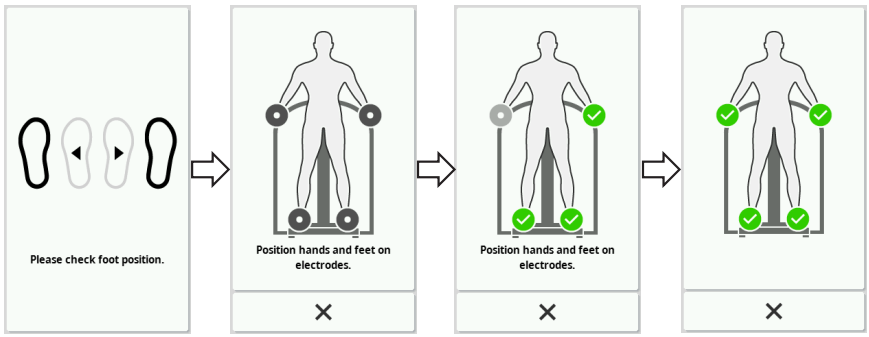


6. Observe el apartado → Cualificación del usuario medición de la bioimpedancia, página 39 y proceda como se indica a continuación:

   ► Personal especializado autorizado: Pulse la tecla ✓ y continúe

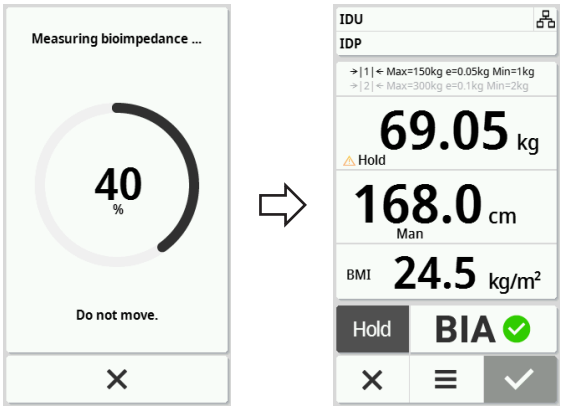
   ► Personal especializado no autorizado: Pulse la tecla ✕ para cancelar el proceso

7. Preste atención a que el paciente tenga un contacto correcto con los electrodos para las manos y los pies.



   ⇨ El aparato inicia automáticamente la comprobación del contacto con los electrodos.
   ⇨ Si el contacto con los electrodos es correcto, el indicador de electrodos correspondiente pasa a color verde.
   ⇨ Cuando todos los indicadores de electrodos aparecen de color verde, la medición se inicia automáticamente.

17-10-07-655-005c_2026-02S



⇨ Una vez finalizada la medición, se muestra de nuevo la pantalla principal.

8. Termine el proceso de medición → Terminar proceso de medición, página 45.
9. Pida al paciente que baje de la plataforma de pesaje.

Ejecutar medición de la bioimpedancia, combinación con el asa BIA

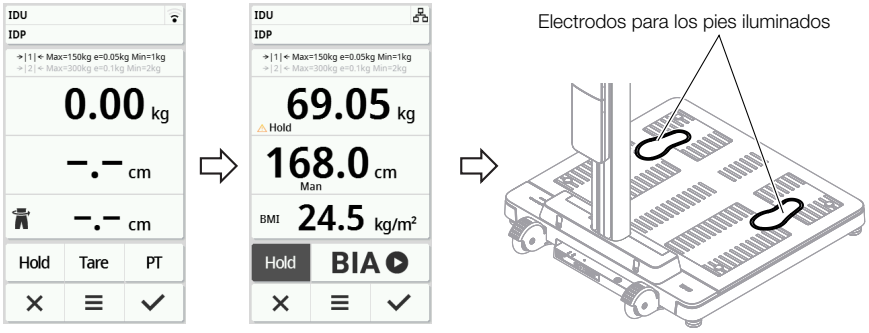
¡ADVERTENCIA!
Peligro para el paciente por infecciones
En caso de falta de higiene se pueden transmitir enfermedades.

- ► Asegúrese de que el paciente no tenga ninguna enfermedad contagiosa.
- ► Compruebe que las manos y los pies del paciente están limpios.
- ► Cerciórese de que el paciente no tiene heridas abiertas en las palmas de las manos o las plantas de los pies.
- ► Desinfecte las superficies de los electrodos después de cada medición.

¡ADVERTENCIA!
Lesiones en caso de caída

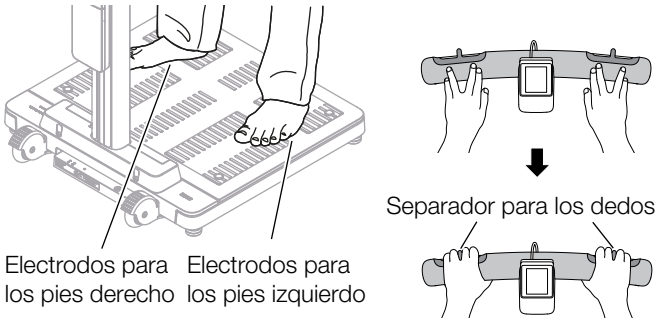
- ► El aparato no está previsto para usarlo como ayuda para levantarse. Preste apoyo a las personas que tengan la movilidad reducida, por ejemplo, al levantarse de una silla de ruedas.

1. Pídale al paciente que suba a la plataforma de pesaje.
2. Determine el peso y la estatura del paciente como se describe en las secciones correspondientes de estas instrucciones de uso.
   ⇨ Se muestra la tecla Iniciar BIA.
   ⇨ En la plataforma de pesaje se encienden los electrodos para los pies para la medición de la bioimpedancia.

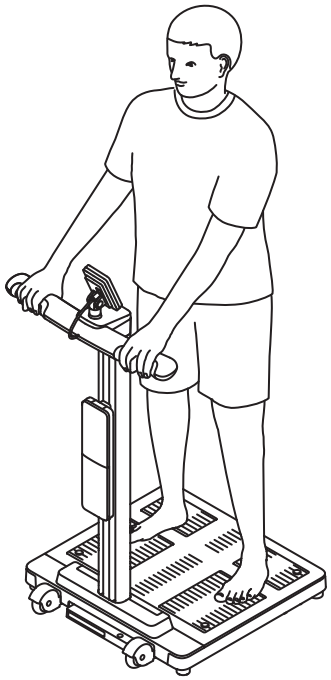


3. Si está previsto, introduzca la circunferencia de la cintura del paciente.
4. Asegúrese de que el paciente esté colocado correctamente encima del aparato:

17-10-07-655-005c_2026-02S



Punto de comprobación	Características
Manos	• Las manos deben estar limpias • Separador para los dedos de los electrodos para las manos en ambos lados entre los dedos corazón y anular (véase el dibujo más abajo)
Pies	• Los pies deben estar limpios • Subir descalzo al aparato • Colocar los pies encima de los electrodos para los pies iluminados (véase el dibujo más abajo)
Postura	• Postura erecta • Rodillas flexionadas ligeramente • No moverse durante la medición



NOTA
La corriente eléctrica que se conduce a través del cuerpo durante la medición es muy reducida y no representa ningún riesgo para la salud. Sin embargo, puede ocurrir en casos aislados y con personas muy sensibles que perciban un leve "cosquilleo".

5. Pulse la tecla Inicio BIA.
   ⇨ Aparece el mensaje **Authorized personnel only (Solo personal méd. autorizado)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S

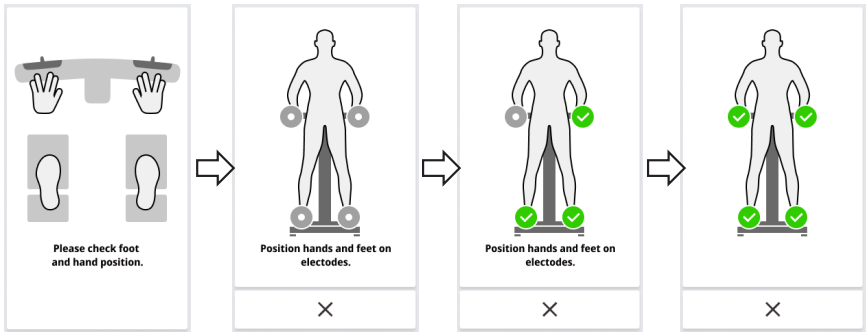


6. Observe el apartado → Cualificación del usuario medición de la bioimpedancia, página 39 y proceda como se indica a continuación:

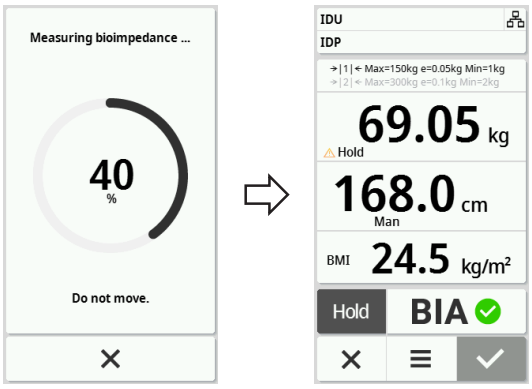
   ▶ Personal especializado autorizado: Pulse la tecla ✓ y continúe

   ▶ Personal especializado no autorizado: Pulse la tecla ✕ para cancelar el proceso

7. Preste atención a que el paciente tenga un contacto correcto con los electrodos para las manos y los pies.



   ⇨ El aparato inicia automáticamente la comprobación del contacto con los electrodos.
   ⇨ Si el contacto con los electrodos es correcto, el indicador de electrodos correspondiente pasa a color verde.
   ⇨ Cuando todos los indicadores de electrodos aparecen de color verde, la medición se inicia automáticamente.



   ⇨ Una vez finalizada la medición, se muestra de nuevo la pantalla principal.

8. Termine el proceso de medición → Terminar proceso de medición, página 45.
9. Pida al paciente que baje de la plataforma de pesaje.

17-10-07-655-005c_2026-02S

Consultar la valoración para mediciones de la bioimpedancia

Para la representación de resultados y valoraciones de mediciones de la bioimpedancia se requiere el software **seca analytics 125** → Productos seca compatibles, página 89.

6.7 Terminar proceso de medición

Funcionamiento independiente

Para finalizar un proceso de medición en aparatos sin conexión a un sistema de información o al software **seca analytics 125**, proceda de la siguiente manera:

1. Compruebe que los valores de medición indicados son plausibles.
2. Transmita manualmente los valores de medición indicados al historial médico del paciente.
3. Pida al paciente que baje de la plataforma de pesaje.
4. Pulse la tecla ✕.
   ⇨ Los valores de medición y las entradas manuales se desechan.
   ⇨ El aparato está listo para la siguiente medición.

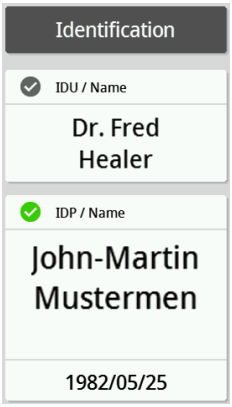
Aparatos con conexión a un sistema de información

Para finalizar un proceso de medición en aparatos conectados a un sistema de información, proceda de la siguiente manera:

1. Compruebe que los valores de medición indicados son plausibles.
2. Pulse la tecla ✓.
3. Escanee la ID del paciente y/o del usuario.
   ⇨ El aparato indica si las ID escaneadas son correctas:



ID del paciente

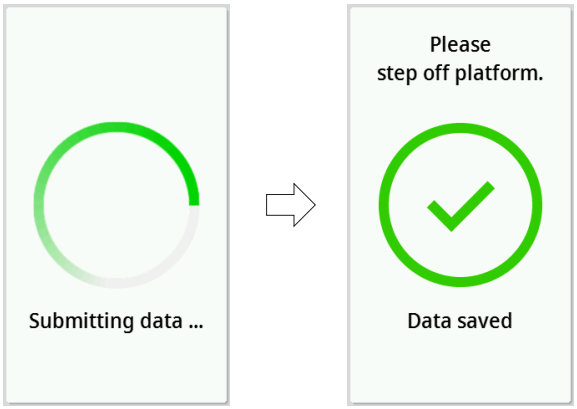


ID del usuario y del paciente

NOTA
En la conexión del aparato a su sistema de información se define si y en qué punto del proceso de medición se necesitan escanear las ID. Si tiene alguna consulta al respecto, diríjase a su administrador o al técnico de su hospital.

4. Pulse la tecla ✓.
   ⇨ Los resultados de medición se envían al sistema de información y se asignan al historial médico electrónico del paciente.

17-10-07-655-005c_2026-02S

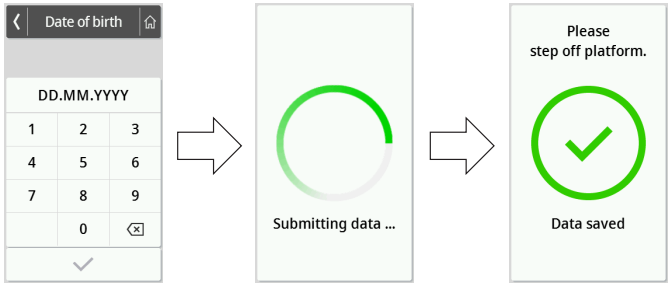


5. Pida al paciente que baje de la plataforma de pesaje.
   ⇨ El aparato está listo para la siguiente medición.

Aparatos con conexión al software seca analytics 125

Para finalizar un proceso de medición en aparatos conectados al software **seca analytics 125**, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla ✓.
   ⇨ Aparece la ventana de diálogo **Date of birth (Fecha de nac)**.
2. Introduzca la fecha de nacimiento del paciente.
3. Pulse la tecla ✓.
   ⇨ Los resultados de medición se envían al software **seca analytics 125**.



4. Pida al paciente que baje de la plataforma de pesaje.
   ⇨ El aparato está listo para la siguiente medición.

17-10-07-655-005c_2026-02S

7 CONFIGURACIÓN

7.1 Funciones básicas

Cambiar el nivel del aparato

Los siguientes niveles del aparato están disponibles para configurar el aparato para diferentes situaciones de uso:

Nivel	Funciones	Uso	Grupo de usuarios recomendado
Basic (Básico)	• Funciones de medición: – Realizar la medición – Leer los resultados • Menú: – Reiniciar el aparato	Mediciones guiadas	Personal clínico
Advanced (Avanzado)	• Funciones de medición: – Realizar la medición – Leer los resultados – Utilizar funciones adicionales • Menú: – Configuración limitada del aparato	Mediciones guiadas	Personal clínico
Expert (Experto)	• Funciones de medición: – Realizar la medición – Leer los resultados – Utilizar funciones adicionales • Menú: – Configuración del aparato – Configurar conexión a la red	• Mediciones guiadas • Configuración del aparato • Conexión a la red	• Personal clínico • Técnicos del hospital • Administradores de TI
Service (Servicio)	• Funciones de medición: – Realizar la medición – Leer los resultados – Utilizar funciones adicionales • Menú: – Configuración del aparato – Configurar conexión a la red – Funciones de servicio adicionales	Servicio	Técnicos de mantenimiento autorizados

Para seleccionar un nivel del aparato, proceda de la siguiente manera:

1. Mantenga pulsada la tecla ☰ (aprox. 5 seg.) hasta que aparezca el menú **Device mode (Nivel)**.
   ⇨ Se indica el nivel actual del aparato.
2. Pulse el nivel del aparato deseado.
   ⇨ La función está activa.
3. Pulse la tecla ⌂ en la línea de cabecera.
   ⇨ Se muestra la pantalla principal.

Acceder al menú/ abandonar el menú

1. Para acceder al menú pulse la tecla ☰ .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Para salir del menú, pulse la tecla ⌂.
   ⇨ Se muestra la pantalla principal.

NOTA
Las opciones de ajuste disponibles en el menú dependen de la variante del producto o la combinación de productos utilizada. Es posible que en el menú de su aparato haya menos opciones que las que se muestran en estas instrucciones de uso.

17-10-07-655-005c_2026-02S

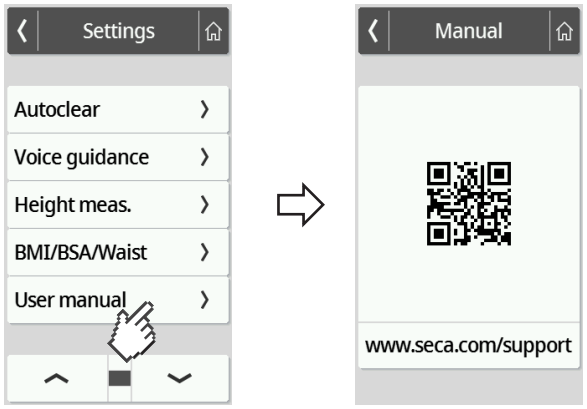
Utilizar la versión en PDF de las instrucciones de uso (código QR)

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede escanear un código QR que le permite acceder a la versión en PDF de estas instrucciones de uso y cargarlas, p. ej., a su smartphone o tableta.

Para escanear el código QR, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **User manual (Instrucciones)**.
3. Toque el punto **User manual (Instrucciones)**.
   ⇨ Se muestra un código QR.



4. Escanee el código QR (p. ej., con su smartphone o tableta).
   ⇨ Se le conduce a la página web www.seca.com/support, de donde puede descargar las instrucciones de uso.

7.2 Medir

Activar la función Autohold

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

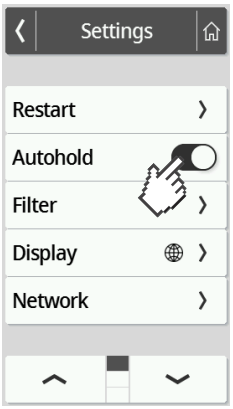
Si activa la función **Autohold** ya no es necesario activar la función **Hold** manualmente para cada proceso de medición individual.

En aparatos con tallímetro, el ajuste también es válido para la indicación de la estatura.

NOTA
En algunos modelos esta función está activada de fábrica. Puede desactivar la función.

1. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S



2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Autohold**.
3. Seleccione el ajuste que desee:
   – Función activada
   – Función desactivada
4. Para salir del menú, pulse la tecla ⌂.

Ajustar el filtrado

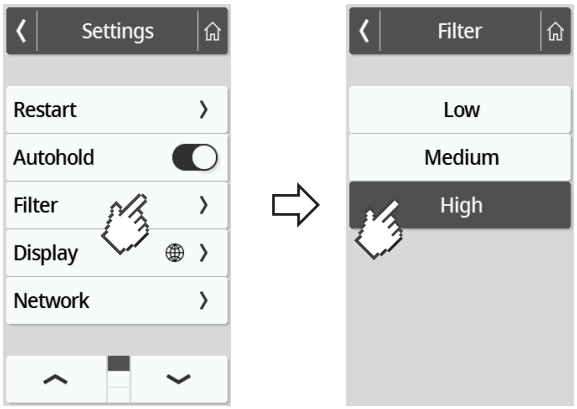
Nivel	Disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Con la función **Filter (Filtrado)** puede evitar interferencias a la hora de determinar el peso. El ajuste seleccionado tiene las siguientes repercusiones en procesos de medición con la función **Hold**/**Autohold** activada:

- la sensibilidad con la cual reacciona la indicación de peso a los movimientos del paciente
- el intervalo de tiempo hasta que un valor de peso se indique de manera continua

1. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Filter (Filtrado)**.
3. Toque el punto **Filter (Filtrado)**.
   ⇨ Se muestra el ajuste del momento.

17-10-07-655-005c_2026-02S



4. Pulse el nivel de filtrado deseado.
   ⇨ El ajuste está activo.

Settings (Configuración)	Determinación del peso
Low (Bajo)	Rápido
Medium (Medio)	Medio
High (Alto)	Lento

5. Para salir del menú, pulse la tecla .

NOTA
Con el ajuste **Low (Bajo)** es posible que, en pacientes sin estabilidad, no se indique permanentemente ningún valor de peso a pesar de que esté activada la función **Hold**.

Calibrar el tallímetro ultrasónico

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Antes de realizar la primera medición con el aparato necesita calibrar la medición de la estatura. Repita la calibración al menos una vez al año.

El proceso de calibración automatizado consta de dos pasos:

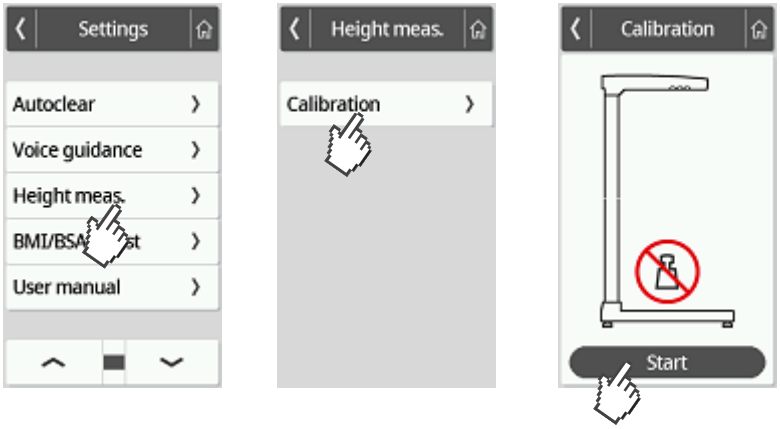
- Calibración en todo el rango de medición
- Calibración mediante una barra de calibración (incluida en el volumen de suministro del tallímetro).

✓ No hay peso sobre la plataforma de pesaje
✓ El LED “Estado de funcionamiento” en el cabezal ultrasónico está encendido
✓ Las siluetas en la plataforma de pesaje están encendidas
✓ No debe haber objetos ni personas en las inmediaciones del aparato (distancia aprox. 0,5 m).

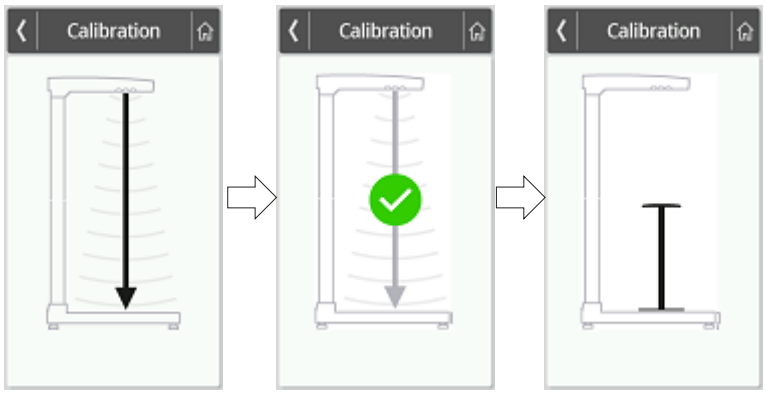
1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Height meas. (Med. longitud)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S

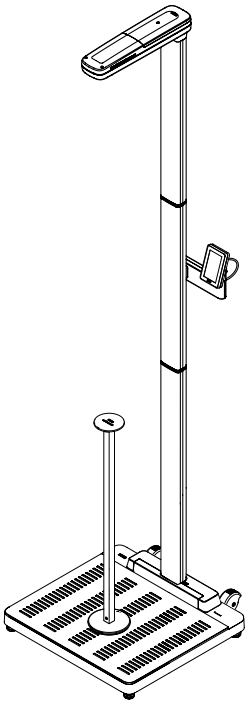
3. Pulse el punto de menú **Height meas. (Med. longitud)**.
4. Pulse el punto de menú **Calibration (Calibración)**.
   ⇨ Se muestra el diálogo **Calibration (Calibración)**:
5. Pulse la tecla **Start (Iniciar)**.
   ⇨ Se inicia el primer paso del proceso de calibración.



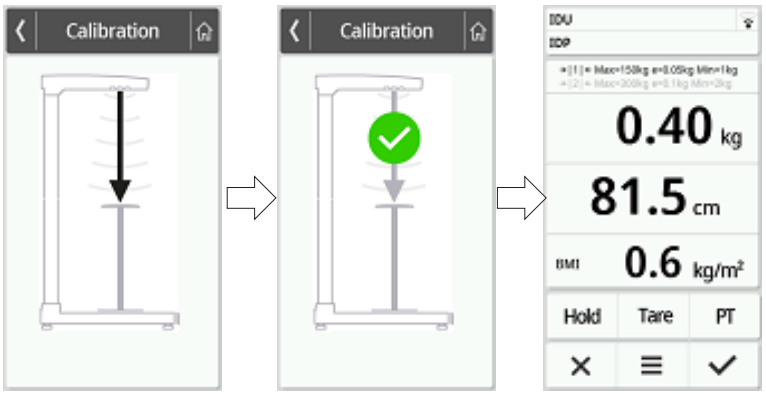
6. Aléjese del aparato de medición (distancia aprox. 0,5 m).
7. Espere que termine la primera parte del proceso de calibración.
   ⇨ El aparato le pide que coloque la barra de calibración en la plataforma de pesaje:



17-10-07-655-005c_2026-02S



8. Coloque la barra de calibración en posición centrada en las siluetas de pies iluminadas en la plataforma de pesaje.
9. Aléjese del aparato de medición (distancia aprox. 0,5 m).
   ⇨ Se inicia el segundo paso del proceso de calibración:
10. Espere que termine la segunda parte del proceso de calibración.
    ⇨ Se vuelve a mostrar la pantalla principal.



11. Retire la barra de calibración de la plataforma de pesaje.
    ⇨ El aparato está preparado para la medición.

Seleccionar IMC/BSA/ Circunferencia cintura

Nivel	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

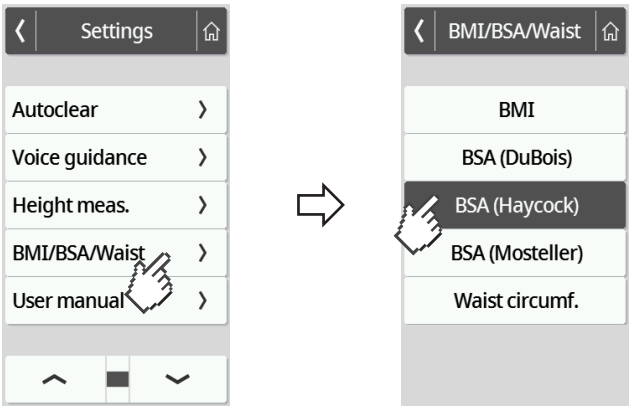
Puede establecer si el aparato calcula el índice de masa corporal (**BMI (IMC)**) o el área de superficie corporal (**BSA**) en cuanto disponga del peso y de la estatura del paciente.

También puede configurar el aparato de manera que no se muestre el valor de **BMI (IMC)** o **BSA** calculado, sino que se pueda introducir manualmente la circunferencia de la cintura **Waist circumf. (Talla cintura)**.

NOTA
Si elige el ajuste **Waist circumf. (Talla cintura)** no es posible el cálculo automático de IMC/BSA.

1. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **BMI/BSA/Waist (BMI/BSA/Talla)**.
3. Toque el punto **BMI/BSA/Waist (BMI/BSA/Talla)**.
4. Pulse el ajuste deseado.
   ⇨ El ajuste está activo.

17-10-07-655-005c_2026-02S



5. Para salir del menú, pulse la tecla .

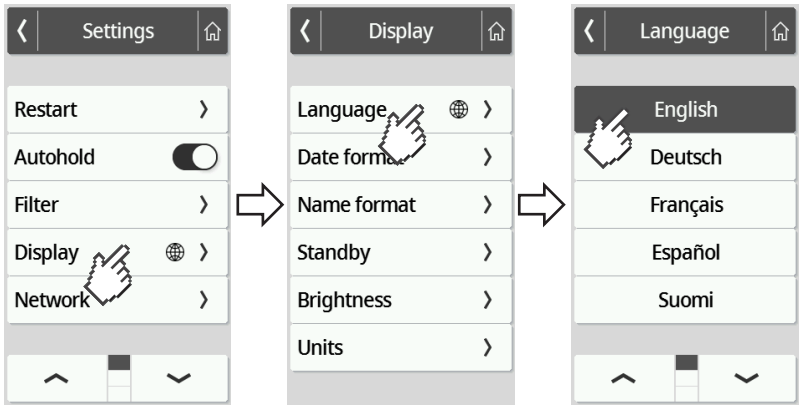
7.3 Adaptar la configuración del visor

Configurar el idioma del visor

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede configurar el idioma del visor.

1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Display (Visor)**.
3. Seleccione en el menú **Display (Visor)** el punto **Language (Idioma)**.
4. Toque el idioma deseado.
   ⇨ El ajuste está activo.



5. Para salir del menú, pulse la tecla .

Ajustar el formato de fecha

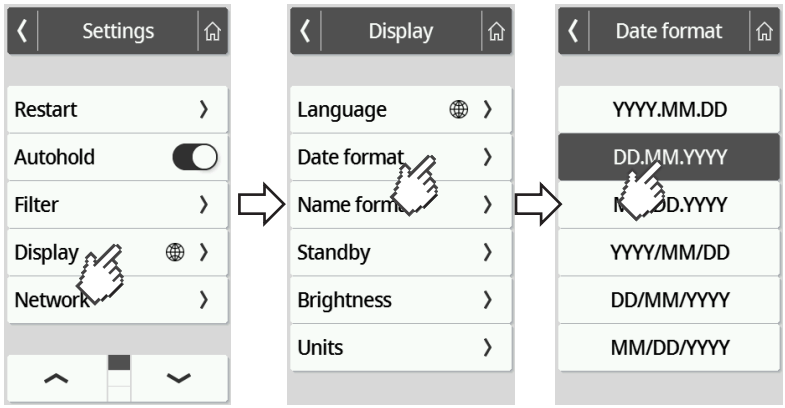
Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–

17-10-07-655-005c_2026-02S

Modo del aparato	Función disponible
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede ajustar el formato en el cual se mostrará la fecha de nacimiento de los pacientes.

1. Pulse la tecla ☰ .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Display (Visor)**.
3. Seleccione en el menú **Display (Visor)** el punto **Date format (Form. de fecha)**.
4. Toque el formato de fecha deseado.
   ⇨ El ajuste está activo.



5. Para salir del menú, pulse la tecla ⌂.

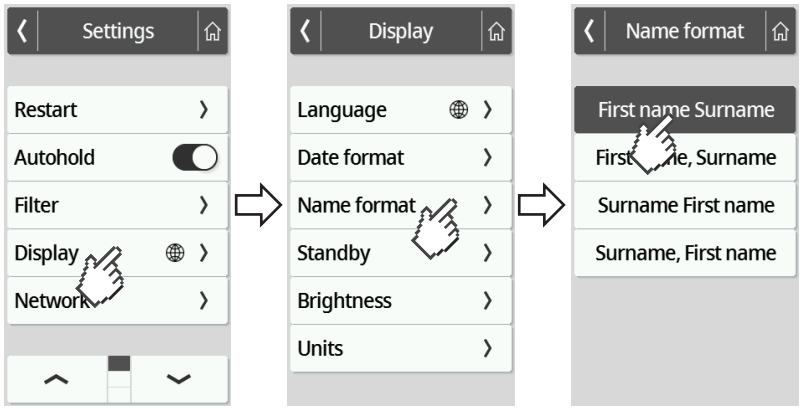
Ajustar el formato del nombre

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede ajustar el formato en el cual se mostrará el nombre de los pacientes y los usuarios.

1. Pulse la tecla ☰ .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Display (Visor)**.
3. Seleccione en el menú **Display (Visor)** el punto **Name format (Form. del nombre)**.
4. Pulse el formato del nombre que desee.
   ⇨ El ajuste está activo.

17-10-07-655-005c_2026-02S



5. Para salir del menú, pulse la tecla .

Ajustar el tiempo de espera

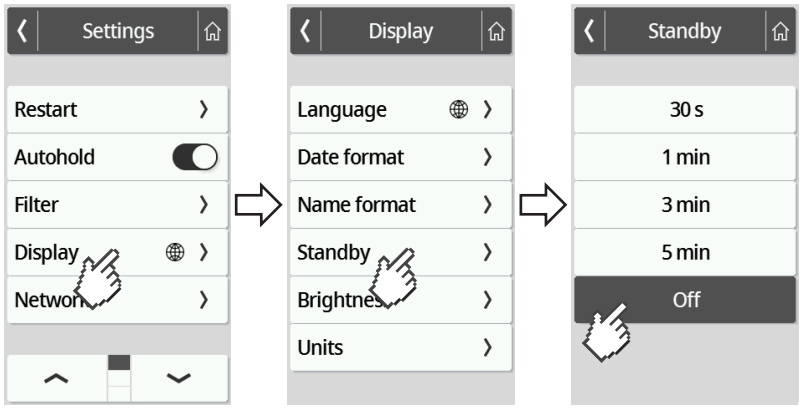
Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede configurar el tiempo al cabo del cual el visor multifuncional cambia al modo de espera.

¡ADVERTENCIA!
Electrocución
El aparato no está sin tensión cuando se apaga el visor.

► El aparato no posee ningún interruptor de conexión y desconexión. Desenchufe la clavija de alimentación si el aparato debe quedar sin corriente, p. ej., para la preparación higiénica o la ejecución de trabajos de mantenimiento.

1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Display (Visor)**.
3. Seleccione en el menú **Display (Visor)** el punto **Standby (Espera)**.
4. Pulse el ajuste deseado.
   ⇨ El ajuste está activo.



17-10-07-655-005c_2026-02S

NOTA
Si selecciona en el menú **Standby (Espera)** el ajuste **Off (Des)**, el visor multifuncional está activo en permanencia.

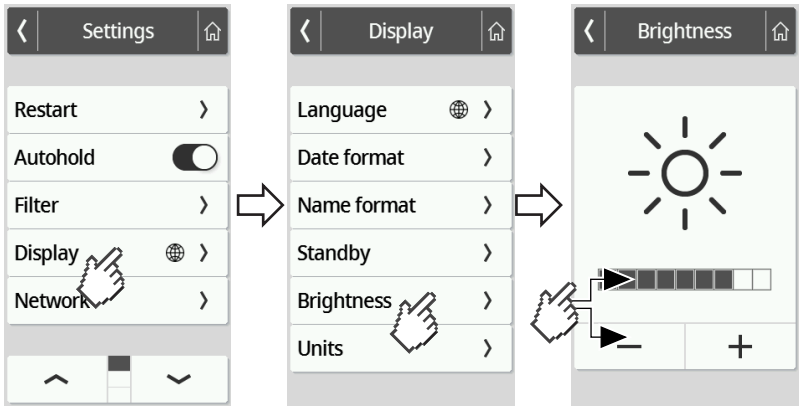
5. Para salir del menú, pulse la tecla .

Ajustar brillo del visor

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede adaptar gradualmente el brillo del visor (0 = apagado, 9 = máx).

1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Display (Visor)**.
3. Seleccione en el menú **Display (Visor)** el punto **Brightness (Brillo)**.
4. Ajuste el brillo:
   ► Pulse las teclas Más/Menos
   ► Toque los niveles en la barra de selección
   ⇨ El ajuste está activo.



5. Para salir del menú, pulse la tecla .

Cambiar unidades

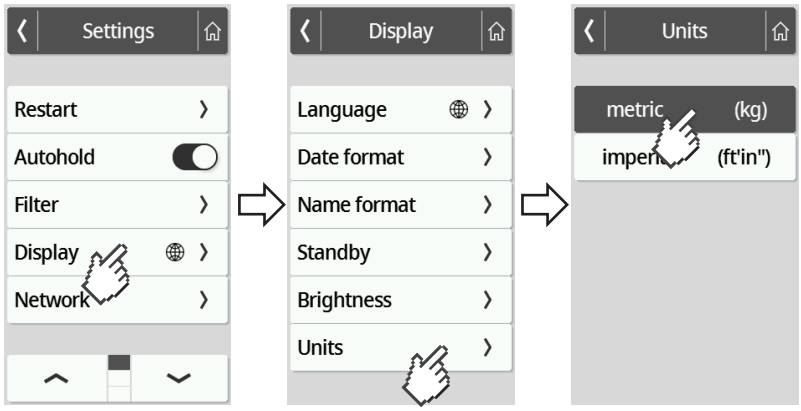
Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

17-10-07-655-005c_2026-02S

¡PRECAUCIÓN!
Peligro para el paciente
A fin de evitar interpretaciones erróneas, los resultados de medición solo pueden indicarse y utilizarse exclusivamente para fines médicos en unidades SI (kilogramos/gramos, metros/centímetros). Algunos aparatos ofrecen la posibilidad de mostrar los resultados de medición en otras unidades. Esta es únicamente una función adicional.

- ► Utilice los resultados de medición en unidades SI exclusivamente.
- ► Usted, como usuario, es el único responsable de la utilización de los resultados de las mediciones en unidades distintas de las del SI.

1. Pulse la tecla ☰ .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Display (Visor)**.
3. Seleccione en el menú **Display (Visor)** el punto **Units (Unidades)**.
4. Toque el sistema de unidades deseado.



   ⇨ El ajuste está activo.
   ⇨ Los resultados de medición se indican en el sistema de unidades seleccionado.
5. Para salir del menú, pulse la tecla ⌂.

7.4 Configurar las funciones de red

¡PRECAUCIÓN!
Funcionamiento erróneo, resultados de medición no plausibles
Si la configuración de la red no se realiza correctamente, los resultados de medición pueden ser asignados incorrectamente o perderse.

- ► Haga ejecutar los pasos descritos en este apartado por su administrador o el técnico de su hospital. Si tiene alguna pregunta, diríjase al seca Service.

NOTA
En cuanto el aparato esté conectado a la red, la función **Autohold** se activará automáticamente. La función **Autohold** no se puede desactivar si el aparato está conectado a una red.

Para poder transferir valores de medición al software **seca analytics 125** o a un sistema de información de terceros deben cumplirse los siguientes requisitos:

Software **seca analytics 125** (conexión directa):

- El aparato está conectado al servidor del software **seca analytics 125**
- El aparato está conectado a su red a través de una conexión de LAN o WiFi

17-10-07-655-005c_2026-02S

NOTA
En algunos casos puede ser conveniente no conectar el aparato directamente con el software **seca analytics 125**, sino a través del software **seca connect 103**. Esto se acordará durante la preparación del proyecto.

Sistema de información de terceros (vía **seca connect 103**):

- El aparato está conectado al servidor del software **seca connect 103**
- En el software **seca connect 103** está configurada una interfaz —previa consulta con el proveedor— con el sistema de información
- El aparato está conectado a su red a través de una conexión de LAN o WiFi
- En el aparato está conectado un escáner de código de barras

Una vez establecida la conexión, el proceso de medición consta de los siguientes pasos:

- Registrar ID(s) con escáner de código de barras; alternativa en caso de conexión directa con **seca analytics 125**: enviar IDs al aparato
- Registrar los valores de medición en el aparato
- Transmitir los resultados de medición del software **seca connect 103** al sistema de información

NOTA
En el software **seca connect 103** o en el software **seca analytics 125** es posible realizar ajustes individuales para el proceso de medición. Dichos ajustes se acordarán durante la preparación del proyecto y serán configurados por seca Service.

Introducir la dirección del servidor

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

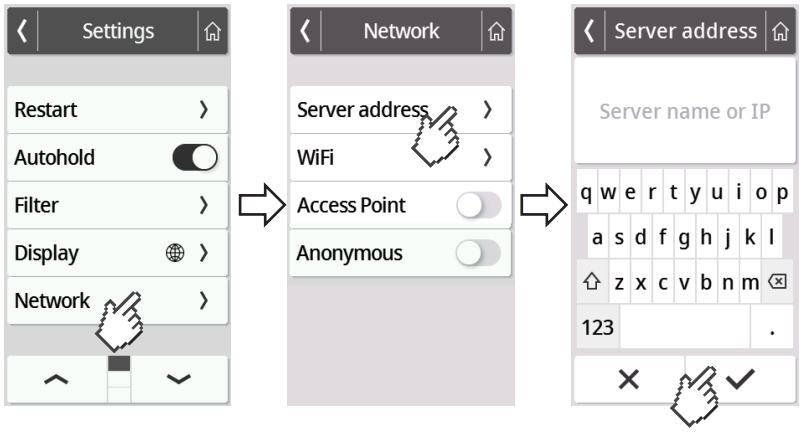
Para utilizar las funciones de red, el aparato debe estar conectado a uno de los siguientes servidores, dependiendo de su aplicación individual:

- **seca connect 103**, instalación local: servidor local en el que está instalado el software **seca connect 103**.
- **seca connect 103**, instalación en la nube: servidor en la nube (durante la preparación del proyecto recibirá los datos de acceso)
- **seca analytics 125**, instalación en la nube: servidor en la nube (durante la preparación del proyecto recibirá los datos de acceso)

Durante la preparación del proyecto se acordará cuáles de las opciones mencionadas son adecuadas para su aplicación.

1. Pulse la tecla ☰ .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Network (Redes)**.
3. Toque el punto **Network (Redes)**.
4. Toque el punto **Server address (Direc. servidor)**.
5. Introduzca la dirección IP del servidor o el nombre del servidor (DNS):
   a) Introduzca el valor
   b) Confirme la entrada con la tecla ✓

17-10-07-655-005c_2026-02S



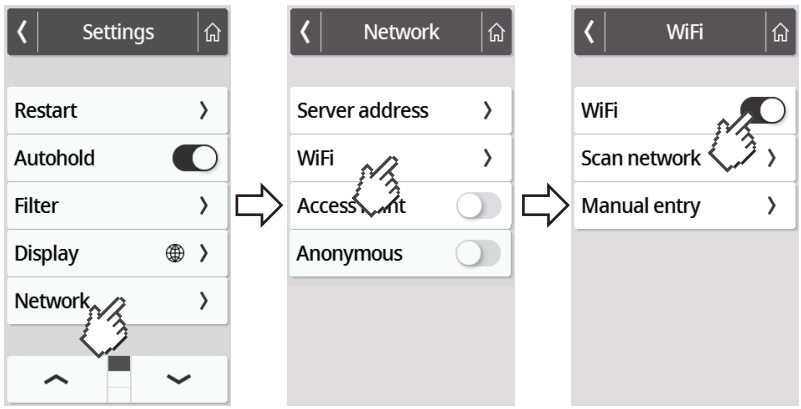
6. Tiene las siguientes posibilidades de continuar:
   - ▶ LAN: Conectar el aparato a la red mediante un cable LAN
   - ▶ Establecer una conexión WiFi → Configurar WiFi directamente en el aparato, página 60

Activar/desactivar la función de WiFi

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Para activar/desactivar la función de WiFi del aparato, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Network (Redes)**.
3. Toque el punto **Network (Redes)**.
   ⇨ Se muestra el ajuste actual:



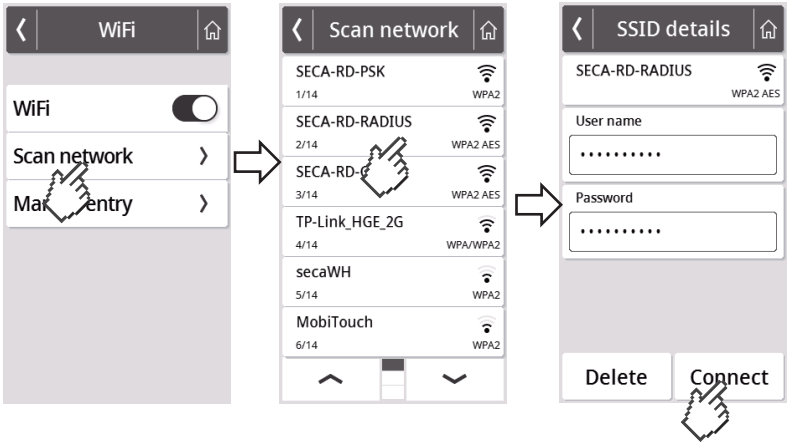
4. Toque el ajuste deseado para el punto **WiFi**:
   - – Función activada
   - – Función desactivada
5. Para salir del menú, pulse la tecla ⌂.

17-10-07-655-005c_2026-02S

Configurar WiFi directamente en el aparato

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

1. Asegúrese de que no hay conexión de LAN, desconecte el cable LAN del aparato si lo hay.
2. Asegúrese de que está activada la función de WiFi del aparato → Activar/desactivar la función de WiFi, página 59.
3. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
4. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **WiFi**.
5. Pulse el punto de menú **WiFi**.
   ⇨ Tiene las siguientes posibilidades de continuar:
   ▶ Buscar automáticamente una red (recomendado y descrito a continuación)
   ▶ Conectar manualmente el aparato a una red WiFi
6. Pulse el punto de menú **Scan network (Escaneo)**.
   ⇨ El aparato busca las redes WiFi disponibles. La operación puede tardar un tiempo.



7. Toque la red que desea utilizar (aquí: "SECA-RD-RADIUS" con estándar de cifrado "WPA2 AES").
8. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de la red WiFi tocando el campo de texto correspondiente.
9. Pulse la tecla **Connect (Conectar)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S

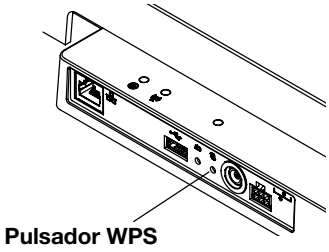


⇨ El aparato se (**Connecting (Conectand)**) conecta al router de la red WiFi.
⇨ En cuanto el aparato está conectado a la red WiFi, aparece el mensaje **Connected (Conectado)**.

Conectar el aparato a la red WiFi (WPS)

Conecte su aparato mediante WPS a la red WiFi si no está conectado ningún escáner de código de barras al aparato y tiene acceso al router.

1. Asegúrese de que está activada la función de WiFi del aparato → Activar/desactivar la función de WiFi, página 59.
2. Accione el pulsador WPS en el router y en el panel de conexión de la plataforma de pesaje.
   ⇨ El aparato se conecta al router de la red WiFi.
   ⇨ En cuanto el aparato se conecta a la red WiFi, se ilumina el símbolo de forma constante.



¡ATENCIÓN!
Funcionamiento erróneo, transmisión de datos incompleta
Para poder enviar datos de medición a través del software **seca connect 103** a un sistema de información, es necesario realizar ajustes adicionales.

► Tenga en cuenta las instrucciones de uso del sistema **seca 103/452**.

Permitir procesos de medición anónimos

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	–
Service (Servicio)	•

Si el aparato está conectado a través del software **seca connect 103** con un sistema de información adecuado, puede permitir procesos de medición anónimos. Si activa dicha función, en el aparato no se pide la ID del usuario ni los datos del paciente (fecha de nacimiento, ID del paciente).

¡ADVERTENCIA!
Asignación incorrecta de resultados de medición, pérdida de datos
En caso de que los resultados de una medición se asignen incorrectamente o se pierdan, se producen interpretaciones erróneas y, por lo tanto, errores de diagnóstico.

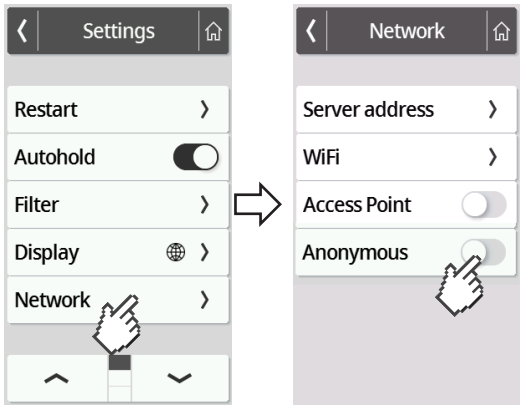
► Asegúrese de que su entorno de trabajo permita procesos de medición anónimos, de modo que siempre esté asegurada una asignación inequívoca de los resultados de medición.

► Utilice esta función únicamente tras consultar con el seca Service.

1. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S

2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Network (Redes)**.
3. Toque el punto **Network (Redes)**.
   ⇨ Se muestra el ajuste del momento.



4. Toque el ajuste deseado para el punto **Anonymous (Anónimo)**:
   – Función activada
   – Función desactivada
5. Para salir del menú, pulse la tecla .

Eliminar automáticamente los valores de medición (Autoclear)

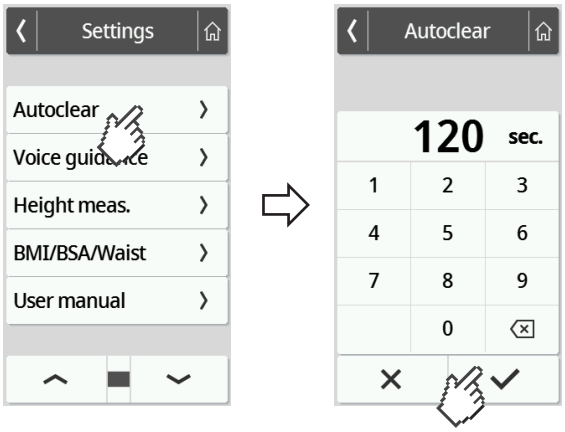
Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Los resultados de medición y datos de paciente anticuados producen un cálculo erróneo de IMC y BSA, respectivamente, o unos análisis de bioimpedancia no plausibles. Puede configurar el tiempo al cabo del cual se eliminan automáticamente los siguientes parámetros:

- Peso
- Estatura
- **BMI (IMC)**
- **BSA**
- ID del paciente

1. Pulse la tecla ☰ .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Autoclear**.
3. Toque el punto **Autoclear**.
4. Indique el tiempo al cabo del cual el aparato deberá desechar los resultados de medición o datos del paciente:
   a) Introduzca el valor (mínimo: 1 seg./máximo: 3600 s/1 h)
   b) Confirme la entrada con la tecla ✓

17-10-07-655-005c_2026-02S



5. Para salir del menú, pulse la tecla .

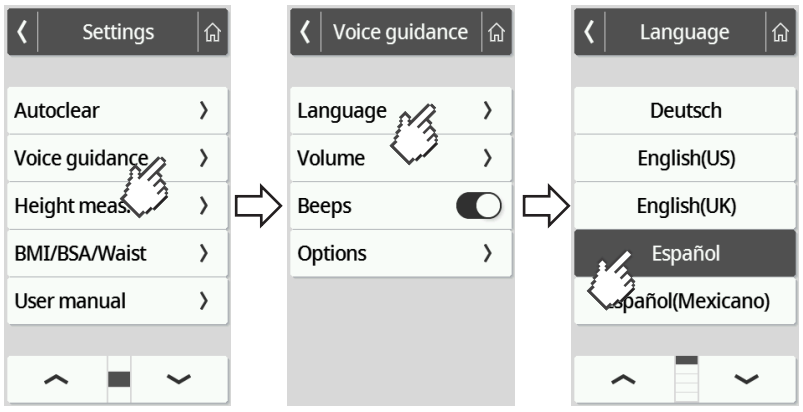
7.5 Configurar el menú de voz (aparatos con tallímetro ultrasónico)

Seleccionar el idioma

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Para cambiar el idioma, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Voice guidance (Menú de voz)**.
3. Seleccione en el menú **Voice guidance (Menú de voz)** el punto **Language (Idioma)**.



4. Seleccione un idioma.
   a) Toque las teclas de dirección hasta que el idioma deseado aparezca en el visor
   b) Toque el idioma deseado
   ⇨ El ajuste está activo.

17-10-07-655-005c_2026-02S

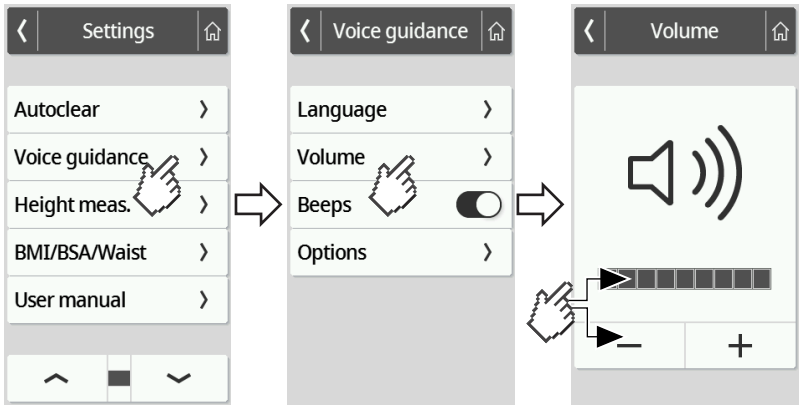
5. Para salir del menú, pulse la tecla .

Ajustar el volumen

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	•
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede adaptar gradualmente el volumen de los mensajes de voz (0 = desconectado, 9 = máx).

1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Voice guidance (Menú de voz)**.
3. Seleccione en el menú **Voice guidance (Menú de voz)** el punto **Volume (Volumen)**.



4. Ajuste el volumen:
   ► Pulse las teclas Más/Menos
   ► Toque los niveles en la barra de selección
   ⇨ El ajuste está activo.
5. Para salir del menú, pulse la tecla .

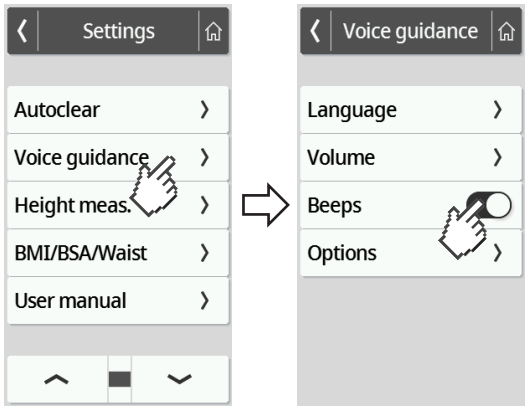
Activar/desactivar señales acústicas

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede activar señales acústicas para la medición de la estatura para señalizar el inicio y el fin de un proceso de medición.

1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Voice guidance (Menú de voz)**.
3. Seleccione en el menú **Voice guidance (Menú de voz)** el punto **Beeps (Se. acúst.)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S



4. Seleccione el ajuste deseado para el punto para el punto **Beeps (Se. acúst.)**:
   - Función activada:
   - Función desactivada:
5. Para salir del menú, pulse la tecla .

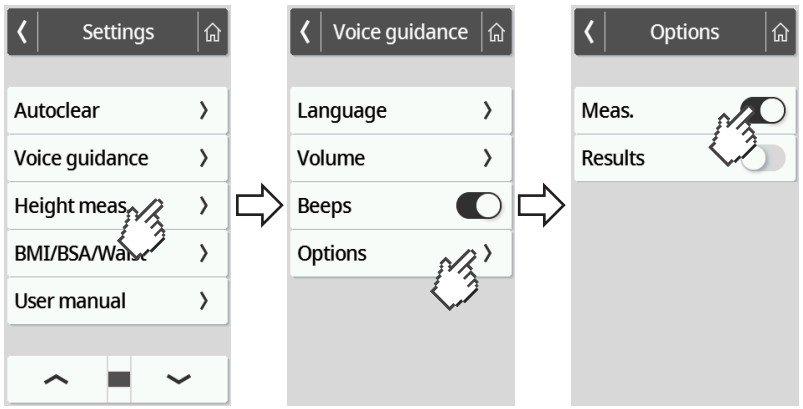
Activar/desactivar los mensajes de voz para las instrucciones para el paciente (medición)

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede configurar el aparato de manera que guíe al paciente por el proceso de medición con la ayuda de mensajes de voz.

NOTA
Seleccione un idioma que el paciente comprenda → Seleccionar el idioma, página 63.

1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Voice guidance (Menú de voz)**.
3. Seleccione en el menú **Voice guidance (Menú de voz)** el punto **Options (Opciones)**.



17-10-07-655-005c_2026-02S

4. Seleccione el ajuste deseado para el punto para el punto **Meas. (Medición)**:
   – Función activada:
   – Función desactivada:
5. Para salir del menú, pulse la tecla .

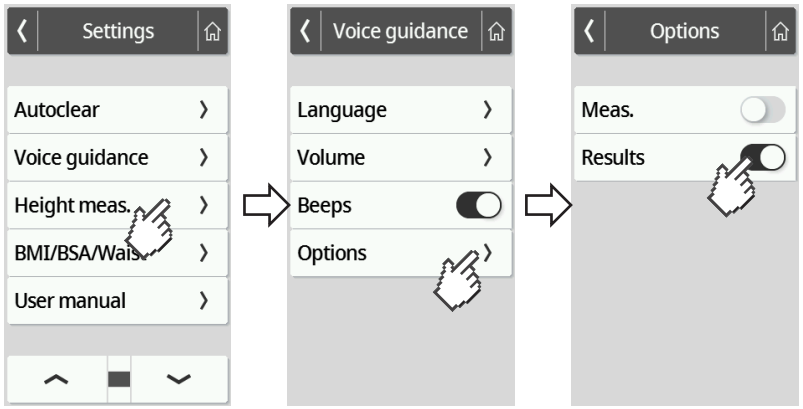
Activar/desactivar los mensajes de voz para los resultados de medición (resultados)

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

Puede configurar el aparato de manera que produzca, después de cada proceso de medición, los mensajes de voz para los resultados de medición (peso, estatura e IMC).

NOTA
Seleccione un idioma que el paciente comprenda → Seleccionar el idioma, página 63.

1. Pulse la tecla .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla o hasta que se muestre el punto de menú **Voice guidance (Menú de voz)**.
3. Seleccione en el menú **Voice guidance (Menú de voz)** el punto **Options (Opciones)**.



4. Seleccione el ajuste deseado para el punto para el punto **Results (Resultados)**:
   – Función activada:
   – Función desactivada:
5. Para salir del menú, pulse la tecla .

7.6 Configuración de fábrica

Vista general de la configuración de fábrica

Función	Configuración de fábrica
Generalidades	
Hold	Off

17-10-07-655-005c_2026-02S

Función	Configuración de fábrica
Tare (Tara)	0 kg
Pre-tare (Pre-tara)	0 kg
Height (Estatura)	0 cm
Autohold	Off
Device mode (Nivel)	Experto
Autoclear [a]	300 s
Filter (Filtrado)	Low
Display (Visor): Language (Idioma)	English
Display (Visor): Date format (Form. de fecha)	AAAA/MM/DD
Display (Visor): Name format (Form. del nombre)	First name Surname
Display (Visor): Standby (Espera)	Off
Display (Visor): Brightness (Brillo)	Nivel 7 de 9
BMI/BSA/Waist (BMI/BSA/Talla)	IMC
Units (Unidades)	Métrico (kg, cm)
Server address (Direc. servidor) [a]	Sin datos
WiFi [a]	On
Access Point [a]	Off
Anonymous (Anónimo)	Off
Menú de voz (aparatos con tallímetro ultrasónico)	
Voice guidance (Menú de voz): Language (Idioma)	English
Voice guidance (Menú de voz): Volume (Volumen)	Nivel 5 de 9
Voice guidance (Menú de voz): Beeps (Se. acúst.) Beeps	On
Voice guidance (Menú de voz): Meas. (Medición)	On
Voice guidance (Menú de voz): Results (Resultados)	On

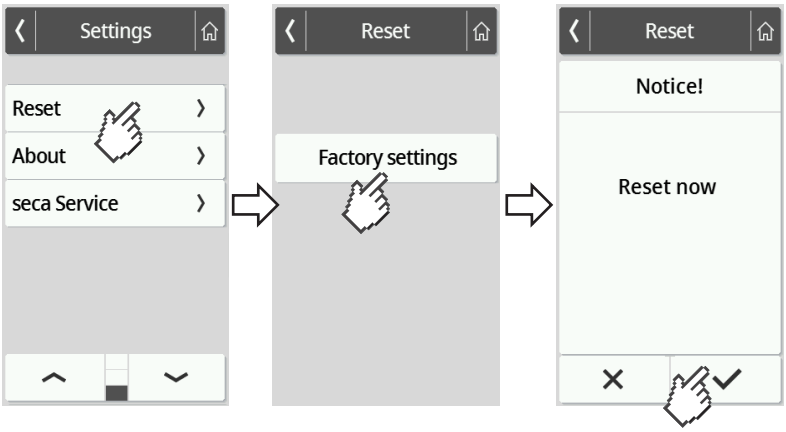
[a] La configuración individual **no** se restablece con la configuración de fábrica.

Restaurar la configuración de fábrica

Modo del aparato	Función disponible
Basic (Básico)	–
Advanced (Avanzado)	–
Expert (Experto)	•
Service (Servicio)	•

1. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
2. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Reset (Reiniciar)**.
3. Toque el punto **Reset (Reiniciar)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S



4. Pulse la tecla **Factory settings (Ajustes de fábrica)**.

5. Pulse la tecla ✓.
   ⇨ El aparato se va a restablecer a la configuración de fábrica.
   ⇨ Se vuelve a mostrar la pantalla principal.

NOTA
Los siguientes ajustes de red **no** se resetean:
- **Autoclear**
- **Server address (Direc. servidor)**
- **Server port (Puerto servidor)**
- **WiFi**
- **Access Point**

8 PREPARACIÓN HIGIÉNICA

⚠ **¡ADVERTENCIA!**
Electrocución
Si se utilizan líquidos en el aparato, puede producirse una electrocución.

► Antes de cada preparación higiénica, saque el enchufe de la toma de corriente.

► Asegúrese de que no penetre ningún líquido en el aparato.

⚠ **¡ADVERTENCIA!**
Peligro de infección

► Realice regularmente un acondicionamiento higiénico del aparato, tal y como se describe en este apartado.

¡ATENCIÓN!
Daños en el aparato
Los productos de limpieza y desinfectantes inadecuados pueden dañar las superficies delicadas del aparato y afectar a la capacidad de manejo.

► No utilice productos de limpieza corrosivos o abrasivos.

► No utilice disolventes orgánicos (p. ej., alcohol o gasolina).

8.1 Limpieza

► En caso necesario, humedezca un paño suave con una solución jabonosa suave para limpiar el aparato.

17-10-07-655-005c_2026-02S

8.2 Desinfección

1. Desinfecte el aparato a intervalos regulares con un desinfectante adecuado para superficies sensibles y vidrio acrílico (p. ej., etanol al 70 %).
2. Siga las instrucciones de uso para el desinfectante.
3. Desinfecte el aparato:
   ► Humedezca un paño suave con desinfectante y limpie el aparato con él.
   ► Observe los intervalos, ver tabla:

Intervalo	Componente
Antes de cada medición	• Plataforma de pesaje • Apoyo BIA/asa BIA con electrodos para las manos
Después de cada medición	• Plataforma de pesaje • Apoyo BIA/asa BIA con electrodos para las manos
En caso necesario	• Visor multifuncional • Columna (aparatos con tallímetro)

8.3 Esterilización

No está permitida la esterilización del aparato.

9 CONTROL DEL FUNCIONAMIENTO

► Realice un control del funcionamiento antes de cada uso.

Un control del funcionamiento completo incluye:

- Examen visual para detectar daños mecánicos
- Comprobación de la orientación del aparato
- Examen visual y comprobación del funcionamiento de los elementos de visualización
- Comprobación visual de todos los elementos de mando representados en el apartado "Vista general"
- Comprobación del funcionamiento de los accesorios opcionales

Si se detecta algún error o divergencia durante el control del funcionamiento, intente, en primer lugar, subsanar el error con ayuda del apartado "Corrección de averías" de este documento.

¡PRECAUCIÓN!
Daños personales
Si durante el control del funcionamiento detecta algún error o divergencia que no se pueda subsanar con ayuda del apartado "Corrección de averías" de este documento, no utilice el aparato.

► Lleve el aparato al seca Service o a un socio de servicio técnico autorizado para que su reparación.

► Tenga en cuenta el capítulo "Mantenimiento" de este documento.

17-10-07-655-005c_2026-02S

10 CORRECCIÓN DE AVERÍAS

En caso de que se produjeran averías durante el manejo del aparato, intente primero solucionarlas usted mismo con la ayuda de las siguientes tablas. Si persiste la avería, consulte al seca Service.

En algunas averías aparece un código de error en el visor multifuncional. Por favor, transmita el código de error al consultar al seca Service.

Aquí encontrará información sobre los mensajes en el visor y la estructura de los códigos de error:

- → Sistema de semáforo de los mensajes en el visor, página 78
- → Códigos de error, página 79

10.1 Averías generales

Avería	Causa	Solución
No es posible acceder al menú	Nivel del aparato **Basic (Básico)** activo	Aclare con el administrador/técnico del hospital si es posible utilizar el nivel en otro modo • → Cambiar el nivel del aparato, página 47 • → Funciones/niveles del aparato, página 83
La función deseada no está disponible	Está activo un nivel del aparato en el cual no está prevista la función	Aclare con el administrador/técnico del hospital si es posible utilizar el nivel en otro modo • → Cambiar el nivel del aparato, página 47 • → Funciones/niveles del aparato, página 83
El visor multifuncional no reacciona al pulsar teclas	El aparato se encuentra en un estado indefinido después de realizar entradas no plausibles	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
	En combinaciones del aparato con un apoyo y/o un tallímetro: Está conectado un visor adicional	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
El visor multifuncional permanece apagado después de tocarlo	No hay conexión con la plataforma de pesaje	• Compruebe si el cable del visor está conectado correctamente • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
	No hay ninguna fuente de alimentación con enchufe conectada	• Compruebe si la fuente de alimentación con enchufe está conectada correctamente • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
	El aparato se encuentra en un estado indefinido después de realizar entradas no plausibles	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
	Visor multifuncional defectuoso	Llame al seca Service

17-10-07-655-005c_2026-02S

10.2 Medir el peso

Avería/código de error	Causa	Solución
El valor de peso indicado no es plausible	El sistema electrónico de pesaje utiliza un punto cero obsoleto	• Descargue la plataforma de pesaje • Tocar el campo de visor **Weight (Peso)** • → Reiniciar el aparato, página 77 • Espere hasta que vuelva a aparecer la pantalla principal
	Sistema electrónico de pesaje defectuoso	Llame al seca Service
No es posible desactivar la función **Autohold**	El aparato está conectado a una red (comportamiento previsto): La función **Autohold** se activa automáticamente	Desconecte el aparato de la red si es necesario
001-272XX-XXX hasta **008-272XX-XXX**	Célula de pesaje o módulo de registro de peso defectuosos	Llame al seca Service
010-272XX-XXX	La báscula se ha encendido con un peso demasiado elevado	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
013-272XX-XXX	La báscula ha vibrado, no se ha podido determinar el punto cero	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
016-272XX-XXX	Peso máximo superado	Pida al paciente que baje de la báscula
019-272XX-XXX	La temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja	• Observe las condiciones ambientales para el funcionamiento, el transporte y el almacenamiento → Datos técnicos generales, página 85
020-272XX-XXX hasta **023-272XX-XXX**	Una esquina de la báscula ha sido cargada excesivamente	• Distribuya el peso uniformemente
		• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
		• Llame al seca Service
024-272XX-XXX	Ningún valor GAL	Llame al seca Service

10.3 medición ultrasónica de la estatura

Avería/código de error	Causa	Solución
Durante la calibración aparece el símbolo ⚠	Calibración fallida	• Asegúrese de que, durante la calibración, no se encuentren objetos o personas en la proximidad inmediata del aparato • Compruebe que se ha utilizado la barra de calibración adjunta • Compruebe que la barra de calibración está colocada en posición centrada en las siluetas de pies en la plataforma de pesaje
El LED “Estado de funcionamiento” del cabezal de medición ultrasónico no está encendido	El aparato se encuentra en un estado indefinido después de realizar entradas no plausibles	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
	El cableado en el cabezal de medición ultrasónico no es correcto	Ejecute el cableado en el cabezal de medición ultrasónico según la descripción en las instrucciones de montaje correspondientes
	El LED “Estado de funcionamiento” está defectuoso	Llame al seca Service

17-10-07-655-005c_2026-02S

Avería/código de error	Causa	Solución
Las siluetas de pies en la plataforma de pesaje no están iluminadas	El aparato se encuentra en un estado indefinido después de realizar entradas no plausibles	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
	La iluminación de las siluetas de pies está defectuosa	Llame al seca Service
No se emiten los mensajes de voz para las instrucciones para el paciente	La función no está activada	Activar la función → Activar/desactivar los mensajes de voz para las instrucciones para el paciente (medición), página 65
	El volumen está ajustado a cero	Aumente el volumen → Ajustar el volumen, página 64
	El altavoz está defectuoso	Llame al seca Service
No se oyen señales acústicas	La función no está activada	Activar la función → Activar/desactivar señales acústicas, página 64
	El volumen está ajustado a cero	Aumente el volumen → Ajustar el volumen, página 64
	El altavoz está defectuoso	Llame al seca Service
No se emiten los mensajes de voz para los resultados de medición	La función no está activada	Activar la función → Activar/desactivar los mensajes de voz para los resultados de medición (resultados), página 66
	El volumen está ajustado a cero	Aumente el volumen → Ajustar el volumen, página 64
	El altavoz está defectuoso	Llame al seca Service
080-297XX-XXX	No se puede leer la memoria para los mensajes de voz	Llame al seca Service
		Desactive las señales acústicas y los mensajes de voz para suprimir el mensaje de error hasta la reparación: • Desactive los mensajes de voz de las instrucciones del paciente → Activar/desactivar los mensajes de voz para las instrucciones para el paciente (medición), página 65 • Desactive los mensajes de voz de los resultados de medición → Activar/desactivar los mensajes de voz para los resultados de medición (resultados), página 66 • Desactive las señales acústicas → Activar/desactivar señales acústicas, página 64
081-297XX-XXX	No se ha encontrado el archivo de idioma	Llame al seca Service
		Desactive las señales acústicas y los mensajes de voz para suprimir el mensaje de error hasta la reparación: • Desactive los mensajes de voz de las instrucciones del paciente → Activar/desactivar los mensajes de voz para las instrucciones para el paciente (medición), página 65 • Desactive los mensajes de voz de los resultados de medición → Activar/desactivar los mensajes de voz para los resultados de medición (resultados), página 66 • Desactive las señales acústicas → Activar/desactivar señales acústicas, página 64

17-10-07-655-005c_2026-02S

Avería/código de error	Causa	Solución
082-297XX-XXX	Se ha producido un error durante el proceso de medición	Repita el proceso de medición y pida al paciente que permanezca inmóvil
		Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
083-297XX-XXX	Se ha producido un error durante el proceso de calibración	• Retire los objetos que se encuentren en la proximidad inmediata del aparato. • Pida a las personas situadas en el entorno que mantengan una mayor distancia del aparato
	Perturbación por reflexión	
	Perturbación por otros emisores de ultrasonidos	Aumentar la distancia frente a otros emisores de ultrasonidos
084-297XX-XXX	La temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja	Observe las condiciones ambientales para el funcionamiento, el transporte y el almacenamiento → Datos técnicos generales, página 85
	El sensor de temperatura está defectuoso	Llame al seca Service
099-297XX-XXX	Menú de voz: Está activo un idioma que no soporta mensajes de voz para resultados de medición en unidades imperiales, los mensajes de voz para los resultados de medición se han desactivado automáticamente	• Ajuste las uniddes métricas → Cambiar unidades, página 56 • Active los mensajes de voz de los resultados de medición → Activar/ desactivar los mensajes de voz para los resultados de medición (resultados), página 66
		• Seleccione un idioma que soporte mensajes de voz para resultados de medición en unidades imperiales: EN-US, EN-UK, ES-MX, ES-SP → Seleccionar el idioma, página 63 • Active los mensajes de voz de los resultados de medición → Activar/ desactivar los mensajes de voz para los resultados de medición (resultados), página 66

10.4 Medición de la bioimpedancia

Avería	Causa	Solución
Las siluetas de pies en la plataforma de pesaje no están iluminadas	El aparato se encuentra en un estado indefinido después de realizar entradas no plausibles	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
	La iluminación de las siluetas de pies está defectuosa	Llame al seca Service
se muestra durante la comprobación de los electrodos; la medición de la bioimpedancia no se inicia	Las manos o los pies del paciente no están posicionados correctamente	Asegúrese de que las manos y los pies del paciente están posicionados correctamente: • los pies encima de las siluetas de pies iluminadas • las manos en ambos lados en los mismos electrodos para las manos
	Piel del paciente demasiado seca	Humedezca la piel en los puntos de contacto con un poco de aerosol para electrodos

17-10-07-655-005c_2026-02S

Avería	Causa	Solución
	Piel del paciente demasiado callosa	Humedezca la piel en los puntos de contacto con un poco de aerosol para electrodos
se muestra de manera continua; la medición de la bioimpedancia no se inicia	Electrodos defectuosos	Llame al seca Service
Se indica BIA	Medición de la bioimpedancia fallida	• Deseche el proceso de medición con la tecla ✕ • Verifique el contacto del paciente con los electrodos • Repita la medición de la bioimpedancia
Software **seca analytics 125**: Los resultados de la medición de la bioimpedancia difieren claramente de los resultados previstos	El paciente se ha movido durante la medición	Pida al paciente que no se mueva durante la medición y repita la medición
	El paciente ha utilizado parejas de electrodos para las manos diferentes a la izquierda y a la derecha (solo en caso de apoyo BIA **seca mBCA 550/549**)	Preste atención a que el paciente utilice los mismos electrodos para las manos en ambos lados y repita la medición
	Electrodos defectuosos	Llame al seca Service
Software **seca analytics 125**: El valor de un parámetro de valoración se representa de color rojo	Valor fuera del rango normal determinado para este parámetro de valoración	• Repita la medición para excluir errores de medición • Si el valor sigue estando fuera del rango normal, téngalo en cuenta en la valoración y en los estudios posteriores
007-276XX-XXX	Se necesita calibrar el panel BIA	Llame al seca Service
013-276XX-XXX al **018-276XX-XXX**	Medición no válida: Perturbación por interferencias	• Retire o apague los dispositivos electrónicos situados en la proximidad • Repetir la medición • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
	Panel BIA defectuoso	Llame al seca Service
020-276XX-XXX	Medición no válida	• Repetir la medición • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
021-276XX-XXX	Impedancia de los electrodos BIA demasiado alta	• Humedezca la piel del paciente en las superficies de contacto (p. ej., con un aerosol para electrodos) • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
030-276XX-XXX	Las manos y los pies del paciente no están posicionados correctamente	• Asegúrese de que las manos y los pies del paciente están posicionados correctamente • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
034-276XX-XXX	Error en el autodiagnóstico	• Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
036-276XX-XXX	El sensor de temperatura está defectuoso	Llame al seca Service
037-276XX-XXX	La temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja	Observe las condiciones ambientales para el funcionamiento, el transporte y el almacenamiento

17-10-07-655-005c_2026-02S

Avería	Causa	Solución
039-276XX-XXX	• Las manos y los pies del paciente no están posicionados correctamente • Impedancia de los electrodos BIA demasiado alta	• Asegúrese de que las manos y los pies del paciente están posicionados correctamente • Humedezca la piel del paciente en las superficies de contacto (p. ej., con un aerosol para electrodos)
	Electrodos BIA defectuosos	Llame al seca Service

10.5 Transmisión de datos

Avería/código de error	Causa	Solución
Al accionar la tecla ✓ aparece la ventana de diálogo “Fecha de nac”	ID del paciente no escaneada	• Pulse la tecla ✕ • Escanee la ID del paciente
	El escaneo de ID no está configurado	Compruebe los ajustes de flujo del software **seca connect 103** o **seca analytics 125**
	El paciente aún no tiene ningún historial en el sistema de información	• Introduzca la fecha de nacimiento y vuelva a pulsar la tecla ✓ • Cree un historial médico en el sistema de información y asigne la medición
	El aparato está conectado con el software **seca analytics 125**	• Introduzca la fecha de nacimiento • Pulse la tecla ✓
Después de accionar la tecla ✓ no se consultan los datos del paciente o del usuario	ID escaneada(s) al inicio del proceso de medición	• No es un funcionamiento erróneo; los resultados de medición están asignados al paciente y se guardan en el sistema de información • Compruebe la asignación en el sistema de información
	El escaneo de ID no está configurado	Compruebe los ajustes de flujo del software **seca connect 103** o **seca analytics 125**
	Función **Anonymous** (**Anóni.**) activada	• No es un funcionamiento erróneo; los resultados de medición se transmiten al sistema de información • Asegúrese en el sistema de información de que los resultados de medición son asignados correctamente
Aparece el icono ⚠	No se ha realizado una medición obligatoria	• Pulse la tecla ✕ • Realice la medición que falta
	La ID escaneada no es válida	Escanee una ID válida
Aparece el icono ⓘ	No se ha determinado un valor de medición opcional (p. ej., estatura)	• Pulse la tecla ✕ y determine el valor de medición opcional • Pulse la tecla ✓ y termine el proceso de medición • Si lo desea: Compruebe los ajustes de flujo del software **seca connect 103** o **seca analytics 125**

17-10-07-655-005c_2026-02S

Avería/código de error	Causa	Solución
Aparece el icono	Se ha escaneado una ID opcional (p. ej., ID de usuario)	Si lo desea: Compruebe los ajustes de flujo del software **seca connect 103** o **seca analytics 125**
La tecla aparece de color gris	No hay datos que pudieran confirmarse	• Realizar la medición • Escanear ID (usuario/paciente)
La tecla aparece de color gris	No hay datos que pudieran desecharse	• Realizar la medición • Escanear ID (usuario/paciente)
Función Autoclear: la entrada “0 segundos” no se acepta; en su lugar se propone el ajuste de fábrica (300 segundos)	Entrada no plausible; desde la fábrica no está prevista la desactivación de la función	• Aplique los ajustes de fábrica • Introduzca manualmente un valor entre 1 y 3600 segundos
El LED “Proceso de medición” no se enciende	Proceso de medición aún no iniciado	Inicie el proceso de medición (→ Inicie el proceso de medición, página 29)
	Sin conexión de red	Configure la conexión de red → Configurar las funciones de red, página 57
	Función WiFi desactivada	Active la función WiFi → Activar/desactivar la función de WiFi, página 59
	LED “Proceso de medición” defectuoso	Llame al seca Service
El LED “Proceso de medición” se ilumina en rojo	La ID no se ha encontrado en el sistema de información o en el software seca	Cree la ID en el sistema de información o en el software seca
	El aparato no ha guardado provisionalmente los resultados de medición	Repita la medición
	Los resultados de medición no se han enviado a ningún sistema de información ni a un software seca	• Repita la medición • Compruebe la conexión WiFi
001-288XX-XXX	Sin conexión con el servidor	• Compruebe el cable LAN • Compruebe la configuración de la red → Configurar las funciones de red, página 57
002-288XX-XXX	La transmisión de datos no es posible	• Compruebe la configuración de la red → Configurar las funciones de red, página 57 • Compruebe los ajustes de flujo del software **seca connect 103** o **seca analytics 125**
004-288XX-XXX	El código de barras se ha escaneado en un momento incorrecto	Repita la medición, observando la secuencia de manejo correcta
		• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
005-288XX-XXX	Código de barras no válido o dañado	Utilice un código de barras válido y en perfecto estado
	ID del paciente/ID del usuario no encontrada	En la base de datos (**seca analytics 125** o sistema de información): • Cree un historial médico • Cree una cuenta de usuario
006-288XX-XXX	La medición no se puede transmitir al sistema de información	Compruebe los ajustes de flujo del software **seca connect 103** o **seca analytics 125**

17-10-07-655-005c_2026-02S

Avería/código de error	Causa	Solución
010-288XX-XXX	Error en la actualización	• Reinicie la actualización • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
019-288XX-XXX	Sobreintensidad en la interfaz USB o la plataforma de pesaje	• Compruebe el dispositivo USB conectado • Si vuelve a aparecer el error, no utilice el dispositivo USB
020-288XX-XXX **022-288XX-XXX**	No hay conexión con el software **seca connect 103**	• Repita la medición • Compruebe los ajustes de flujo del software **seca connect 103** o **seca analytics 125**
		• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
050-280XX-XXX	Sobreintensidad en la interfaz USB del visor multifuncional	• Compruebe el dispositivo USB conectado • Si vuelve a aparecer el error, no utilice el dispositivo USB
052-280XX-XXX	Error de comunicación interno del aparato	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service
053-280XX-XXX	Error de comunicación entre la plataforma de pesaje y el visor multifuncional	• → Reiniciar el aparato, página 77 • Si volviera a aparecer el error, llame al seca Service

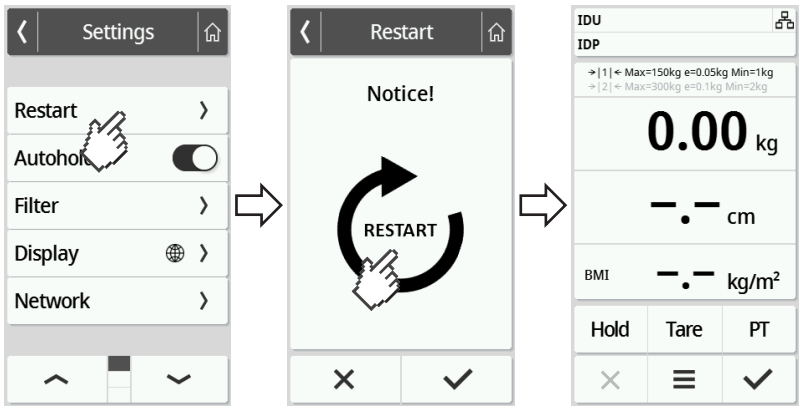
10.6 Reiniciar el aparato

En algunos casos (por ejemplo, después de realizar entradas no plausibles) puede ser necesario reiniciar el aparato. Para ello, puede usar la función **Restart (Reiniciar)** en el menú o interrumpir la alimentación eléctrica y restablecerla después.

NOTA
En caso de reinicio, se conservan todos los ajustes individuales del aparato. Si desea restablecer el aparato a la configuración de fábrica, proceda como se describe en el capítulo correspondiente: → Configuración de fábrica, página 66

Utilizar la función del menú “Reiniciar”

1. Asegúrese de que no hay ningún peso colocado en la plataforma de pesaje.
2. Pulse la tecla ☰.
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.
3. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Restart** (**Reiniciar**).



4. Toque el punto **Restart** (**Reiniciar**).

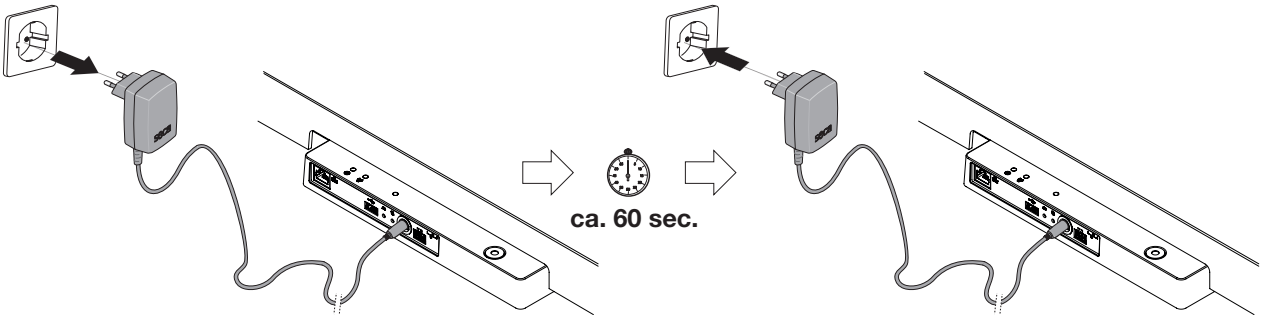
17-10-07-655-005c_2026-02S

5. Pulse el símbolo .
   ⇨ El aparato se reinicia.
6. Espere hasta que se muestre de nuevo la pantalla principal:
   ⇨ El aparato está preparado para el uso.

Interrumpir la alimentación eléctrica y restablecerla (modo red)

En caso de que no tenga éxito el reinicio a través de el visor puede interrumpir brevemente la alimentación eléctrica del aparato:

1. Asegúrese de que no hay ningún peso colocado en la plataforma de pesaje.
2. Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.
3. Espere un minuto aproximadamente.



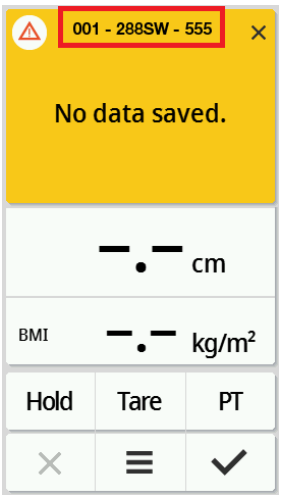
4. Vuelva a enchufar la fuente de alimentación a la toma de corriente.
   ⇨ El aparato y el visor multifuncional se encienden automáticamente.
   ⇨ El aparato está preparado para el uso.

10.7 Sistema de semáforo de los mensajes en el visor

Símbolo	Descripción
	Verde: Acción finalizada correctamente; p. ej., datos enviados a un sistema de información o al software **seca analytics 125**
	Amarillo: Error de manejo o fallo de funcionamiento, puede ser corregido por el usuario con la ayuda de las tablas de errores contenidas en estas instrucciones de uso (→ Corrección de averías, página 70).
	Rojo: Error del aparato que no puede ser corregido por el usuario. Avise al seca Service.

17-10-07-655-005c_2026-02S

10.8 Códigos de error



001 - 288SW - 555

- 555 — Número de modelo, aquí: Báscula seca mBCA 555
- SW — Versión de firmware del módulo afectado, aquí: Índice “W”
- S — Versión de hardware del módulo afectado, aquí: Índice “S”
- 288 — Módulo afectado, aquí: 288 = Módulo de interfaz
- 001 — Número de error, aquí: 001 = Sin conexión con el servidor

11 MANTENIMIENTO

11.1 Básculas calibradas

¡PRECAUCIÓN!
Mediciones erróneas por falta de calibrado o calibrado inadecuado

- ► Encargue el calibrado únicamente a personal autorizado.
- ► Cuando uno o varios sellos de seguridad están dañados debe realizarse una calibrado.

seca recomienda realizar un mantenimiento antes de calibrar el aparato.

¡PRECAUCIÓN!
El mantenimiento incorrecto puede provocar mediciones erróneas

- ► Los trabajos de mantenimiento y reparación del aparato debe realizarlos únicamente el seca Service o un socio de servicio técnico autorizado.
- ► Encontrará a su socio de servicios más cercano en www.seca.com; también puede enviar un correo electrónico a service@seca.com.

Encargue el calibrado a personas autorizadas de acuerdo con las disposiciones legales nacionales vigentes.

Un calibrado es necesario en cualquier caso cuando uno o varios sellos de seguridad están dañados o el contenido del contador no coincide con el número del precinto válido del contador de calibración. Si los precintos de seguridad están dañados, póngase en contacto directamente con el seca Service.

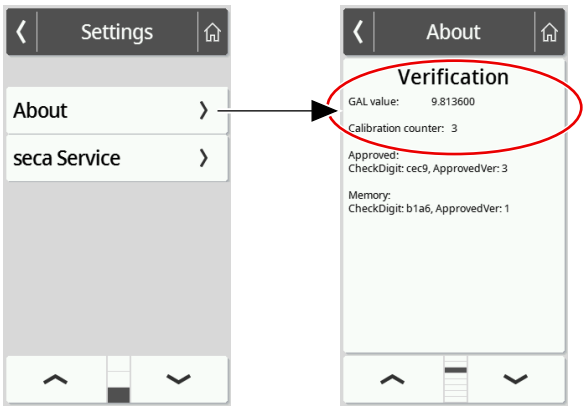
Los calibrados solo pueden ser realizados por organismos autorizados. Para garantizar esta condición, la báscula está equipada con un contador que registra cualquier modificación de los datos relevantes de la técnica de calibrado. Adicionalmente, se puede ver qué valor GAL utiliza el aparato.

Si quiere comprobar si la báscula está calibrada correctamente, proceda de la siguiente manera:

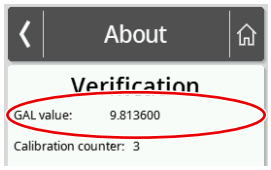
1. Pulse la tecla ☰ .
   ⇨ Se muestra el menú **Settings (Configuración)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S

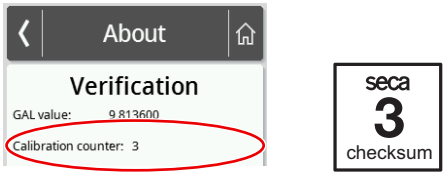
2. Pulse **About (Acerca de)**.
3. Pulse la tecla ⌄ o ⌃ hasta que se muestre el punto de menú **Verification (Info. de contraste)**.



4. Lea el valor GAL (la figura muestra valores a título de ejemplo).



5. Lea la indicación del contador de calibración.



⇨ El valor debe coincidir con el número indicado en el precinto del contador de calibración (la figura muestra valores a título de ejemplo).

Para un calibrado válido los dos números deben coincidir. Si el sello y el contador no coinciden, se debe realizar un calibrado. Diríjase a su socio de servicios o al seca Service. Cuando se realiza el calibrado se utiliza un sello de calibrado nuevo y actualizado para marcar el estado del contador de calibrado. La persona autorizada para el calibrado asegura este sello con un sello adicional. El sello de calibrado se puede solicitar al seca Service.

11.2 Báscula sin calibrar

El producto debe colocarse correctamente y someterse a un mantenimiento regular. seca recomienda, según la frecuencia de uso, realizar las tareas de mantenimiento en intervalos de 3 a 5 años.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!**
El mantenimiento incorrecto puede provocar mediciones erróneas

- ► Los trabajos de mantenimiento y reparación del aparato debe realizarlos únicamente el seca Service o un socio de servicio técnico autorizado.
- ► Encontrará a su socio de servicio técnico más cercano en www.seca.com, también puede enviar un correo electrónico a service@seca.com.

17-10-07-655-005c_2026-02S

11.3 Aparatos de medición de la estatura

El producto debe colocarse correctamente y someterse a un mantenimiento regular. seca recomienda, según la frecuencia de uso, realizar las tareas de mantenimiento en intervalos de 3 a 5 años.

¡PRECAUCIÓN!
El mantenimiento incorrecto puede provocar mediciones erróneas

- ► Los trabajos de mantenimiento y reparación del aparato debe realizarlos únicamente el seca Service o un socio de servicio técnico autorizado.
- ► Encontrará a su socio de servicio técnico más cercano en www.seca.com, también puede enviar un correo electrónico a service@seca.com.

11.4 Aparatos para la medición de la bioimpedancia

La técnica de medición para la medición de la bioimpedancia (BIA) debe comprobarse cada dos años. seca recomienda realizar un mantenimiento completo del aparato en el marco de esta comprobación.

¡PRECAUCIÓN!
El mantenimiento incorrecto puede provocar mediciones erróneas

- ► Los trabajos de mantenimiento y reparación del aparato debe realizarlos únicamente el seca Service o un socio de servicio técnico autorizado.
- ► Encontrará a su socio de servicios más cercano en www.seca.com; también puede enviar un correo electrónico a service@seca.com.

12 DATOS TÉCNICOS

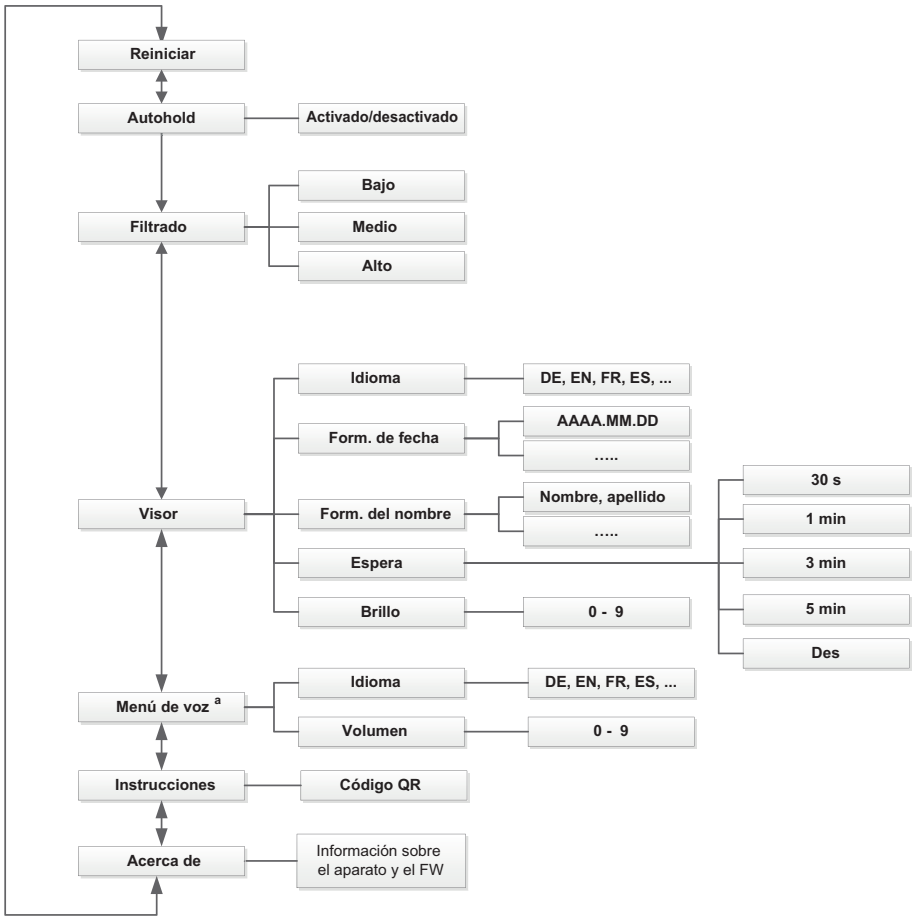
12.1 Estructuras de menú

Nivel del aparato “Básico”

En el modo del aparato **Basic (Básico)** solo está disponible el punto de menú **Restart (Reiniciar)**.

17-10-07-655-005c_2026-02S

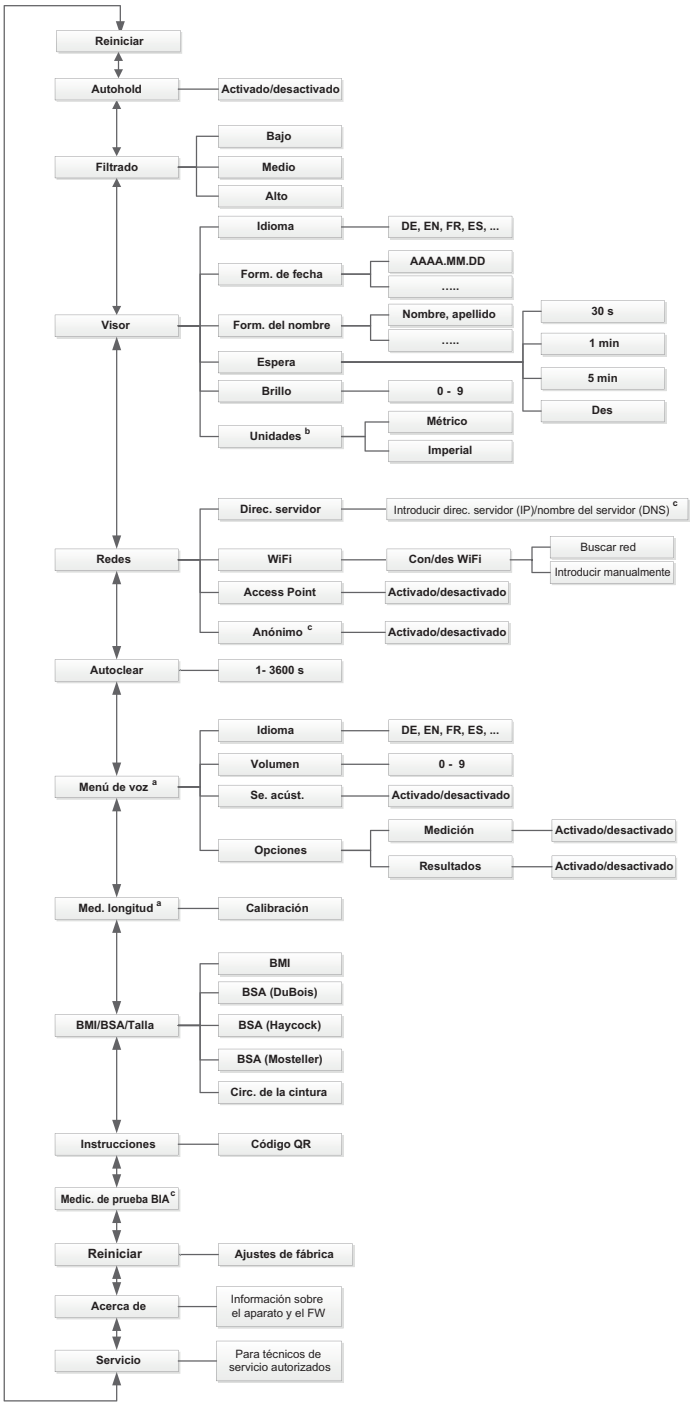
Nivel del aparato “Avanzado”



a En combinaciones de aparatos con tallímetro ultrasónico

17-10-07-655-005c_2026-02S

Modos del aparato “Experto”/“Servicio”



a En combinaciones de aparatos con tallímetro ultrasónico
b Solo con básculas sin calibrar
c Utilizar solo tras haber consultado con el seca Service

12.2 Funciones/niveles del aparato

Función	Modo del aparato			
	Básico	Avanzado	Experto	Servicio
Medir				
Medir la bioimpedancia	•	•	•	•
Calcular **BMI (IMC)**/**BSA** automáticamente	•	•	•	•

17-10-07-655-005c_2026-02S

Función	Modo del aparato			
	Básico	**Avanzado**	**Experto**	**Servicio**
Medir el peso	•	•	•	•
Registrar ID (usuario/paciente) [a]	•	•	•	•
Introducir manualmente la estatura	•	•	•	•
Medición de la estatura	•	•	•	•
Indicación continua del resultado de medición (**Hold**)	–	•	•	•
Enviar los resultados de medición [a]	•	•	•	•
Introducir circunferencia de la cintura	–	•	•	•
Tarar peso adicional (**Tare (Tara)**)	–	•	•	•
Guardar peso adicional de forma continuada (**Pre-tare (Pre-tara)**)	–	•	•	•
Configurar				
Permitir un proceso de medición anónimo [a b]	–	–	–	•
Activar/desactivar los mensajes de voz para los resultados de medición (**Results (Resultados)**)	–	–	•	•
Activar/desactivar los mensajes de voz para las instrucciones del paciente (**Meas. (Medición)**)	–	–	•	•
Acceder a la versión en PDF de las instrucciones de uso (código QR)	–	•	•	•
Realizar una medición de prueba BIA [b]	–	–	•	•
Función **Autoclear**: Definir un intervalo de tiempo	–	–	•	•
Activar la función **Autohold**	–	•	•	•
Utilizar la función **Restart (Reiniciar)**	•	•	•	•
Ajustar el filtrado (sensibilidad de la báscula a los movimientos del paciente)	–	•	•	•
Ajustar el formato de fecha	–	•	•	•
Ajustar el formato del nombre	–	•	•	•
Ajustar brillo del visor	–	•	•	•
Configurar el idioma del visor	–	•	•	•
Leer el estado del contador de calibración (básculas calibradas)	–	•	•	•
Conmutar las unidades (báscula sin calibrar)	–	–	•	•
Leer el valor GAL	–	•	•	•
Conectar el aparato a la red WiFi (WPS)	–	–	•	•
Conectar el aparato a la red WiFi (directamente)	–	–	•	•
Conectar aparatos a la red WiFi (**seca connect 103**)	–	–	•	•
Cuando hay conexión a la red: Introducir el nombre del servidor (DNS) Introducir la dirección IP del servidor	 – –	 – –	 • •	 • •
Ajustar el volumen para el menú de voz	–	•	•	•
Abrir el menú	–	•	•	•
Funciones de servicio [c]	–	–	–	•
Activar/desactivar señales acústicas para la medición ultrasónica de estatura	–	–	•	•
Seleccionar el idioma para el menú de voz	–	•	•	•
Ajustar el tiempo de espera	–	•	•	•
Calibrar el tallímetro ultrasónico	–	–	•	•
Conmutar entre el cálculo de IMC/BSA y la entrada de la circunferencia de la cintura	–	–	•	•

17-10-07-655-005c_2026-02S

Función	Modo del aparato			
	Básico	Avanzado	Experto	Servicio
Restaurar la configuración de fábrica	–	–	•	•
Activar/desactivar el módulo de WiFi	–	–	•	•

[a] Aparatos con conexión a un sistema de información o al software **seca analytics 125** (directamente o a través del software **seca connect 103**)

[b] Utilizar solo tras haber consultado con el seca Service

[c] Solo para técnicos de servicio autorizados

12.3 Datos técnicos generales

Datos técnicos generales	
Condiciones de entorno, operación: • Temperatura • Presión de aire • Humedad del aire	 De +10 °C a +40 °C (de 50 °F a 104 °F) 700 hPa – 1060 hPa 20 % – 80 % sin condensación
Condiciones de entorno, almacenamiento: • Temperatura • Presión de aire • Humedad del aire • Tiempo de calentamiento desde la temperatura de almacenamiento más baja a la temperatura de servicio – con una temperatura ambiente de 20 °C – con una temperatura ambiente de 20 °C y formación de condensación • Tiempo de enfriamiento desde la temperatura de almacenamiento más alta a la temperatura de servicio (con una temperatura ambiente de 20 °C)	 De -10 °C a +65 °C (de 14 °F a 149 °F) 700 hPa – 1060 hPa 0 % – 95 % sin condensación 8 h 24 h 8 h
Condiciones de entorno, transporte • Temperatura • Presión de aire • Humedad del aire	 De -10 °C a +65 °C (de 14 °F a 149 °F) 700 hPa – 1060 hPa 0 % – 95 % sin condensación
Alimentación eléctrica: Fuente de alimentación con enchufe • Tensión de alimentación • Consumo máximo de electricidad	 12 V máx. 1.5 A
Tensión de red	100 V – 240 V
Frecuencia de la red	50 Hz – 60 Hz
Consumo de potencia	máx. 18 W
IEC 60601-1: aparato electromédico, tipo BF	
Grado de protección según IEC 60529	IP 21
Modo de funcionamiento	Funcionamiento continuo
Producto sanitario conforme al reglamento (UE) 2017/745 (Europa):	Clase IIa
Elementos de aplicación según IEC 60601-1 (Europa): • Básculas **seca mBCA 555/554**, **seca mBCA 552** • Apoyo BIA **seca mBCA 550**, **seca mBCA 549** • Asa BIA **seca mBCA 545**, **seca mBCA 542**	Visor multifuncional, placa de vidrio, electrodos para los pies Asideros con electrodos para las manos Asideros con electrodos para las manos

17-10-07-655-005c_2026-02S

Datos técnicos generales	
Interfaces: • USB • WiFi • LAN • Sistema de bus interno/visor multifuncional	 USB 2.0, máx. 500 mA 2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n/e/i IEEE 802.3u seca Device Bus (SDB)
Peso mínimo (activación del proceso de medición en combinaciones de aparatos con menú de voz)	0.5 kg

12.4 Dimensiones y pesos

Dimensiones y pesos	
Báscula con apoyo BIA	
Dimensiones: • Profundidad • Anchura • Altura	 653 mm 839 mm 1280 mm
Peso propio	aprox. 26,5 kg
Báscula con asa BIA	
Dimensiones: • Profundidad • Anchura • Altura	 635 mm 595 mm 1236 mm
Peso propio	aprox. 20,8 kg
Báscula con apoyo BIA y tallímetro ultrasónico	
Dimensiones: • Profundidad • Anchura • Alto (estándar/columna corta)	 650 mm 839 mm 2387 mm/2187 mm
Peso propio	aprox. 30,5 kg

12.5 Medición del peso

Modelo calibrado	
Calibrado según la directiva 2014/31/UE	Clase III
Peso máximo • Margen de pesaje 1 • Margen de pesaje 2	 150 kg 300 kg
Peso mínimo • Margen de pesaje 1 • Margen de pesaje 2	 1 kg 2 kg
División de precisión • Margen de pesaje 1 • Margen de pesaje 2	 50 g 100 g
Campo de tara	300 kg (substractivo)
Precisión en el primer calibrado • Margen de pesaje 1: de 0 a 25 kg • Margen de pesaje 1: de 25 a 100 kg • Margen de pesaje 1: de 100 a 150 kg • Margen de pesaje 2: de 0 a 50 kg • Margen de pesaje 2: de 50 a 200 kg • Margen de pesaje 2: de 200 a 300 kg	 ± 25 g ± 50 g ± 75 g ± 50 g ± 100 g ± 150 g

17-10-07-655-005c_2026-02S

Modelo no calibrado	
Peso máximo	360 kg
Peso mínimo	1 kg
División de precisión	50 g
Campo de tara	360 kg (substractivo)
Precisión • de 0 kg a 50 kg • de 50 kg a 360 kg	 ± 50 g ± 50 g / ± 0,10 %

12.6 Medición de la estatura

Rango de medición, división, precisión	
Med. longitud, estándar	
• Rango de medición con apoyo BIA • División	100 – 220 cm 1 mm
Precisión • Rango de medición 100 – 200 cm • Rango de medición >200 – 220 cm 20 °C de temperatura ambiente, sin movimientos del aire, sin objetos perturbadores en el entorno del rango de medición	 ± 5 mm ± 6 mm
Med. longitud, breve	
• Rango de medición con apoyo BIA • División	100 – 200 cm 1 mm
Precisión • Rango de medición 100 – 180 cm • Rango de medición >180 – 200 cm 20 °C de temperatura ambiente, sin movimientos del aire, sin objetos perturbadores en el entorno del rango de medición	 ± 5 mm ± 6 mm

Señales y mensajes de voz	
El LED “Estado de funcionamiento” en el cabezal ultrasónico está encendido permanentemente.	El aparato está preparado para la medición.
“Por favor, manténgase en postura erguida y mire hacia delante”.	Instrucción para el paciente.
El LED “Estado de funcionamiento” en el cabezal ultrasónico se apaga.	Se ejecuta el proceso de medición.
“No se mueva. Ahora se iniciará la medición”.	Instrucción para el paciente.
Tonos de señal breves.	Se ejecuta el proceso de medición.
Tono de señal largo.	Ha finalizado el proceso de medición.
“Su peso corporal es de (...) kilogramos. Su estatura es de (...) centímetros. Su IMC es de (...)”.	Mensaje de voz para los resultados de medición.
“La medición está terminada. Por favor, baje de la plataforma”.	Instrucción para el paciente.

12.7 Medición de la bioimpedancia

Datos técnicos, medición de la bioimpedancia	
Método de medición	Medición de la bioimpedancia de 8 puntos

17-10-07-655-005c_2026-02S

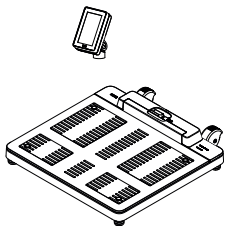
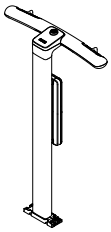
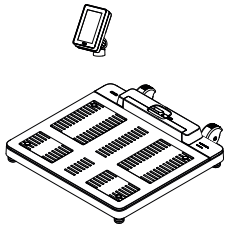
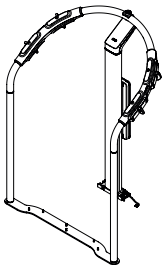
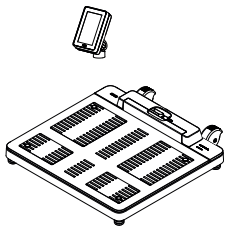
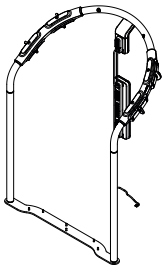
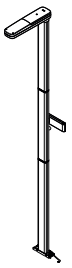
Datos técnicos, medición de la bioimpedancia	
Tipo de electrodo: • Electrodos para las manos, apoyo BIA **seca mBCA 550**, **seca mBCA 549** • Electrodos para las manos, asa BIA **seca mBCA 545**, **seca mBCA 542** • Electrodos para los pies	2 x 2 pares, material sintético cromado 2 x 1 pares, material sintético cromado 2 pares, recubrimiento de ITO
Frecuencias de medición (kHz)	1; 2; 5; 10; 20; 50; 100; 200; 500
Valores de medición	Impedancia (Z), resistencia (R), Reactancia (X_c), ángulo de fase (ϕ)
Rango de medición ángulo de fase	De 0° a 20°
Rango de medición impedancia	De 10 Ω a 1000 Ω
Segmentos de medición	Brazo derecho, brazo izquierdo, pierna derecha, pierna izquierda, mitad derecha del cuerpo, mitad izquierda del cuerpo, torso
Corriente de medición	100 µA (+20 %, -50 %)
Duración de la medición	Máx. 30 s
Precisión (frecuencias: 1; 2; 5; 10; 20; 50 kHz, segmentos: mitad derecha del cuerpo, mitad izquierda del cuerpo): • Impedancia (ángulo de fase 0°) • Ángulo de fase (ángulo de fase 0°), impedancia de 200 Ω a 1000 Ω)	 ± 5 Ω ± 0,5°
Edad mínima del paciente	5 años
Estatura del paciente	≥ 130,0 cm
Parámetros de valoración	Sin representación de resultados en el aparato; ver las instrucciones de uso del software **seca analytics 125**

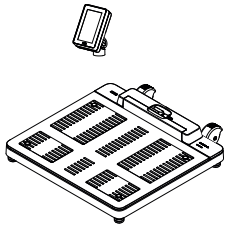
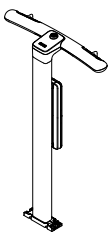
13 ACCESORIOS OPCIONALES Y PIEZAS DE RECAMBIO

Accesorio/pieza de recambio	Número de artículo
Fuente de alimentación conmutada: 100-240 V~ / 50-60 Hz, 12 V= / 1,5 A / 18 W	68 32 10 273
Escáner de código de barras	Véanse las recomendaciones en www.seca.com
Soporte **seca 463** para escáner del código de barras	463 0000 009
Figura “Oso panda” **seca 459** (no compatible con el asa BIA **seca mBCA 545/542**)	459 0000 009
Etiqueta adhesiva “Animales” **seca 487** para tallímetros ultrasónicos	487 0045 009
Kit de prueba BIA **seca 474**	474 0000 009

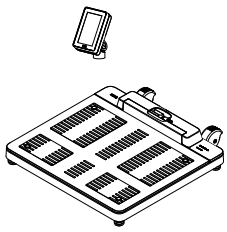
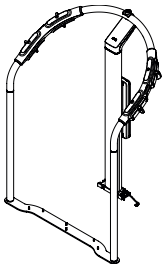
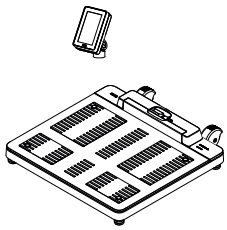
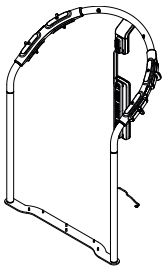
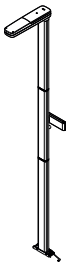
17-10-07-655-005c_2026-02S

14 PRODUCTOS SECA COMPATIBLES

Báscula	Apoyo/asa	Tallímetro	Software de configuración	Software de valoración
seca Medical, color de la carcasa: blanco				
 **seca mBCA 555/554** 555 7021 099 554 1321 009	 **seca mBCA 545** 545 0017 009	–	 **seca connect 103** a partir de la versión 2.0	 **seca analytics 125**
 **seca mBCA 555/554** 555 7021 099 554 1321 009	 **seca mBCA 550** 550 0010 009	–	 **seca connect 103** a partir de la versión 2.0	 **seca analytics 125**
 **seca mBCA 555/554** 555 7021 099 554 1321 009	 **seca mBCA 550** 550 0000 009	 **seca 257**, estándar 257 1714 009 **seca 257**, corto 257 2914 009	 **seca connect 103** a partir de la versión 2.0	 **seca analytics 125**

Báscula	Apoyo/asa	Tallímetro	Software de configuración	Software de valoración
seca Fitness, color de la carcasa: negro/antracita				
 **seca mBCA 552** 552 1333 009	 **seca mBCA 542** 542 0009 009	–	 **seca connect 103** a partir de la versión 2.0	 **seca analytics 125**

17-10-07-655-005c_2026-02S

Báscula	Apoyo/asa	Tallímetro	Software de configuración	Software de valoración
seca Fitness, color de la carcasa: negro/antracita				
 **seca mBCA 552** 552 1333 009	 **seca mBCA 549** 549 0133 009	–	 **seca connect 103** a partir de la versión 2.0	 **seca analytics 125**
 **seca mBCA 552** 552 1333 009	 **seca mBCA 549** 549 0033 009	 **seca 256** 256 1733 009	 **seca connect 103** a partir de la versión 2.0	 **seca analytics 125**

15 ELIMINACIÓN DEL APARATO



No elimine el aparato tirándolo a la basura doméstica. El aparato debe eliminarse correctamente como residuo electrónico. Tenga en cuenta las disposiciones nacionales respectivas. Para obtener más información, diríjase al seca Service a través de **service@seca.com**.

16 GARANTÍA

Se aplica un plazo de garantía de dos años a partir del suministro, por los defectos debidos a fallos del material o de fabricación. Todas las piezas móviles como, por ejemplo, pilas, cables, fuentes de alimentación, baterías recargables, etc. están excluidas de la garantía. Los defectos incluidos en la garantía se subsanarán para el cliente previa presentación del justificante de compra. No es posible tener en cuenta otras reclamaciones. Los gastos de transporte de envío y devolución son a cargo del cliente si el aparato se encuentra en un lugar distinto a la sede del cliente. En caso de producirse daños durante el transporte, los derechos de garantía solo son válidos si para el transporte se ha empleado el embalaje original completo y el aparato se ha protegido y sujetado conforme al estado del embalaje original. Por este motivo, conserve todas las piezas del embalaje.

No se prestará la garantía si el aparato ha sido abierto por personas que no hayan sido autorizadas expresamente para ello por seca.

En caso de reclamaciones de garantía, póngase en contacto con su filial de seca o con el distribuidor al que le ha adquirido el producto.

17-10-07-655-005c_2026-02S

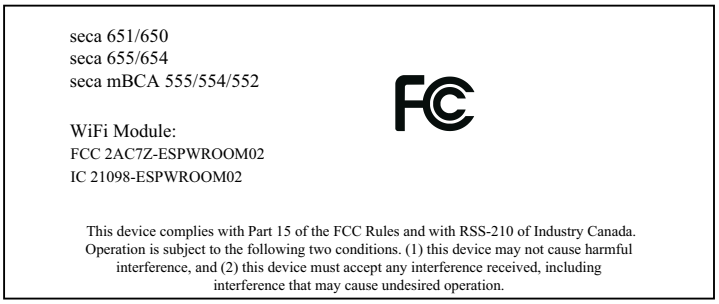
17 DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

17.1 Europa

CE M22 0102 0123 CE 0123

Por la presente, seca gmbh & co. kg declara que el producto cumple las disposiciones de las directivas y reglamentos europeos aplicables. Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.seca.com.

17.2 EE.UU. y Canadá



NOTE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by seca may void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE

Radiofrequency radiation exposure information: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 1 m between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

17-10-07-655-005c_2026-02S

Medical Measuring Systems and Scales since 1840

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3–25
22089 Hamburg · Germany
T +49 40 20 00 00 0
F +49 40 20 00 00 50
E info@seca.com

seca operates worldwide with headquarters
in Germany and branches in:
seca france
seca united kingdom
seca north america
seca schweiz
seca zhong guo
seca nihon
seca mexico
seca austria
seca polska
seca middle east
seca suomi
seca américa latina
seca asia pacific
seca danmark
seca benelux
seca lietuva
and with exclusive partners in
more than 110 countries.
All contact data at seca.com

17-10-07-655-005c_2026-02S